



Организация Объединенных Наций

**Фонд Программы
Организации Объединенных Наций
по окружающей среде**

**Финансовый доклад и
проверенные финансовые
ведомости**

**за двухгодичный период,
закончившийся
31 декабря 2003 года, и**

**доклад Комиссии ревизоров
Генеральная Ассамблея
Официальные отчеты
Пятьдесят девятая сессия
Дополнение № 5F (A/59/5/Add.6)**

Генеральная Ассамблея
Официальные отчеты
Пятьдесят девятая сессия
Дополнение № 5F (A/59/5/Add.6)

**Фонд Программы Организации
Объединенных Наций по окружающей среде**

Финансовый доклад и проверенные финансовые ведомости

**за двухгодичный период, закончившийся
31 декабря 2003 года, и**

доклад Комиссии ревизоров



Организация Объединенных Наций • Нью-Йорк, 2004

Примечание

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации Объединенных Наций.

Содержание

<i>Глава</i>	<i>Стр.</i>
Препроводительные письма	vi
I. Финансовый доклад за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 2003 года	1
II. Доклад Комиссии ревизоров	3
Резюме	3
A. Введение	4
1. Ранее вынесенные рекомендации, которые не были выполнены в полном объеме	5
2. Основные рекомендации	5
B. Финансовые вопросы	6
1. Обзор финансового положения	6
2. Стандарты учета системы Организации Объединенных Наций	9
3. Представление и содержание финансовых ведомостей	12
4. Финансовое управление и контроль	13
5. Списание дебиторской задолженности	14
6. Платежи ex gratia	14
C. Вопросы управления	14
1. Комплексная система бухгалтерского учета и составление бюджета	14
2. Составление бюджета, ориентированного на конкретные результаты	15
3. Имущество длительного пользования	15
4. Услуги консультантов	16
5. Подготовка кадров	17
6. Информационно-коммуникационные технологии	17
7. Случаи мошенничества или предполагаемого мошенничества	17
D. Выражение признательности	18
Приложение. Положение дел с выполнением рекомендаций, содержащихся в докладе Комиссии ревизоров за двухгодичный период 2000–2001 годов	19
III. Заключение ревизоров	20
IV. Удостоверение финансовых ведомостей	22

V. Финансовые ведомости за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 2003 года	23
Ведомость I. Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде — сводные данные по всем фондам. Сводная ведомость поступлений и расходов и изменений в резервах и остатках средств за двухгодичный период 2002–2003 годов, закончившийся 31 декабря 2003 года	24
Ведомость II. Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде — сводные данные по всем фондам. Сводная ведомость активов, пассивов, резервов и остатков средств по состоянию на 31 декабря 2003 года	26
Ведомость III. Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде — сводные данные по всем фондам. Сводная ведомость движения денежной наличности за двухгодичный период 2002–2003 годов, закончившийся 31 декабря 2003 года	27
Таблица 3.1. Фонд окружающей среды. Наличность, банковские депозиты и инвестиции в конвертируемой и неконвертируемой валюте по состоянию на 31 декабря 2003 года	29
Ведомость IV. Фонд окружающей среды	31
Таблица 4.1. Фонд окружающей среды. Положение со взносами по состоянию на 31 декабря 2003 года	33
Таблица 4.2. Фонд окружающей среды. Ведомость ассигнований, выделенных средств, произведенных расходов и неизрасходованного остатка ассигнований и выделенных средств за двухгодичный период 2002–2003 годов, закончившийся 31 декабря 2003 года	38
Таблица 4.3. Фонд окружающей среды. Бюджет вспомогательных расходов	39
Ведомость V. Общие целевые фонды	40
Таблица 5.1. Общие целевые фонды ЮНЕП. Сводные данные о положении со взносами по состоянию на 31 декабря 2003 года	58
Ведомость VI. Целевой фонд Многостороннего фонда для осуществления Монреальского протокола по веществам, разрушающим озоновый слой	94
Таблица 6.1. Целевой фонд Многостороннего фонда для осуществления Монреальского протокола по веществам, разрушающим озоновый слой. Положение со взносами по состоянию на 31 декабря 2003 года	97
Ведомость VII. Целевые фонды технического сотрудничества ЮНЕП	99
Ведомость VIII. Прочие целевые фонды ЮНЕП. Младшие сотрудники категории специалистов	120
Ведомость IX. Экологическая премия Сасакавы ЮНЕП	126
Ведомость X. Специальный счет для покрытия вспомогательных расходов по программам	128
Ведомость XI. Целевые взносы ЮНЕП	130
Ведомость XII. Поддержка Средиземноморского плана действий	136
Ведомость XIII. Поддержка Плана действий для Карибской программы по окружающей среде (ямайские доллары)	138

Ведомость XIV. Деятельность, финансируемая из Оборотного фонда.....	140
Примечания к финансовым ведомостям	142

Препроводительные письма

31 марта 2004 года

Имею честь препроводить финансовый доклад и отчетность Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде, в том числе отчетность связанных с ней целевых фондов и другую соответствующую отчетность, за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 2003 года, которые я настоящим утверждаю.

Финансовые ведомости Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 2003 года, были подготовлены в соответствии с финансовым правилом 106.10 Организации Объединенных Наций и финансовым правилом 213.3 Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде.

Краткое описание основных методов бухгалтерского учета, использовавшихся при подготовке указанных ведомостей, приводится в примечаниях к финансовым ведомостям. Эти примечания содержат дополнительную информацию и разъяснения, касающиеся финансовой деятельности Программы в период, охватываемый ведомостями, административную ответственность за которые несет Генеральный секретарь.

Копии этих финансовых ведомостей препровождаются Консультативному комитету по административным и бюджетным вопросам и Комиссии ревизоров.

(Подпись) Клаус Тёпфер
Директор-исполнитель Программы
Организации Объединенных Наций
по окружающей среде

Председателю Комиссии ревизоров
Организации Объединенных Наций
Нью-Йорк

9 июля 2004 года

Имею честь препроводить Вам финансовые ведомости Фонда Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 2003 года, которые были представлены Директором-исполнителем. Эти ведомости были проверены Комиссией ревизоров.

Кроме того, имею честь представить доклад Комиссии ревизоров в отношении вышеупомянутой отчетности, включающий заключение Комиссии.

(Подпись) Шаукет А. Факи
Генеральный ревизор
Южно-Африканской Республики и
Председатель Комиссии ревизоров
Организации Объединенных Наций

Председателю Генеральной Ассамблеи
Организации Объединенных Наций
Нью-Йорк

Глава I

Финансовый доклад за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 2003 года

Введение

1. Директор-исполнитель имеет честь настоящим представить финансовый доклад и отчетность Фонда Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП), в том числе отчетность связанных с ним целевых фондов и другую соответствующую отчетность, за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 2003 года. Эта отчетность включает 14 ведомостей, 6 таблиц к ним и примечания к финансовым ведомостям. Она была препровождена Комиссии ревизоров 31 марта 2004 года.
2. В соответствии с финансовым положением 1.2 Организации Объединенных Наций финансовый период Организации охватывает два следующих друг за другом календарных года, первый из которых является четным. Промежуточная отчетность за первый год двухгодичного периода 2002–2003 годов, закончившийся 31 декабря 2002 года, была представлена Совету управляющих на его двадцать второй сессии. Комиссия ревизоров провела промежуточную проверку этой отчетности и не нашла в ней ничего такого, о чем следовало сообщить Консультативному комитету по административным и бюджетным вопросам для доведения до сведения государств-членов.
3. Для целей сравнения в финансовые ведомости в соответствующих случаях включены данные за двухгодичный период 2000–2001 годов. В соответствии с руководящими принципами Организации Объединенных Наций объем финансового доклада сведен к минимуму.
4. Финансовые ведомости и таблицы, а также примечания к ним являются неотъемлемой частью финансового доклада.

Объемы ассигнований, выделенных/распределенных средств, расходов и обязательств

5. Совет управляющих в своем решении 21/31 от 9 февраля 2001 года утвердил следующие ассигнования из средств Фонда окружающей среды на 2002–2003 годы: 100 млн. долл. США — на цели осуществления программы работы; 5 млн. долл. США — на программный резерв; и 14,88 млн. долл. США — на покрытие вспомогательных расходов.
6. Ниже приводятся данные (в долл. США) об общих объемах ассигнований, выделенных/распределенных средств и расходов за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 2003 года.

	<i>Ассигнования на 2002–2003 годы</i>	<i>Выделенные/ распределенные средства на 2002–2003 годы</i>	<i>Расходы за 2002–2003 годы</i>	<i>Неизрасходован- ные ассигнова- ния за 2002– 2003 годы</i>	<i>Неизрасходован- ные выделенные/ распределенные средства за 2002– 2003 годы</i>
Программа работы Фонда окру- жающей среды	100 000	100 000	96 787	3 213	3 213
Программный резерв Фонда ок- ружающей среды	5 000	5 000	2 922	2 078	2 078
Вспомогательные расходы Фонда окружающей среды	14 876	11 904	10 256	4 620	1 648
Итого	119 876	116 904	109 965	9 911	6 939

Глава II

Доклад Комиссии ревизоров

Резюме

Комиссия ревизоров провела ревизию операций Фонда Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП) в его штаб-квартире в Найроби и в его шести региональных отделениях. Комиссия проверила также финансовые ведомости Фонда ЮНЕП за период с 1 января 2002 года по 31 декабря 2003 года.

Комиссия пришла к следующим основным выводам:

- а) непогашенные обязательства в размере 1,08 млн. долл. США, относящиеся к двухгодичному периоду, закончившемуся 31 декабря 2001 года, по-прежнему оставались неурегулированными по состоянию на 31 декабря 2003 года;
- б) по авансам на покрытие путевых расходов, выданным в течение 2001 и 2002 годов на общую сумму, составляющую 227 226 долл. США, по состоянию на 31 декабря 2003 года не было представлено никакой отчетной документации;
- с) по авансам в размере, составляющем около 56,04 млн. долл. США, выданным партнерам по осуществлению проектов, по состоянию на 31 декабря 2003 года не было представлено отчетной документации, несмотря на то, что финансируемые проекты были уже завершены или почти завершены;
- д) в примечаниях к финансовым ведомостям имущество длительного пользования, утвержденное местной инвентаризационной комиссией для списания не было отмечено как «подлежащее списанию».

Комиссия рекомендовала определять и рассматривать обязательства в соответствии с положениями Организации Объединенных Наций; взыскать авансы, выплаченные сотрудникам и «другим лицам», по которым не было представлено отчетных документов; добиться выполнения условий соглашения, касающихся своевременного представления отчетной документации по авансам, выданным осуществляющим учреждениям; и указывать в примечаниях к финансовым ведомостям количество имущества длительного пользования, «подлежащего списанию».

Рекомендации Комиссии изложены в пункте 9 настоящего доклада.

А. Введение

1. В соответствии с резолюцией 74 (I) Генеральной Ассамблеи от 7 декабря 1946 года и статьей XIV Финансовых правил ЮНЕП Комиссия ревизоров провела ревизию финансовых ведомостей и операций Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП). Ревизия проводилась согласно статье VII Финансовых положений и правил Организации Объединенных Наций и приложению к ним, а также согласно общим стандартам ревизии Группы внешних ревизоров Организации Объединенных Наций, специализированных учреждений и Международного агентства по атомной энергии и международным стандартам проведения ревизий. В соответствии с этими стандартами Комиссия должна планировать и проводить ревизию таким образом, чтобы убедиться в наличии или отсутствии в финансовых ведомостях существенных искажений.
2. Основная цель ревизии состояла в том, чтобы дать Комиссии возможность вынести заключение в отношении того, были ли расходы, показанные в финансовых ведомостях за период с 1 января 2002 года по 31 декабря 2003 года, произведены для достижения целей, утвержденных Генеральной Ассамблеей; были ли поступления и расходы надлежащим образом классифицированы и учтены в соответствии с Финансовыми положениями и правилами; и точно ли финансовые ведомости ЮНЕП отражают финансовое положение Программы по состоянию на 31 декабря 2003 года, а также результаты ее деятельности за завершившийся период. Ревизия включала общий обзор финансовых систем и механизмов внутреннего контроля, а также выборочную проверку бухгалтерских записей и другой первичной документации в той степени, в какой Комиссия считала это необходимым для вынесения заключения в отношении финансовых ведомостей.
3. Помимо ревизии отчетности и финансовых операций Комиссия провела проверки, предусмотренные правилом 7.5 Финансовых положений и правил Организации Объединенных Наций. Эти проверки включали оценку эффективности механизмов внутреннего финансового контроля, управления программами, а также оценку эффективности руководства и управления ЮНЕП в целом. Ревизия проводилась в штаб-квартире ЮНЕП в Найроби и в шести ее региональных отделениях для — Европы, Азиатско-Тихоокеанского региона, Латинской Америки и Карибского бассейна, Западной Азии, Африки и Северной Америки.
4. Комиссия продолжила практику информирования администрации о результатах конкретных ревизий путем направления писем с подробными замечаниями и рекомендациями. Такая практика способствовала поддержанию постоянного диалога с администрацией.
5. Настоящий доклад охватывает вопросы, которые, по мнению Комиссии, должны быть доведены до сведения Генеральной Ассамблеи. Замечания и выводы Комиссии обсуждались с администрацией, мнения которой должным образом отражены в докладе.
6. Резюме основных рекомендаций Комиссии приведено в пункте 9 ниже. Подробная информация о результатах ревизии и развернутые рекомендации приводятся в пунктах 11–75.

1. Ранее вынесенные рекомендации, которые не были выполнены в полном объеме

Двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 1999 года¹

7. В соответствии с пунктом 7 раздела А резолюции 51/225 Генеральной Ассамблеи от 3 апреля 1997 года Комиссия рассмотрела меры, принятые администрацией в целях осуществления рекомендаций, содержащихся в ее докладе за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 1999 года. Комиссия отметила, что из пяти ее рекомендаций четыре (80 процентов) были выполнены в полном объеме. Пятая рекомендация (20 процентов), находившаяся в стадии осуществления, относилась к бездействующим проектам, которые не были закрыты по состоянию на 31 декабря 1999 года². Та же рекомендация была вновь приведена в докладе Комиссии за двухгодичный период 2000–2001 годов³. Однако по состоянию на 31 декабря 2003 года незакрытыми оставались лишь 54 из 106 проектов, бездействовавших по состоянию на 31 декабря 2001 года.

Двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 2001 года⁴

8. В соответствии с резолюцией 48/216 В Генеральной Ассамблеи от 23 декабря 1993 года Комиссия также рассмотрела меры, принятые администрацией в целях осуществления рекомендаций, вынесенных в ее докладе за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 2001 года. В докладе приведена подробная информация о принятых мерах и замечаниях Комиссии, а их резюме приводится в приложении к настоящей главе. Из всех восьми рекомендаций пять (63 процента) были выполнены, а остальные три (37 процентов) находились в стадии осуществления.

2. Основные рекомендации

9. Комиссия рекомендовала администрации:

- а) определять и рассматривать обязательства в соответствии с финансовыми правилами 105.7 и 105.9 и стандартами отчетности системы Организации Объединенных Наций (пункт 23 ниже);
- б) взыскать посредством вычетов из вознаграждения сотрудников выданные им авансы и незамедлительно принять меры к тому, чтобы представить соответствующие обоснования авансов, выплаченных «другим лицам» (пункт 36);
- с) обеспечить выполнение положений соглашения, касающихся своевременного представления отчетной документации по авансовым выплатам учреждениям, занимающимся осуществлением проектов (пункт 39 ниже); и

¹ См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят пятая сессия*, Дополнение № 5F (A/55/5/Add.6), глава II.

² Там же, пункт 25.

³ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят седьмая сессия*, Дополнение № 5F (A/57/5/Add.6), глава II, пункт 44.

⁴ См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят седьмая сессия*, Дополнение № 5F (A/57/5/Add.6), глава II.

d) указывать в примечаниях к финансовым ведомостям количество имущества длительного пользования, «подлежащего списанию» (пункт 42 ниже).

10. Другие рекомендации Комиссии приведены в пунктах 46, 48, 51, 55, 60, 62, 68, 70 и 74.

В. Финансовые вопросы

1. Обзор финансового положения

11. Финансовые ведомости ЮНЕП охватывают все основные фонды — Фонд окружающей среды, общие целевые фонды, Многосторонний фонд для осуществления Монреальского протокола по веществам, разрушающим озоновый слой, а также целевые фонды технического сотрудничества и другие целевые фонды. В таблице 1 ниже приведены основные итоги финансовой деятельности за двухгодичные периоды 2000–2001 годов и 2002–2003 годов.

Таблица 1

Основные итоги финансовой деятельности фондов Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде (резюме по всем фондам) за двухгодичные периоды 2000–2001 годов и 2002–2003 годов
(В тыс. долл. США)

	Фонд окружающей среды		Общие целевые фонды		Целевые фонды технического сотрудничества		Программа для младших сотрудников категории специалистов		Специальный счет вспомогательных расходов по программам		Целевые взносы		Прочее	
	2000–2001 годы	2002–2003 годы	2000–2001 годы	2002–2003 годы	2000–2001 годы	2002–2003 годы	2000–2001 годы	2002–2003 годы	2000–2001 годы	2002–2003 годы	2000–2001 годы	2002–2003 годы	2000–2001 годы	2002–2003 годы
Общая сумма поступлений	95 097	98 787	100 568	93 169	109 926	170 138	5 189	4 846	14 262	19 244	25 425	53 460	1 745	1 803
Общая сумма расходов	106 334	109 966	76 090	101 765	68 468	116 664	5 079	5 287	16 378	16 676	18 661	39 209	1 487	2 026
Общая сумма активов	57 815	40 532	114 095	96 858	92 831	152 588	4 059	3 322	4 219	6 902	20 023	38 246	2 619	2 134
Общая сумма пассивов	33 049	23 833	27 388	22 432	25 348	36 213	554	539	560	1 351	4 204	7 621	254	178
Резервы и остатки средств	24 766	16 699	86 707	74 426	67 483	116 375	3 505	2 783	3 659	5 551	15 819	30 625	2 365	1 956
<i>Основные счета</i>														
Добровольные взносы	84 742	95 868	93 950	87 024	105 219	164 776	4 866	4 583	—	—	24 752	53 037	1 391	1 501
Расходы на сотрудников и другие расходы по персоналу	49 054	63 309	34 157	47 441	21 928	37 887	4 432	4 601	14 260	15 685	4 448	8 818	137	342
Наличность и срочные вклады	33 916	7 335	83 211	70 331	72 258	117 122	3 015	3 317	1 702	6 881	14 431	30 720	1 789	1 698
Добровольные взносы к получению	2 038	537	21 148	18 039	—	491	—	—	—	—	916	2 739	—	—
Дебиторская задолженность по межфондовым операциям	11 380	21 291	4 341	221	3 523	137	1 011	3	2 510	—	1 622	1 857	793	433

	Фонд окружающей среды		Общие целевые фонды		Целевые фонды технического сотрудничества		Программа для младших сотрудников категории специалистов		Специальный счет вспомогательных расходов по программам		Целевые взносы		Прочее	
	2000–2001 годы	2002–2003 годы	2000–2001 годы	2002–2003 годы	2000–2001 годы	2002–2003 годы	2000–2001 годы	2002–2003 годы	2000–2001 годы	2002–2003 годы	2000–2001 годы	2002–2003 годы	2000–2001 годы	2002–2003 годы
Кредиторская задолженность по межфондовым операциям	–	–	14 567	7 421	13 221	23 510	341	264	–	107	195	463	80	41
Резерв для погашения обязательств	13 620	9 603	8 276	11 142	9 473	8 446	196	197	452	983	3 482	4 685	155	123
Совокупное положительное сальдо	14 766	6 699	86 707	74 426	67 483	116 375	3 505	2 783	1 659	3 551	15 819	30 625	860	413

12. Что касается финансовых итогов деятельности за двухгодичный период 2002–2003 годов, то, по данным Фонда окружающей среды, его общие поступления составили 98,79 млн. долл. США, а расходы — 109,97 млн. долл. США, в результате чего баланс Фонда был сведен с чистым отрицательным сальдо в размере 11,18 млн. долл. США (11 процентов) по сравнению с чистым отрицательным сальдо в размере 11,23 млн. долл. США в двухгодичном периоде 2000–2001 годов. Объем добровольных взносов увеличился с 84,74 млн. долл. США в двухгодичном периоде 2000–2001 годов до 95,87 млн. долл. США (на 13 процентов) в двухгодичном периоде 2002–2003 годов.

13. В двухгодичном периоде 2002–2003 годов объем расходов на 8,59 млн. долл. США превысил объем поступлений в общие целевые фонды, в то время как в двухгодичном периоде 2000–2001 годов объем поступлений превысил объем расходов на 24,48 млн. долл. США. Это было связано с сокращением общего объема поступлений со 100,57 млн. долл. США в двухгодичном периоде 2000–2001 годов до 93,17 млн. долл. США в 2002–2003 году (на 7,37 процента) и увеличением расходов на 25,67 млн. долл. США (на 34 процента) по сравнению с периодом 2000–2001 годов, когда объем расходов составил 76,09 млн. долл. США.

14. В двухгодичном периоде 2002–2003 годов общий объем поступлений в целевые фонды технического сотрудничества, по данным этих фондов, увеличился до 170,14 млн. долл. США по сравнению со 109,92 млн. долл. США, полученными в течение предшествующего двухгодичного периода. Это увеличение было в значительной степени обусловлено увеличением на 59,5 млн. долл. США (на 56,6 процента) объема добровольных взносов, т.е. со 105,2 млн. долл. США в двухгодичном периоде 2000–2001 годов до 164,8 млн. долл. США в текущем двухгодичном периоде. В течение обоих двухгодичных периодов указанные объемы поступлений значительно превышали объем расходов, и в течение двухгодичного периода 2002–2003 годов, по сведениям фондов, объем поступлений превысил объем расходов на 53,47 млн. долл. США.

15. По данным Многостороннего фонда (таблица 2), в двухгодичном периоде 2002–2003 годов чистое превышение его поступлений над расходами составило 16,15 млн. долл. США, в то время как в предыдущем двухгодичном периоде общий объем расходов превысил объем поступлений на 32,24 млн. долл. США.

Объем добровольных взносов увеличился на 6,1 млн. долл. США с 277,7 млн. долл. США в 2000–2001 году до 283,8 млн. долл. США в 2002–2003 году (2,2 процента). Авансовые выплаты партнерам по осуществлению проектов сократились на 11 процентов с 217,07 млн. долл. США в 2000–2001 году до 193,00 млн. долл. США в 2002–2003 году.

Таблица 2

Основные итоги финансовой деятельности Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде (Многосторонний фонд) в течение двухгодичных периодов 2000–2001 годов и 2002–2003 годов
(В тыс. долл. США)

	2000–2001 годы	2002–2003 годы
Общий объем поступлений	321 212	314 569
Общий объем расходов	353 454	298 414
Общий объем активов	548 710	564 515
Общий объем пассивов	2 372	1 825
Общая сумма резервов и остатков средств	546 337	562 689
Основные счета		
Добровольные взносы	277 720	283 822
Расходы на сотрудников и другие расходы по персоналу	3 849	5 064
Наличность и срочные вклады	96 205	73 537
Добровольные взносы к получению	139 764	163 567
Дебиторская задолженность по межфондовым операциям	–	7 277
Кредиторская задолженность по межфондовым операциям	247	–
Резерв для погашения обязательств	170	354
Совокупное положительное сальдо	546 337	562 689

Вспомогательные расходы по программам

16. Комиссия рассмотрела поступления, предназначенные для покрытия вспомогательных расходов по программам Многостороннего фонда, с тем чтобы определить, является ли применяемая ставка достаточной для возмещения расходов на административно-техническое обслуживание осуществления проектов/мероприятий в рамках деятельности Фонда. По отношению к Многостороннему фонду ЮНЕП является и учреждением-исполнителем и казначеем.

17. Администрация проинформировала Комиссию о том, что начиная с 1991 года ЮНЕП выполняет функции казначея *pro bono*. За последние 12 лет эти функции заметно усложнились. В связи с увеличением объема средств Многостороннего фонда администрация внедрила механизм получения и учета взносов, в котором используются сложные и новаторские финансовые инструменты и методы. Это способствовало весьма существенному увеличению рабочей нагрузки ЮНЕП/Отделения Организации Объединенных Наций в Найроби по сравнению с обычным объемом работы целевых фондов Организации Объединенных Наций. В связи с этим для выполнения функций казначея ЮНЕП

пришлось задействовать дополнительные людские ресурсы. Общий объем ресурсов Многостороннего фонда на 64 процента превышал совокупный объем ресурсов всех других фондов, находящихся в управлении ЮНЕП. Администрация проинформировала Комиссию о том, что начиная с сентября 2003 года по просьбе Директора-исполнителя, направленной Председателю Исполнительного комитета Многостороннего фонда, Фонд за оказание казначейских услуг в течение года ежегодно выплачивает ЮНЕП 301 000 долл. США. Помимо этого, администрация проинформировала Комиссию о том, что в апреле 2004 года плата за эти услуги была увеличена до 500 000 долл. США в год на период продолжительностью в пять лет.

18. Большинство проектов, переданных ЮНЕП как учреждению-исполнителю, относились к числу проектов низкой стоимости (до 50 000 долл. США за проект), однако довольно трудоемких. Накладные расходы ЮНЕП были сравнительно высокими, и в большинстве случаев превышали стандартную ставку расходов по обслуживанию программ Организации Объединенных Наций, составляющую 13 процентов. Расходы, связанные с административным обслуживанием этих небольших проектов, в пропорциональном отношении намного превышали расходы по административному обслуживанию крупных проектов. Утвержденные Исполнительным комитетом вспомогательные расходы по программам составляли 428 116 долл. США, или 8 процентов от общего объема расходов по проектам, составлявшего 5 351 450 долл. США. Администрация проинформировала Комиссию о том, что на своей сорок третьей сессии в июле 2004 года Исполнительный комитет планирует рассмотреть вопрос о вспомогательных расходах по программам.

2. Стандарты учета системы Организации Объединенных Наций

19. Комиссия провела оценку того, в какой степени финансовые ведомости ЮНЕП за двухгодичный период 2002–2003 годов соответствуют стандартам учета системы Организации Объединенных Наций. Проверка показала, что финансовые ведомости соответствуют упомянутым стандартам, за исключением следующих случаев: а) непогашенные обязательства на сумму 1,08 млн. долл. США, относящиеся к двухгодичному периоду, закончившемуся 31 декабря 2001 года, по-прежнему оставались неурегулированными по состоянию на 31 декабря 2003 года (пункты 20–21); б) расходы Многостороннего фонда в размере 20,3 млн. долл. США, понесенные в период 1991–2001 годов, были проведены по текущему двухгодичному периоду вместо корректировки за предыдущий период (пункты 25–26); в) 4 млн. долл. США, переведенные из Многостороннего фонда, были учтены в Целевом фонде технического сотрудничества в качестве поступлений за текущий период вместо корректировки за предыдущий период (пункты 27–28); и г) объявленные добровольные взносы к получению на сумму 86,3 млн. долл. США не выплачиваются уже на протяжении длительного времени (пункты 30–32).

Непогашенные обязательства

20. Непогашенные обязательства на сумму 1,08 млн. долл. США, относящиеся к двухгодичному периоду, закончившемуся 31 декабря 2001 года, по-прежнему оставались неурегулированными по состоянию на 31 декабря 2003 года. Из этой суммы 565 258 долл. США были выделены для различных проектов, по которым после определения обязательств не производилось никаких расходов.

21. Администрация проинформировала Комиссию о том, что она принимает меры по урегулированию непогашенных обязательств, относящихся к предыдущим финансовым периодам.

22. Комиссия приняла к сведению тот факт, что в 2003 году ЮНЕП приняла обязательства на сумму, составляющую 212 708 долл. США, хотя соответствующие заказы на закупки были утверждены лишь в 2004 году. Комиссия была обеспокоена тем, что лишь для того, чтобы зарезервировать средства в конце года в нарушение установленного порядка, были подготовлены документы, касающиеся принятия этих обязательств.

23. Администрация согласилась с рекомендацией Комиссии в отношении определения наличия и проверки обоснованности обязательств в соответствии с финансовыми правилами 105.7 и 105.9 и стандартами учета системы Организации Объединенных Наций.

Корректировки за прошлый период

24. Финансовое правило 106.3 Организации Объединенных Наций гласит: «За исключением случаев, когда заместитель Генерального секретаря по вопросам управления распорядился об ином или когда того требуют конкретные положения, регулирующие функционирование того или иного целевого фонда или специального счета, все финансовые операции учитываются количественно-суммовым методом в соответствии со стандартами учета системы Организации Объединенных Наций».

25. Из общей суммы расходов в размере 290,17 млн. долл. США, понесенных в двухгодичном периоде 2002–2003 годов Многосторонним фондом Монреальского протокола по веществам, разрушающим озоновый слой, 20,03 млн. долл. США были связаны с корректировкой, сделанной в отношении периода 1991–2001 годов. Эта корректировка стала результатом выверки записей, которые вели ЮНЕП и секретариат Фонда. ЮНЕП провела эту корректировку по статье расходов, относящихся к текущему двухгодичному периоду, вместо того, чтобы отразить ее в качестве корректировки за предшествующий период.

26. В отношении этой корректировки в сноске к финансовым ведомостям Многостороннего фонда было приведено пояснение, в котором указывалось на то, что для облегчения контроля за расходами, о которых сообщают основные учреждения-исполнители, Казначей ввел практику учета любых изменений, касающихся расходов предшествующих периодов, о которых сообщают эти учреждения, в качестве операций текущего периода.

27. ЮНЕП произвела корректировку по состоянию на 31 декабря 2002 года в счете поступлений Целевого фонда технического сотрудничества по статье «Осуществление силами ЮНЕП мероприятий Многостороннего фонда» (Фонд IML) на сумму, составляющую 1,8 млн. долл. США. Эта корректировка относилась к переводу средств из Многостороннего фонда в Фонд IML, что было санкционировано Исполнительным комитетом на его двадцать третьей сессии и что следовало сделать еще в 1998 году. Администрация проинформировала Комиссию о том, что эта сумма была по ошибке учтена в отчетности Целевого фонда Монреальского протокола по веществам, разрушающим озоновый слой (Фонд MPL). Однако эта корректировка была проведена по счету поступлений

в 2002 году, в то время как ее следовало учесть в качестве корректировки за предыдущий период.

28. Аналогичным образом сумма в размере 2,2 млн. долл. США, переведенная в 2001 году из Многостороннего фонда в Фонд IML с санкции Исполнительного комитета, была учтена в 2002 году в качестве поступления вместо корректировки за предыдущий период.

29. Администрация проинформировала Комиссию о том, что эти расходы, относящиеся к предыдущим годам, по-прежнему учитываются так же, как и в прошлые годы. **Тем не менее администрация согласилась с тем, что ей следует просить Исполнительный комитет утвердить такую практику.**

Объявленные добровольные взносы к получению

30. Объявленные добровольные взносы на сумму 86,3 млн. долл. США и на сумму 0,04 млн. долл. США, которые должны были поступить, соответственно, по линии конвенций и из других источников, не выплачиваются уже на протяжении длительного времени. Они включают объявленный взнос в Многосторонний фонд на сумму 73,07 млн. долл. США, который не выплачивается уже на протяжении более пяти лет.

31. В пункте 33 Стандартов учета системы Организации Объединенных Наций, в частности, предусматривается, что «в интересах осмотрительного управления финансовой деятельностью и в конкретных случаях их непоступления производится списание «безнадежных взносов».

32. Администрация проинформировала Комиссию о том, что сумма в размере 86,3 млн. долл. США относится к объявленным взносам в целевые фонды, которые включают долю участника или участников конвенции, которая была утверждена правительствами. Эта сумма будет списана с согласия Конференции соответствующих сторон. Невыплачиваемые на протяжении длительного времени объявленные взносы на сумму 0,04 млн. долл. США из источников, не относящихся к конвенции, будут списаны с санкции Директора-исполнителя. Администрация проинформировала Комиссию о том, что она уже занимается этим вопросом.

Поездки

33. По авансам на покрытие путевых расходов, выданным в течение 2001 и 2002 годов на общую сумму, составляющую 227 226 долл. США, по состоянию на 31 декабря 2003 года не было представлено никаких отчетных документов. На авансы, выданные в 2003 году на общую сумму 168 976 долл. США, по состоянию на 31 декабря 2003 года также не были представлены отчетные документы, хотя после соответствующих служебных поездок прошло от одного до пяти месяцев.

34. В разделе 11.1 административной инструкции ST/AI/2000/20 от 22 декабря 2000 года указывается на то, что сотрудники обязаны представить требование о возмещении путевых расходов в течение двух календарных недель с момента завершения командировки. Однако Комиссия отметила, что в соответствии с меморандумом начальника Отдела административного обслуживания Отделения Организации Объединенных Наций в Найроби ЮНЕП разрешает продлить установленный срок подачи этих документов до 60 дней, с тем чтобы

предоставить сотрудникам дополнительный период времени для подготовки их требований об оплате путевых расходов. В случае непредставления отчетности, подтверждающей целевое использование аванса на оплату путевых расходов, в этот более продолжительный период времени сумма аванса подлежит взысканию из оклада сотрудника без предварительного уведомления.

35. По состоянию на 25 марта 2004 года отчетные документы не были представлены по авансам, выданным на покрытие путевых расходов, на общую сумму, составляющую 140 046 долл. США, хотя после их выдачи прошло уже более 20 месяцев. Из этой суммы 57 238 долл. США (41 процент) были получены сотрудниками, а 82 208 долл. США — «другими лицами». Комиссия сомневается в том, что по этим авансам, выданным «другим лицам», будут получены какие-либо документы, поскольку их служба в Организации Объединенных Наций носит временный характер.

36. **Администрация согласилась с рекомендацией Комиссии о том, что непогашенные авансы, выданные сотрудникам, следует взыскать из их жалования и что администрации следует незамедлительно принять необходимые меры, с тем чтобы должным образом отчитаться за авансы, выплаченные «другим лицам».**

Авансовые выплаты учреждениям-исполнителям

37. По условиям соответствующего соглашения ЮНЕП производит авансовые выплаты учреждениям, занимающимся осуществлением проектов. В том же соглашении предусматривается, что эти учреждения должны ежеквартально представлять ЮНЕП отчетность по их расходам, а к 31 января — годовые отчеты по расходам.

38. Комиссия отметила, что по состоянию на 31 декабря 2003 года по авансовым выплатам на сумму, составляющую порядка 56,04 млн. долл. США, не было представлено соответствующей отчетности, несмотря на то, что финансируемые проекты были уже завершены или почти завершены. Например, по авансовым выплатам на сумму 17,02 млн. долл. США, произведенным в сентябре 2001 года из Многостороннего фонда Программе развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), лишь по 6,11 млн. долл. США была представлена соответствующая отчетность. В январе 2002 года на счет ПРООН был перечислен еще один аванс на сумму 12,49 млн. долл. США, однако по состоянию на 31 декабря 2003 года никакой отчетности по этому авансу представлено не было. Аналогичным образом на дату проведения ревизии Всемирный банк не представил отчетной документации по авансу на сумму 22,79 млн. долл. США, который он получил в апреле 2002 года.

39. **Администрация согласилась с рекомендацией Комиссии в отношении того, что ей необходимо добиваться выполнения условий соглашения, касающихся своевременного представления учреждениями-исполнителями отчетной документации по полученным ими авансам.**

3. Представление и содержание финансовых ведомостей

40. В соответствии с пунктом 12 резолюции 55/205 А Генеральной Ассамблеи Комиссия ревизоров совместно с Генеральным секретарем и исполнительными главами фондов и программ Организации Объединенных Наций продолжала

свою работу по определению того, какую финансовую информацию следует представлять в приложениях к финансовым ведомостям в соответствии со стандартами учета Организации Объединенных Наций.

41. В примечаниях к финансовым ведомостям 2002–2003 годов не содержится информации об имуществе длительного пользования, «подлежащего списанию», на сумму, составляющую 1,2 млн. долл. США, которое было утверждено для списания местной инвентаризационной комиссией.

42. **Администрация согласилась с рекомендацией Комиссии указывать в примечаниях к финансовым ведомостям стоимость списываемого имущества длительного пользования. Администрация проинформировала Комиссию о том, что она примет меры по обеспечению того, чтобы в будущем в финансовых ведомостях правильно указывалась категория имущества длительного пользования.**

4. Финансовое управление и контроль

43. Региональное отделение ЮНЕП для Европы арендует свои служебные помещения в Международном доме окружающей среды в Женеве у владельца этого дома. Аренда осуществляется на основе контракта, подписанного 3 июля 1998 года, в который в течение последних трех лет вносились изменения.

44. Региональное отделение для Европы представляет и другие органы и подразделения ЮНЕП, использующие арендуемые помещения. Владелец упомянутого здания высказал пожелание о том, чтобы в переговорах, касающихся эксплуатации этих помещений, он имел дело лишь с одной договаривающейся стороной.

45. По согласованию сторон ежегодная арендная плата составляла 332 044 долл. США с ежеквартальными выплатами в размере 82 770 долл. США. Пропорциональная доля Регионального отделения ЮНЕП для Европы в первом и втором квартале 2002 года составляла лишь 31 309 долл. США. Однако с учетом пропорциональной аренды других помещений на ее оплату за соответствующий период было выделено 121 000 долл. США.

46. **Администратор согласилась с рекомендацией Комиссии о безотлагательном распределении и возмещении расходов на аренду, оплаченных Региональным отделением ЮНЕП для Европы за другие подразделения. Администрация проинформировала Комиссию о том, что она уже запросила другие подразделения, арендующие помещения в этом здании, ежегодно выделять необходимые средства для оплаты аренды.**

47. В Региональном отделении ЮНЕП для Западной Азии по расходам из мелкой кассы не оформлялись и не утверждались платежные поручения. Это противоречит инструкции в отношении использования средств мелкой кассы, которая требует, чтобы все выплаты осуществлялись на основании платежных поручений должным образом подписанных соответствующим уполномоченным сотрудником, а целевое использование этих средств должно подтверждаться представленными квитанциями.

48. **Администрация проинформировала Комиссию о том, что она уже создала механизм, призванный обеспечить соблюдение инструкций, касающихся ведения мелкой кассы.**

49. Финансовое правило 105.4 Организации Объединенных Наций гласит: «для любого принятия обязательств, выделения лимитов и расходования средств требуется наличие по меньшей мере двух санкционирующих подписей либо в обычной, либо в электронной форме. Все решения о принятии обязательств, выделении лимитов и расходовании средств должны быть сначала завизированы («удостоверены») должным образом назначенным удостоверяющим сотрудником (правило 105.5). После удостоверения этих решений должным образом назначенные утверждающие сотрудники (правило 105.6) должны затем завизировать их для «утверждения» выделения лимитов и регистрации расходов на счетах и обработки и обработки платежей».

50. В Региональном отделении ЮНЕП для Северной Америки его директор и удостоверяет, и утверждает финансовые операции, хотя он уполномочен лишь удостоверить их. Тот факт, что одно и то же лицо выполняет функции удостоверяющего и утверждающего сотрудника, свидетельствует об отсутствии четкого разделения обязанностей.

51. Администрация согласилась с рекомендацией Комиссии и подтвердила следующее: i) Региональный директор Регионального отделения ЮНЕП для Северной Америки уполномочен подписывать финансовые документы лишь в качестве утверждающего сотрудника, а его заместитель — в качестве альтернативного утверждающего сотрудника; ii) удостоверяющим сотрудником этого Регионального отделения назначен помощник по административным вопросам.

5. Списание дебиторской задолженности

52. Администрация сообщила о списании в двухгодичном периоде 2002–2003 годов дебиторской задолженности на сумму 4698,62 долл. США.

6. Платежи ex gratia

53. Администрация проинформировала Комиссию о том, что в течение двухгодичного периода 2002–2003 годов платежи ex gratia не производились.

C. Вопросы управления

1. Комплексная система бухгалтерского учета и составление бюджета

54. В Региональном отделении ЮНЕП для Латинской Америки и Карибского бассейна комплексная система бухгалтерского учета и составления бюджета предусматривает для каждого сотрудника различные уровни доступа. Тем не менее все сотрудники Административного отдела имеют доступ ко всем модулям/функциям системы. Такой неограниченный доступ создает опасность манипулирования данными.

55. Администрация согласилась с рекомендацией Комиссии разработать и внедрить руководящие принципы усиления защиты в плане доступа к комплексной системе бухгалтерского учета и составления бюджета в целях обеспечения неприкосновенности данных.

2. Составление бюджета, ориентированного на конкретные результаты

56. Концепция бюджета, ориентированного на конкретные результаты, направлена на укрепление существующей практики планирования по программам и составления бюджета, а также рамок для проведения оценки и процессов, осуществляемых в учреждениях системы Организации Объединенных Наций.

57. Составление бюджета, ориентированного на конкретные результаты, требует, чтобы при осуществлении программ/мандатов всех учреждений Организации Объединенных Наций были четко определены цели, ожидаемые результаты, показатели достижений, внешние факторы и мероприятия. Ожидаемые результаты должны быть конкретными, достижимыми, реалистичными и поддающимися учету, а также увязанными с соответствующими целями и сроками.

58. В плане работы Регионального отделения ЮНЕП для Северной Америки содержатся ожидаемые достижения, не соответствующие целям деятельности этого Регионального отделения, а в отношении большинства его мероприятий не указаны сроки осуществления и не определены показатели эффективности деятельности.

59. Администрация проинформировала Комиссию о том, что ряд сотрудников Регионального отделения для Северной Америки прошли подготовку по вопросам составления бюджета, ориентированного на конкретные результаты. Однако характер основного мандата этого Регионального отделения во многих случаях затрудняет отражение всех видов его деятельности в конкретных результатах, поддающихся измерению.

60. Администрация согласилась с рекомендацией Комиссии о всестороннем учете требований составления бюджета, ориентированного на конкретные результаты, в процессе подготовки будущих планов работы.

3. Имущество длительного пользования

61. В штаб-квартире ЮНЕП в сводной инвентарной ведомости конечная балансовая стоимость имущества по состоянию на 31 декабря 2003 года составляла 10 211 513 долл. США. Однако это не соответствовало конечной стоимости указанной в отчете об инвентаризации и составлявшей 974 157 долл. США, поскольку разница составляла 9 237 356 долл. США. Такая разница была обусловлена тем, что в отчете об инвентаризации не указывалась финансовая стоимость большинства единиц имущества.

62. Администрация согласилась с рекомендацией Комиссии о необходимости обновления данных, касающихся имущества и инвентарных списков, уделяя особое внимание финансовой стоимости каждой единицы имущества, и согласования этих данных с данными сводной инвентарной ведомости.

4. Услуги консультантов

63. Во время промежуточных ревизий, проводившихся в течение двухгодичного периода 2002–2003 годов, Комиссия затрагивала с администрацией ряд вопросов, касающихся услуг консультантов.

64. В Региональном отделении ЮНЕП для Европы в шести контрактах на оказание услуг консультантов не были четко определены временные рамки выполнения каждого задания, его результаты и сроки осуществления, что является

ся нарушением административной инструкции (ST/AI/1999/7), в которой говорится, что в контрактах должны указываться реальные и поддающиеся измерению результаты рабочего задания и реальные сроки исполнения, а также методы выполнения работы.

65. В трех проверенных контрактах было установлено, что по взносам в счет оплаты услуг консультантов не было представлено, как это предусмотрено, отчетов о выполнении соответствующего объема работы. Без таких отчетов невозможно подтвердить, что работа, выполненная консультантом, соответствует выплаченной ему сумме.

66. Всем консультантам, деятельность которых рассматривалась Комиссией, были выставлены оценки «отлично», несмотря на то, что в двух случаях имели место задержки в выполнении заданий. Администрация пояснила, что она оценивала качество результатов всей работы, а не процесс ее осуществления. Однако администрация согласилась с тем, что при оценке качества работы консультантов следовало учесть упомянутые задержки в выполнении работ.

67. В течение двухгодичного периода 2002–2003 годов в штаб-квартире ЮНЕП 27 контрактов были подписаны уже после вступления их в силу. Помимо этого, в 17 случаях контракты не были подписаны одной из договаривающихся сторон. Это является нарушением пункта 15 административной инструкции ST/AI/296 и пункта 14 административной инструкции ST/AI/295 от 19 ноября 1982 года, в которых указывается на то, что никто не может приступать к работе в качестве консультанта/индивидуального подрядчика до тех пор, пока соответствующие контракты или соглашения не будут должным образом утверждены и подписаны как Организацией Объединенных Наций, так и консультантом/индивидуальным подрядчиком. Комиссия была обеспокоена тем, что услуги консультантов оплачивались без надлежащего утверждения или подтверждения того, что консультанты были согласны с условиями контракта.

68. **Администрация согласилась с рекомендацией Комиссии в отношении того, что i) необходимо устанавливать сроки осуществления контрактов на услуги консультантов; ii) необходимо требовать от консультантов представления отчетов о ходе работы и подтверждения завершения соответствующих этапов работы в качестве основы для определения размера суммы, которая должна им выплачиваться; и iii) администрация должна принять меры к тому, чтобы обе стороны подписывали контракты до даты их вступления в силу.**

Взносы стран-доноров

69. Для осуществления этапа II Проекта по освоению ресурсов бассейна реки Найроби, который ведет Региональное отделение ЮНЕП для Африки, было выделено 970 126 долл. США. При расчете стоимости этого проекта учитывался объявленный взнос одного из доноров в размере 200 000 долл. США, несмотря на отсутствие его письменного обязательства. Это не соответствовало требованиям, утвержденным Советом управляющих ЮНЕП, согласно которым при оценке будущего объема ресурсов следует учитывать лишь официально объявленные взносы либо взносы, выплачиваемые оказывающими поддержку организациями и неправительственными источниками. Из-за нехватки средств ряд включенных в программы мероприятий осуществить не удалось.

70. Администрация согласилась с рекомендацией Комиссии добиваться от заинтересованных доноров твердых обязательств, касающихся выплаты взносов, до начала осуществления проектов.

5. Подготовка кадров

71. Комиссия ознакомилась с тем, как ЮНЕП осуществляется подготовка кадров, и с удовлетворением отметила, что администрация приняла меры по разработке соответствующей политики, которая будет рассмотрена Руководящим комитетом по вопросам подготовки кадров к июню 2004 года.

6. Информационно-коммуникационная технология

72. В силу широкого диапазона осуществляемой деятельности и ее географии Региональное отделение ЮНЕП для Азии и Тихого океана признало, что для удовлетворения своих потребностей Отделению пришлось разработать в рамках общей основы свои собственные планы и проекты в области информационно-коммуникационной технологии. В этой деятельности Региональное отделение опиралось на поддержку Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана (ЭСКАТО) и Отдела по вопросам информационно-коммуникационной технологии Отделения Организации Объединенных Наций в Найроби.

73. Региональное отделение ЮНЕП для Азии и Тихого океана не располагало собственной группой по информационно-коммуникационной технологии, которая могла бы обеспечить соответствие стратегий этого Отделения общим потребностям его деятельности. Кроме того, у Отделения не было никакой политики в отношении закупки и эксплуатации оборудования, необходимого для использования информационной технологии. Из 42 персональных компьютеров одна треть была признана устаревшей, и эти компьютеры уже были переданы Группе по учету имущества для списания.

74. Комиссия рекомендовала администрации разработать и внедрить: i) стратегическую политику в области информационно-коммуникационной технологии; и ii) политику в области закупки и использования информационно-коммуникационной технологии. Администрация проинформировала Комиссию о том, что эта рекомендация будет выполняться с учетом доклада Управления служб внутреннего надзора (УСВН) о проверке использования информационной технологии в ЮНЕП.

7. Случаи мошенничества или предполагаемого мошенничества

75. Администрация сообщила о том, что в этом двухгодичном периоде не было выявлено ни одного случая мошенничества или предполагаемого мошенничества.

D. Выражение признательности

76. Комиссия ревизоров хотела бы выразить свою признательность Директору-исполнителю, его подчиненным и сотрудникам за оказанное ими содействие и помощь.

(Подпись) Шаукет А. **Факи**
Генеральный ревизор Южно-Африканской Республики

(Подпись) Гильермо Н. **Караге**
Председатель Ревизионной комиссии Филиппин

(Подпись) Франсуа **Ложро**
Первый председатель Счетной палаты Франции

9 июля 2004 года

Примечание: Члены Комиссии ревизоров подписали оригинал доклада лишь на английском языке.

Приложение

Положение дел с выполнением рекомендаций, содержащихся в докладе Комиссии ревизоров за двухгодичный период 2000–2001 годов^a

<i>Тематический раздел</i>	<i>Выполнено</i>	<i>В процессе выполнения</i>	<i>Не выполнено</i>	<i>Всего</i>
Инвестиции в денежный пул	пункт 21			1
Выверка банковских счетов	пункт 25			1
Управление программами	пункт 36			1
Утверждение проектов	пункт 41			1
Закрытие бездействующих проектов		пункт 44		1
Вопрос окружающей среды		пункт 48		1
Административные договоренности с Отделением Организации Объединенных Наций в Женеве		пункт 50		1
Контроль за финансовой деятельностью и финансовой отчетностью региональных отделений	пункт 53			1
Итого				
Количество	5	3	0	8
В процентах	63	37	0	100

^a См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят седьмая сессия, Дополнение № 5F (A/57/5/Add.6)*, глава II.

Глава III

Заключение ревизоров

Мы проверили прилагаемые финансовые ведомости, включающие ведомости Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде, пронумерованные I–XIV, таблицы 3.1, 4.1–4.3, 5.1 и 6.1 и пояснительные примечания за двухгодичный период с 1 января 2002 года по 31 декабря 2003 года. Ответственность за эти финансовые ведомости несет Директор-исполнитель. Наша задача заключается в вынесении заключения по ним на основе результатов нашей ревизии.

Мы провели нашу ревизию в соответствии с общими стандартами ревизии Группы внешних ревизоров Организации Объединенных Наций, специализированных учреждений и Международного агентства по атомной энергии и в соответствии с международными стандартами ревизии. В соответствии с этими стандартами мы должны планировать и проводить ревизию таким образом, чтобы убедиться в наличии или отсутствии в финансовых ведомостях данных, существенным образом искажающих реальное положение дел. Ревизия включает выборочную проверку по усмотрению Комиссии ревизоров первичной документации, подтверждающей суммы и данные, приводимые в финансовых ведомостях. Кроме того, она включает рассмотрение использовавшихся принципов бухгалтерского учета и значимых оценок Директора-исполнителя, а также анализ общего формата финансовых ведомостей. На наш взгляд, результаты нашей ревизии являются достаточно надежной основой для вынесения заключения ревизоров.

Мы считаем, что финансовые ведомости точно отражают, во всех основных аспектах, финансовое положение организации по состоянию на 31 декабря 2003 года, а также результаты операций и движение денежной наличности в течение закончившегося на указанную дату финансового периода в соответствии с изложенными в примечании 2 к финансовым ведомостям принципами бухгалтерского учета, которые применялись так же, как и в предыдущем финансовом периоде.

Мы также считаем, что операции Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде, с которыми мы ознакомились или которые мы проверили в ходе ревизии, осуществлялись, во всех их основных аспектах, в соответствии с Финансовыми положениями и решениями директивных органов.

В соответствии со статьей VII Финансовых положений мы подготовили подробный доклад о проведенной нами ревизии финансовых ведомостей Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде.

(Подпись) Шаукет А. Факи
Генеральный ревизор Южно-Африканской Республики

(Подпись) Гильермо Н. Караге
Председатель Ревизионной комиссии Филиппин

(Подпись) Франсуа Ложро
Первый председатель Счетной палаты Франции

9 июля 2004 года

Примечание: Члены Комиссии ревизоров подписали лишь английский текст оригинала
заключения ревизоров.

Глава IV

Удостоверение финансовых ведомостей

31 марта 2004 года

Я удостоверяю, что прилагаемые финансовые ведомости Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде, включая ведомости связанных с ней целевых фондов и других соответствующих счетов, пронумерованные I–XIV, составлены правильно.

(Подпись) Клаус Тёпфер
Директор-исполнитель
Программы Организации Объединенных Наций
по окружающей среде

Глава V

**Финансовые ведомости за двухгодичный период,
закончившийся 31 декабря 2003 года**

Ведомость I
Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде — сводные данные по всем фондам
Сводная ведомость поступлений и расходов и изменений в резервах и остатках средств
за двухгодичный период 2002–2003 годов, закончившийся 31 декабря 2003 года
(В тыс. долл. США)

	Фонд ок- ружающей среды	Общие целевые фонды	Целевые фон- ды техниче- ского сотру- дничества	Программа для младших сотру- дников категори и специалистов	Специальный счет для покрытия вспомогательных расходов по про- граммам			Взаиморас- четы по всем фондам	Итого, все фонды	
					Целевые взносы	Прочее			2003 год	2001 год
Поступления										
Добровольные взносы	95 868	87 024	164 776	4 583	—	53 037	1 501	—	406 789	314 921
Процентные поступления	1 486	5 283	5 319	263	726	366	135	—	13 578	16 639
Поступления по линии вспомогательного об- служивания по программам	—	—	—	—	18 136	—	—	(17 060)	1 076	879
Разные поступления	1 433	862	43	—	382	57	11	—	2 788	6 691
Роялти	—	—	—	—	—	—	51	—	51	3
Продажа публикаций	—	—	—	—	—	—	105	—	105	116
Общая сумма поступлений	98 787	93 169	170 138	4 846	19 244	53 460	1 803	(17 060)	424 387	339 249
Расходы										
Расходы по персоналу и другие связанные с ним расходы	63 309	47 441	37 887	4 601	15 685	8 818	342	—	178 083	128 417
Услуги по контрактам	16 856	15 000	44 910	—	564	15 637	206	—	93 173	62 405
Путевые расходы	7 795	4 904	6 216	120	104	2 229	56	—	21 424	16 034
Оперативные расходы	14 465	19 859	19 832	—	302	10 286	516	—	65 260	61 712
Закупки	7 541	2 878	4 295	—	21	987	471	—	16 193	10 509
Стипендии, субсидии и взносы	—	—	—	—	—	—	—	—	—	58
Вспомогательные расходы по программам	—	11 683	3 524	566	—	1 252	35	(17 060)	—	—
Премия Сасакавы ЮНЕП	—	—	—	—	—	—	400	—	400	400
Общая сумма расходов	109 966	101 765	116 664	5 287	16 676	39 209	2 026	(17 060)	374 533	279 535
Превышение поступлений над расходами (отри- цательное сальдо)										
	(11 179)	(8 596)	53 474	(441)	2 568	14 251	(223)	—	49 854	59 714

	Фонд ок- ружающей среды	Общие целевые фонды	Целевые фон- ды техниче- ского сотру- дничества	Программа для младших сотру- дников категории специалистов	Специальный счет для покрытия вспомогательных расходов по про- граммам	Итого, все фонды		
						Целевые взносы	Прочее	Взаиморас- четы по всем фондам
Переводы из Отделения Организации Объеди- ненных Наций в Найроби и других фондов (в Отделении Организации Объединенных Наций в Найроби и другие фонды)	986	-	-	-	(19)	-	-	967 (93)
Возмещение донорам	-	(83)	(142)	(168)	-	(48)	-	(441) (229)
Переводы в оперативный резерв/дотационный фонд/(из оперативного резерва/дотационного фонда)	-	-	-	-	-	-	(45)	- (45) 470
Корректировки, относящиеся к предыдущим пе- риодам	(443)	(3 896)	(4 523)	(110)	(771)	499	(179)	- (9 423) (1 587)
Чистое превышение поступлений над расхо- дами (отрицательное сальдо)	(10 636)	(12 575)	48 809	(719)	1 778	14 702	(447)	- 40 912 58 275
Предварительная экономия по обязательствам, относящимся к предыдущим периодам, или их списание	2 569	294	83	(3)	114	104	-	- 3 161 4 103
Резервы и остатки средств на начало периода	14 766	86 707	67 483	3 505	1 659	15 819	860	- 190 799 128 420
Резервы и остатки средств на конец периода	6 699	74 426	116 375	2 783	3 551	30 625	413	- 234 872 190 799
Финансовые резервы/дотационный фонд на на- чало периода	10 000	-	-	-	2 000	-	1 505	- 13 505 11 476
Финансовые резервы/дотационный фонд на конец периода	10 000	-	-	-	2 000	-	1 543	- 13 543 11 505

Ведомость II
Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде — сводные данные по всем фондам
Сводная ведомость активов, пассивов, резервов и остатков средств по состоянию на 31 декабря 2003 года
(В тыс. долл. США)

	Фонд ок- ружающей среды	Общие цели фонды	Целевые фон- ды техниче- ского соуд- ничества	Программа для младших сотру- дников катего- рии специа- листов	Специальный счет для покрытия вспомогательных расходов по про- граммам	Целевые			Взаиморас- четы по всем фондам	Итого, все фонды		
						взносы	Прочие			2003 год	2001 год	
Активы												
Наличность и срочные вклады	7 335	70 331	117 122	3 317	6 881	30 720	1 698	—	237 404	210 322		
Межфондовая дебиторская задолженность	21 291	221	137	3	—	1 857	433	(23 942)	—	—		
Добровольные объявленные взносы к полу- чению	537	18 039	491	—	—	2 739	—	—	21 806	24 102		
Прочая дебиторская задолженность	9 534	8 219	34 688	2	21	2 312	3	—	54 779	32 978		
Товарно-материальные запасы	—	—	—	—	—	—	—	—	—	17		
Авансированные средства, предоставленные учреждениям-исполнителям	1 148	—	—	—	—	—	—	—	1 148	2 407		
Отсроченные платежи	687	48	150	—	—	618	—	—	1 503	653		
Общая сумма активов	40 532	96 858	152 588	3 322	6 902	38 246	2 134	(23 942)	316 640	270 479		
Пассивы												
Межфондовая кредиторская задолженность	—	7 421	23 510	264	107	463	41	(23 942)	7 864	3 223		
Прочая кредиторская задолженность	12 492	2 073	4 257	78	261	2 367	14	—	21 542	14 139		
Прочие пассивы	1 246	—	—	—	—	—	—	—	1 246	675		
Резерв для погашения обязательств	9 603	11 142	8 446	197	983	4 685	123	—	35 179	35 653		
Авансированные средства, предоставленные учреждениями-исполнителями	437	—	—	—	—	—	—	—	437	10 889		
Отсроченные поступления	55	1 796	—	—	—	106	—	—	1 957	1 596		
Общая сумма пассивов	23 833	22 432	36 213	539	1 351	7 621	178	(23 942)	68 225	66 175		
Резервы и остатки средств												
Финансовые резервы	10 000	—	—	—	2 000	—	1 543	—	13 543	13 505		
Совокупное положительное сальдо	6 699	74 426	116 375	2 783	3 551	30 625	413	—	234 872	190 799		
Общая сумма резервов и остатков средств	16 699	74 426	116 375	2 783	5 551	30 625	1 956	—	248 415	204 304		
Общая сумма пассивов, резервов и остат- ков средств												
	40 532	96 858	152 588	3 322	6 902	38 246	2 134	(23 942)	316 640	270 479		

Ведомость III
Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде — сводные данные по всем фондам
Сводная ведомость движения денежной наличности за двухгодичный период 2002–2003 годов,
закончившийся 31 декабря 2003 года
(В тыс. долл. США)

	Фонд ок- ружающей среды			Целевые фон- ды техниче- ского сотруд- ничества		Программа для младших сотру- дников категории специалистов		Специальный счет для покрытия вспомогательных расходов по про- граммам		Итого, все фонды	
	Общие цели	Общие цели	Общие цели	Общие цели	Общие цели	Общие цели	Общие цели	Целевые взносы	Прочее	Взаиморас- четы по всем фондам	2003 год 2001 год
Движение денежной наличности в связи с опе- ративной деятельностью											
Чистое превышение поступлений над расходами (отрицательное сальдо)	(10 636)	(12 575)	48 809	(719)	1 778	14 702	(447)	–	40 912	58 275	
(Увеличение)/уменьшение											
объема взносов к получению	1 501	3 109	(491)	–	–	(1 823)	–	–	–	18 964	
дебиторской задолженности	(2 018)	(2 865)	(17 667)	27	(18)	741	(1)	–	(21 801)	(3 891)	
товарно-материальных запасов	–	–	–	–	–	–	17	–	17	(17)	
отсроченных платежей	(129)	(6)	(121)	3	3	(618)	18	–	(850)	708	
Увеличение/(уменьшение)											
объема кредиторской задолженности	4 824	(904)	1 602	(25)	153	1 758	(6)	–	7 402	814	
прочих пассивов	397	5	–	88	–	81	–	–	571	553	
резерва для погашения обязательств	(4 018)	2 866	(1 027)	1	532	1 203	(31)	–	(474)	8 482	
Минус: процентные поступления	(1 486)	(5 283)	(5 319)	(263)	(726)	(366)	(135)	–	(13 578)	(16 639)	
Сальдо движения денежной наличности в свя- зи с оперативной деятельностью	(11 565)	(15 653)	25 786	(888)	1 722	15 678	(585)	–	14 495	67 249	
Движение денежной наличности в связи с ин- вестиционной деятельностью и финансирова- нием											
(Увеличение)/уменьшение чистого объема авансированных средств, предоставленных учреждениям-исполнителям/учреждениями- исполнителями	(9 193)	–	–	–	–	–	–	–	(9 193)	6 005	
(Увеличение)/уменьшение объема дебитор- ской (кредиторской) задолженности по меж- фондовым операциям	(9 912)	(3 025)	13 676	930	2 617	35	321	–	4 642	(37 298)	

	Фонд ок- ружающей среды	Общие целевые фонды	Целевые фон- ды техниче- ского соуд- ничества	Программа для младших соуд- ников категории специалистов	Специальный счет для покрытия вспомогательных расходов по про- граммам	Итого, все фонды		
						Целевые взносы	Прочее	Взаиморас- четы по всем фондам
Увеличение/(уменьшение) объема отсрочен- ных поступлений	34	221	—	—	—	106	—	361 (22 126)
Плюс: процентные поступления	1 486	5 283	5 319	263	726	366	135	— 13 578 16 639
Сальдо движения денежной наличности в свя- зи с инвестиционной деятельностью и финан- сированием	(17 585)	2 479	18 995	1 193	3 343	507	456	— 9 388 (36 780)
Движение денежной наличности по другим по- зициям								
Предварительная экономия по обязательст- вам, относящимся к предыдущим периодам, или их ликвидация	2 569	294	83	(3)	114	104	—	— 3 161 4 103
Переводы из оперативного резер- ва/дотационного фонда (в оперативный ре- зерв/дотационный фонд)	—	—	—	—	—	—	38	— 38 (470)
Сальдо движения денежной наличности по другим позициям	2 569	294	83	(3)	114	104	38	— 3 199 3 633
Чистое увеличение (уменьшение) объема денеж- ной наличности и срочных вкладов	(26 581)	(12 880)	44 864	302	5 179	16 289	(91)	— 27 082 34 102
Объем денежной наличности и срочных вкладов на начало периода	33 916	83 211	72 258	3 015	1 702	14 431	1 789	— 210 322 176 220
Объем денежной наличности и срочных вкла- дов на конец периода	7 335	70 331	117 122	3 317	6 881	30 720	1 698	— 237 404 210 322

Таблица 3.1

Фонд окружающей среды

**Наличность, банковские депозиты и инвестиции в конвертируемой
и неконвертируемой валюте по состоянию на 31 декабря 2003 года**
(В долл. США)

	Примечание	Балансовая стоимость	Рыночная стоимость	Прибыль/убыток (нереализованные)
Фонд окружающей среды	Ведомость IV			
Наличность в банках		5 610 760		
Инвестиционный пул для отделений за пределами Центральных учреждений	^a	1 653 029	1 652 521	(508)
Неконвертируемая валюта — российские рубли	^b	71 440		
Итого		7 335 229		
Целевые фонды ЮНЕП и другие счета				
Наличность в банках		4 668 036		
Инвестиционный пул для отделений за пределами Центральных учреждений	^a	223 275 307	223 206 649	(68 658)
Инвестиции вне пула для отделений за пределами Центральных учреждений (СИТЕС)		2 085 154		
Итого		230 028 497		
Общие целевые фонды	Ведомость V	70 330 934		
Целевые фонды технического сотрудничества	Ведомость VII	117 121 921		
Программа для младших сотрудников категории специалистов	Ведомость VIII	3 317 274		
Экологическая премия Сасакавы	Ведомость IX	1 656 446		
Специальный счет для покрытия вспомога- тельных расходов по программам	Ведомость X	6 881 496		
Целевые взносы	Ведомость XI	30 720 426		
Итого		230 028 497		
Целевые фонды ЮНЕП в неконвертируемой валюте				
Ямайские доллары	Ведомость XIII	41 064		
Итого		41 064		
Итого по ЮНЕП		237 404 790		

	<i>Примечание</i>	<i>Балансовая стоимость</i>	<i>Рыночная стоимость</i>	<i>Прибыль/убыток (нереализованные)</i>
Многосторонний фонд	Ведомость VI			
Наличность в банках		951 278		
Инвестиционный пул для отделений за пределами Центральных учреждений	^a	72 585 926	72 563 605	(22 321)
Итого		73 537 204		

^a Все инвестиции в рамках системы размещены в общем инвестиционном пуле для всех отделений за пределами Центральных учреждений. Казначейство Центральных учреждений Организации Объединенных Наций несет всю ответственность за инвестиционную политику, а участвующие отделения отвечают лишь за планирование движения их собственных наличных средств/ликвидности. Казначейство Центральных учреждений Организации Объединенных Наций инвестирует средства в различные ценные бумаги с различными сроками погашения и процентными ставками. В связи с этим нецелесообразно указывать сроки погашения и процентные ставки для инвестиционного пула для отделений за пределами Центральных учреждений.

^b Сумма в размере 71 439,72 долл. США находится на долларовом банковском счету во Внешэкономбанке, Россия. Эти средства могут конвертироваться при определенных условиях.

Ведомость IV

Фонд окружающей среды

Ведомость поступлений и расходов и изменений в резервах и остатках средств за двухгодичный период 2002–2003 годов, закончившийся

31 декабря 2003 года

(В долл. США)

	Примечание	2003 год	2001 год
Поступления			
Добровольные взносы	Таблица 4.1	95 867 976	84 742 550
Процентные поступления		1 485 712	4 181 075
Разные поступления		1 432 981	6 173 693
Общая сумма поступлений		98 786 669	95 097 318
Расходы			
Расходы по персоналу и связанные с ним расходы		63 308 574	49 054 553
Услуги по контрактам		16 855 604	18 862 278
Путевые расходы		7 795 441	7 440 132
Оперативные расходы		14 464 932	25 697 585
Закупки		7 540 761	5 279 108
Общая сумма расходов		109 965 312	106 333 656
Превышение поступлений над расходами (отрицательное сальдо)		(11 178 643)	(11 236 338)
Переводы из Отделения Организации Объединенных Наций в Найроби и других фондов (в Отделение Организации Объединенных Наций в Найроби и другие фонды)		986 447	—
Корректировки, относящиеся к предыдущим периодам	Примечание 9	(442 799)	(390)
Чистое превышение поступлений над расходами (отрицательное сальдо)		(10 634 995)	(11 236 728)
Предварительная экономия по обязательствам, относящимся к предыдущим периодам, или их списание		2 569 382	1 731 700
Резервы и остатки средств на начало периода		14 766 037	24 271 065
Резервы и остатки средств на конец периода		6 700 424	14 766 037
Финансовые резервы на начало периода		10 000 000	10 000 000
Финансовые резервы на конец периода		10 000 000	10 000 000

**Ведомость активов, пассивов, резервов и остатков средств
по состоянию на 31 декабря 2003 года**

	<i>Примечание</i>	<i>2003 год</i>	<i>2001 год</i>
Активы			
Наличность и срочные вклады	Таблица 3.1	7 335 229	33 915 822
Межфондовая дебиторская задолженность	Примечание 6	21 291 368	11 379 531
Добровольные объявленные взносы к получению	Таблица 4.1	537 328	2 038 174
Прочая дебиторская задолженность	Примечание 5(а)	9 533 888	7 516 235
Авансированные средства, предоставленные учреждениям-исполнителям		1 148 319	2 406 843
Отсроченные платежи		687 352	558 188
Общая сумма активов		40 533 484	57 814 793
Пассивы			
Прочая кредиторская задолженность	Примечание 5(6)	12 492 169	7 669 551
Прочие пассивы		1 246 173	849 122
Резерв для погашения обязательств	Таблица 4.2	9 602 503	13 620 184
Авансированные средства, предоставленные учреждениями-исполнителями		436 989	10 888 599
Отсроченные поступления		55 226	21 300
Общая сумма пассивов		23 833 060	33 048 756
Резервы и остатки средств			
Финансовые резервы		10 000 000	10 000 000
Совокупное положительное сальдо		6 700 424	14 766 037
Общая сумма резервов и остатков средств		16 700 424	24 766 037
Общая сумма пассивов, резервов и остатков средств		40 533 484	57 814 793

Таблица 4.1

Фонд окружающей среды

Положение со взносами по состоянию на 31 декабря 2003 года

(В долл. США)

Страны/организации	Невыплачен- ные объяв- ленные взно- сы на 1 января 2002 года	Корректировка сумм объявлен- ных к получе- нию взносов за предыдущие годы	Объявленные взносы за 2002– 2003 годы	Пересчет	Чистый объ- ем объявлен- ных взносов	Получен- ные взно- сы за бу- дущие го- ды	Полученные в 2002–2003 го- дах взносы за 2002–2003 и предыдущие годы	Невыплаченные объявленные взносы за 2002–2003 годы и предыдущие годы
Албания	–	–	1 200	–	1 200	–	1 200	–
Алжир	–	–	20 000	–	20 000	–	20 000	–
Андорра	–	–	19 762	–	19 762	–	19 762	–
Антигуа и Барбуда	–	–	1 200	–	1 200	–	1 200	–
Аргентина	–	–	12 000	–	12 000	–	12 000	–
Австралия	–	–	674 125	–	674 125	–	674 125	–
Австрия	–	–	693 417	–	693 417	–	693 417	–
Азербайджан	–	–	3 600	–	3 600	–	–	3 600
Багамские Острова	–	–	600	–	600	1 182	600	–
Бахрейн	–	–	5 481	–	5 481	–	2 731	2 750
Бангладеш	2 550	–	5 100	–	5 100	–	5 100	2 550
Барбадос	–	–	10 000	–	10 000	–	10 000	–
Беларусь	–	11 300	15 020	–	15 020	–	26 320	–
Бельгия	–	(26 460)	508 044	–	508 044	–	481 584	–
Бенин	–	–	9 996	–	9 996	–	–	9 996
Бутан	4 019	–	2 600	–	2 600	–	3 254	3 365
Бокман, Билл	–	–	100	–	100	–	100	–
Ботсвана	–	–	15 792	–	15 792	–	15 792	–
Бразилия	–	6 000	–	–	–	–	6 000	–
Бруней-Даруссалам	–	–	9 980	–	9 980	–	9 980	–
Болгария	–	–	6 000	–	6 000	–	6 000	–
Буркина-Фасо	–	–	1 200	–	1 200	–	–	1 200
Бурунди	4 000	–	–	–	–	–	4 000	–
Камерун	–	–	12 400	–	12 400	–	–	12 400
Канада	–	–	3 418 910	–	3 418 910	–	3 418 910	–
Камбоджа	1 500	–	1 470	–	1 470	–	1 500	1 470
Кабо-Верде	–	–	1 200	–	1 200	–	–	1 200
Центральноафриканская Республика	–	–	600	–	600	–	594	6
Чили	–	–	10 000	–	10 000	–	10 000	–
Китай	–	–	387 274	–	387 274	–	387 274	–
Колумбия	–	10 000	74 000	–	74 000	–	70 370	13 630
Коморские Острова	–	–	400	–	400	–	–	400

Страны/организации	Невыплачен- ные объяв- ленные взно- сы на 1 января 2002 года	Корректировка сумм объявлен- ных к получе- нию взносов за предыдущие годы	Объявленные взносы за 2002– 2003 годы	Пересчет	Чистый объ- ем объявлен- ных взносов	Получен- ные взно- сы за бу- дущие го- ды	Полученные в 2002–2003 го- дах взносы за 2002–2003 и предыдущие годы	Невыплаченные объявленные взносы за 2002–2003 годы и предыдущие годы
Коста-Рика	–	–	10 890	–	10 890	–	10 890	–
Кот-д'Ивуар	–	–	7 200	–	7 200	–	–	7 200
Хорватия	–	–	36 000	–	36 000	–	36 000	–
Куба	–	–	12 000	–	12 000	–	6 000	6 000
Кипр	–	–	2 000	–	2 000	–	2 000	–
Чешская Республика	–	–	289 604	–	289 604	–	289 604	–
Демократическая Рес- публика Конго	6 000	–	–	–	–	–	6 000	–
Дания	–	–	4 620 948	–	4 620 948	–	4 620 948	–
Египет	–	–	9 000	–	9 000	–	–	9 000
Сальвадор	–	–	2 400	–	2 400	–	2 400	–
Экваториальная Гвинея	6 000	–	–	–	–	–	6 000	–
Эритрея	–	–	600	–	600	–	600	–
Эстония	–	–	6 000	–	6 000	–	6 000	–
Фиджи	–	–	9 224	–	9 224	4 600	9 224	–
Финляндия	–	–	5 905 836	–	5 905 836	–	5 905 836	–
Франция	–	–	4 638 762	12 607	4 651 369	–	4 651 369	–
Гамбия	–	–	2 000	–	2 000	–	–	2 000
Германия	–	–	10 875 589	–	10 875 589	–	10 875 589	–
Гана	10 000	–	2 980	–	2 980	–	12 980	–
Греция	–	–	200 007	–	200 007	–	200 007	–
Гватемала	–	–	3 600	–	3 600	–	–	3 600
Гвинея	–	–	1 800	–	1 800	–	1 800	–
Гаити	–	–	1 857	–	1 857	–	1 857	–
Венгрия	–	–	140 200	–	140 200	–	140 200	–
Исландия	–	16 000	40 000	–	40 000	–	56 000	–
Индия	100 962	–	200 000	–	200 000	–	201 737	99 225
Индонезия	–	45 000	30 000	–	30 000	–	74 951	49
Иран (Исламская Респуб- лика)	–	–	60 000	–	60 000	–	60 000	–
Ирландия	–	–	630 989	–	630 989	–	630 989	–
Израиль	–	–	32 000	–	32 000	–	32 000	–
Италия	1 682 124	–	4 881 840	–	4 881 840	–	6 563 964	–
Ямайка	–	–	17 042	–	17 042	–	17 042	–
Япония	–	–	4 100 000	–	4 100 000	–	4 100 000	–
Японский фонд для ЮНЕП	–	–	92 586	–	92 586	–	92 586	–
Кения	46 681	–	30 000	–	30 000	–	56 802	19 879

<i>Страны/организации</i>	<i>Невыплачен- ные объяв- ленные взно- сы на 1 января 2002 года</i>	<i>Корректировка сумм объявлен- ных к получе- нию взносов за предыдущие годы</i>	<i>Объявленные взносы за 2002– 2003 годы</i>	<i>Пересчет</i>	<i>Чистый объ- ем объявлен- ных взносов</i>	<i>Получен- ные взно- сы за бу- дущие го- ды</i>	<i>Полученные в 2002–2003 го- дах взносы за 2002–2003 и предыдущие годы</i>	<i>Невыплаченные объявленные взносы за 2002–2003 годы и предыдущие годы</i>
Кыргызстан	–	–	700	–	700	–	–	700
Кувейт	–	–	400 000	–	400 000	–	400 000	–
Лаосская Народно-Демо- кратическая Республика	–	–	4 000	–	4 000	–	4 000	–
Латвия	–	–	11 800	–	11 800	–	11 800	–
Ливан	–	–	4 800	–	4 800	–	–	4 800
Лихтенштейн	–	–	7 100	–	7 100	–	7 100	–
Литва	–	–	7 200	–	7 200	–	7 200	–
Лесото	–	–	10 000	–	10 000	–	10 000	–
Люксембург	–	–	220 706	–	220 706	–	220 706	–
Мадагаскар	–	–	9 970	–	9 970	–	9 970	–
Малави	–	–	616	–	616	–	603	13
Мальдивские Острова	–	–	3 000	–	3 000	–	3 000	–
Мальта	–	–	9 000	–	9 000	–	9 000	–
Мавритания	18 000	–	–	–	–	–	12 000	6 000
Маврикий	–	–	9 416	–	9 416	–	9 416	–
Мексика	31 337	–	200 000	–	200 000	–	164 391	66 946
Микронезия	–	–	600	–	600	–	600	–
Монако	–	–	22 000	–	22 000	–	22 000	–
Монголия	–	–	1 996	–	1 996	–	1 996	–
Марокко	–	–	7 975	–	7 975	–	7 975	–
Мозамбик	20 000	–	1 200	–	1 200	–	12 400	8 800
Мьянма	–	–	2 000	–	2 000	–	2 000	–
Непал	–	–	4 000	–	4 000	–	4 000	–
Нидерланды	–	–	9 343 962	–	9 343 962	–	9 343 962	–
Новая Зеландия	–	–	291 600	–	291 600	–	145 800	145 800
Нигер	5 000	–	1 200	–	1 200	–	–	6 200
Норвегия	–	–	4 129 263	–	4 129 263	–	4 129 263	–
Оман	–	–	10 000	–	10 000	–	10 000	–
Пакистан	–	–	10 000	–	10 000	–	10 000	–
Панама	–	–	10 000	–	10 000	–	10 000	–
Филиппины	4 376	–	18 982	–	18 982	–	13 867	9 491
Польша	63 000	–	100 000	–	100 000	–	100 000	63 000
Португалия	–	–	160 000	–	160 000	–	160 000	–
Республика Корея	–	–	200 000	–	200 000	–	200 000	–
Республика Молдова	1 000	–	1 200	–	1 200	–	–	2 200
Румыния	–	–	30 000	–	30 000	–	30 000	–
Российская Федерация	–	–	1 000 000	–	1 000 000	–	1 000 000	–

Страны/организации	Невыплачен- ные объяв- ленные взно- сы на 1 января 2002 года	Корректировка сумм объявлен- ных к получе- нию взносов за предыдущие годы	Объявленные взносы за 2002– 2003 годы	Пересчет	Чистый объ- ем объявлен- ных взносов	Получен- ные взно- сы за бу- дущие го- ды	Полученные в 2002–2003 го- дах взносы за 2002–2003 и предыдущие годы	Невыплаченные объявленные взносы за 2002–2003 годы и предыдущие годы
Руанда	–	–	600	–	600	–	600	–
Сан-Марино	–	–	2 400	–	2 400	–	2 400	–
Сент-Китс и Невис	–	–	1 200	–	1 200	–	1 200	–
Сент-Люсия	–	–	1 200	–	1 200	–	1 200	–
Саудовская Аравия	–	–	151 303	–	151 303	–	151 303	–
Симменс Мюнхен Педах	–	–	2 722	–	2 722	–	2 722	–
Сьерра-Леоне	–	–	2 157	–	2 157	–	2 157	–
Синклер Найт Мерз Пи Ти Уай лтд.	–	–	1 500	–	1 500	–	1 500	–
Сенегал	–	–	12 000	–	12 000	13 000	12 000	–
Сейшельские Острова	–	–	2 400	–	2 400	–	1 200	1 200
Сингапур	–	–	30 000	–	30 000	–	30 000	–
Словацкая Республика	–	–	10 000	–	10 000	19 800	10 000	–
Словения	–	–	97 153	–	97 153	–	97 153	–
Южная Африка	–	–	64 000	–	64 000	–	64 000	–
Испания	–	–	1 275 454	–	1 275 454	–	1 275 454	–
Шри-Ланка	–	–	15 000	–	15 000	–	15 000	–
Суринам	–	–	1 200	–	1 200	–	–	1 200
Свазиленд	6 000	–	6 000	–	6 000	–	12 000	–
Швеция	–	–	4 713 440	–	4 713 440	–	4 713 440	–
Швейцария	–	–	4 743 743	–	4 743 743	–	4 743 743	–
Таджикистан	25 625	–	21 900	–	21 900	–	28 950	18 575
Танзания	–	–	1 200	–	1 200	–	–	1 200
Таиланд	–	–	38 225	–	38 225	–	38 225	–
Того	–	–	1 200	–	1 200	–	–	1 200
Тонга	–	–	600	–	600	–	600	–
Тринидад и Тобаго	–	–	10 200	–	10 200	13 562	10 200	–
Турция	–	–	200 000	–	200 000	–	200 000	–
Тувалу	–	–	600	–	600	–	600	–
Уганда	–	–	4 200	–	4 200	–	3 717	483
ЮНЕП	–	–	100	–	100	–	100	–
ПРООН —штаб-квартира	–	–	23 484	–	23 484	–	23 484	–
Объединенные Арабские Эмираты	–	(6 377)	–	–	–	–	(6 377)	–
Соединенное Королевство	–	–	13 379 133	–	13 379 133	–	13 379 133	–
Соединенные Штаты Америки	–	–	11 975 000	–	11 975 000	–	11 975 000	–
Узбекистан	–	–	4 475	–	4 475	–	4 475	–

Страны/организации	Невыплачен- ные объяв- ленные взно- сы на 1 января 2002 года	Корректировка сумм объявлен- ных к получе- нию взносов за предыдущие годы	Объявленные взносы за 2002– 2003 годы	Пересчет	Чистый объ- ем объявлен- ных взносов	Получен- ные взно- сы за бу- дущие го- ды	Полученные в 2002–2003 го- дах взносы за 2002–2003 и предыдущие годы	Невыплаченные объявленные взносы за 2002–2003 годы и предыдущие годы
Венесуэла	–	39 102	–	–	–	–	39 102	–
Вьетнам	–	–	10 040	–	10 040	–	10 040	–
Йемен	–	–	5 436	–	5 436	–	5 436	–
	2 038 174	94 565	95 867 976	12 607	95 880 583	52 144	97 475 994	537 328

**Невыплаченные объявленные взносы
за 2002–2003 годы и предыдущие годы**

Просрочены менее чем на один год	432 938
Просрочены на один год или более	104 390
Всего	537 328

Таблица 4.2

Фонд окружающей среды

Ведомость ассигнований, выделенных средств, произведенных расходов и неизрасходованного остатка ассигнований и выделенных средств за двухгодичный период 2002–2003 годов, закончившийся 31 декабря 2003 года
(В долл. США)

<i>Деятельность по программе Фонда</i>	<i>Ассигнования за 2002–2003 годы</i>	<i>Выделенные средства за 2002–2003 годы</i>	<i>Расходы за 2002–2003 годы*</i>	<i>Неизрасходованные ассигнования за 2002–2003 годы</i>	<i>Неизрасходованные выделенные средства за 2002–2003 годы</i>
Экологическая оценка и раннее предупреждение	23 000 000	23 000 000	21 422 550	1 577 450	1 577 450
Разработка политики и правовые вопросы	13 925 000	13 925 000	13 650 724	274 276	274 276
Осуществление политики	8 000 000	8 000 000	7 245 830	754 170	754 170
Технология, промышленность и экономика	21 350 000	21 350 000	21 378 071	(28 071)	(28 071)
Региональная политика, планирование и обслуживание	21 025 000	21 025 000	21 154 788	(129 788)	(129 788)
Экологические конвенции	6 975 000	6 975 000	6 389 497	585 503	585 503
Коммуникация и общественная информация	5 725 000	5 725 000	5 545 445	179 555	179 555
Итого, деятельность по программе Фонда	100 000 000	100 000 000	96 786 905	3 213 095	3 213 095
Итого, деятельность по программному резерву Фонда	5 000 000	5 000 000	2 922 427	2 077 573	2 077 573
Итого (примечание 5(d))	105 000 000	105 000 000	99 709 332	5 290 668	5 290 668
Бюджет вспомогательных расходов (таблица 4.3)	14 876 200	11 903 500	10 255 980	4 620 220	1 647 520
Всего, Фонд окружающей среды	119 876 200	116 903 500	109 965 312	9 910 888	6 938 188

* Расходы включают:

Непогашенные обязательства

Итого, деятельность по программе Фонда 8 363 811

Итого, деятельность по программному резерву Фонда 534 822

Бюджет вспомогательных расходов (таблица 4.3) 301 833

Итого, текущий двухгодичный период 9 200 466

Обязательства, относящиеся к предыдущим периодам 402 037

Общая сумма непогашенных обязательств 9 602 503

Таблица 4.3

Фонд окружающей среды**Бюджет вспомогательных расходов**

Сводная ведомость ассигнований, выделенных средств, произведенных расходов и неизрасходованного остатка ассигнований и выделенных средств за двухгодичный период 2002–2003 годов, закончившийся 31 декабря 2003 года

(В долл. США)

<i>Статья расходов</i>	<i>Ассигнования за 2002– 2003 годы</i>	<i>Выделенные средства за 2002–2003 годы</i>	<i>Расходы за 2002– 2003 годы</i>	<i>Неизрасходованные ассигнования за 2002–2003 годы</i>	<i>Неизрасходованные выделенные средства за 2002–2003 годы</i>
Расходы по персоналу и другие связанные с ним расходы	10 748 000	8 268 650	7 449 693	3 298 307	818 957
Услуги по контрактам	889 000	846 150	866 571	22 429	(20 421)
Путевые расходы	1 118 200	1 100 700	907 813	210 387	192 887
Оперативные расходы	1 560 500	1 239 700	848 730	711 770	390 970
Закупки	560 500	448 300	183 173	377 327	265 127
Всего	14 876 200	11 903 500	10 255 980	4 620 220	1 647 520

Ведомость V

Примечание	Общий целевой фонд для Конференции министров африканских стран по проблемам окружающей среды	Общий целевой фонд для Конференции министров африканских стран по проблемам окружающей среды (AMCEN)	Общий целевой фонд для Соглашения о сохранении афро-европейских водоплавающих птиц (AWL)	Общий целевой фонд для Соглашения об охране малых китов в регионе Балтийского и Северного морей (АСКОБАНС)	Общий целевой фонд для Базельской конвенции о контроле за трансграничной перевозкой опасных отходов и их удалением	Общий целевой фонд для оказания содействия развивающимся и другим странам, которым необходима техническая помощь в осуществлении Базельской конвенции о контроле за трансграничной перевозкой опасных отходов и их удалением	Общий целевой фонд для дополнительных добровольных взносов в поддержку усилий стран в рамках Конвенции о биологическом разнообразии	Общий целевой фонд для поддержки развивающихся стран в вопросах биологической безопасности
	AEL	AML	AWL	BAL	BCL	BDL	BEL	BFL
Сводная ведомость поступлений и расходов и изменений в резервах и остатках средств за двухгодичный период 2002–2003 годов, закончившийся 31 декабря 2003 года								
Поступления								
Добровольные взносы	2 415 690	2 147	1 111 737	304 264	6 246 670	1 169 305	3 322 384	62 240
Процентные поступления	36 165	144 008	42 565	14 886	644 438	247 117	103 864	1 215
Разные поступления	—	—	229	—	—	3 398	19 507	—
Общая сумма поступлений	2 451 855	186 155	1 154 531	319 150	6 891 108	1 419 820	3 445 755	63 455
Расходы								
Расходы по персоналу и другие связанные с ним расходы	568 347	—	340 994	229 116	5 073 377	28 342	589 655	—
Услуги по контрактам	279 202	—	391 242	9 563	937 193	296 732	339 010	—
Путевые расходы	141 054	—	51 124	15 420	268 653	5 279	219 408	—
Оперативные расходы	70 782	—	231 174	29 140	1 322 698	681 340	1 241 333	—
Закупки	21 193	—	10 979	7 900	172 538	11 557	7 922	—
Стипендии, субсидии и взносы	—	—	—	—	—	—	—	—
Вспомогательные расходы по программам	140 475	—	132 807	37 752	1 010 675	132 832	311 620	—
Общая сумма расходов	1 221 053	—	1 158 320	328 891	8 785 134	1 156 082	2 708 948	—
Превышение поступлений над расходами (отрицательное сальдо)								
	1 230 802	186 155	(3 789)	(9 741)	(1 894 026)	263 738	736 807	63 455

	Общий целевой фонд для Конференции министров африканских стран по фликтной оценке состояния окружающей среды		Общий целевой фонд для Соглашения об охране китов в регионе Балтийского и Северного морей (АСКОБАНС)		Общий целевой фонд для Базельской конвенции о контроле за трансграничной перевозкой опасных отходов и их удалением		Целевой фонд для оказания содействия развивающимся и другим странам, которым необходима техническая помощь в осуществлении Базельской конвенции о контроле за трансграничной перевозкой опасных отходов и их удалением		Общий целевой фонд для дополнительных добровольных взносов в поддержку усилий по развитию мер, принятых в рамках Конвенции о биологической безопасности	
	AEL	AML	AWL	BAL	BCL	BDL	BEL	BFL		
Примечание										
Возмещение донорам	—	—	—	—	—	(53 841)	—	—	—	—
Корректировки, относящиеся к предыдущим периодам	—	—	(46 099)	(36)	(10 430)	109 106	(420 495)	—	—	—
Чистое превышение поступлений над расходами (отрицательное сальдо)	1 230 802	186 155	(49 888)	(9 777)	(1 904 456)	319 003	316 312	63 455		
Экономия по обязательствам, относящимся к предыдущим периодам, или их списание	—	—	5 393	—	—	—	93 735	—	—	—
Резервы и остатки средств на начало периода	—	4 655 429	434 938	135 820	7 272 871	3 015 187	1 789 625	—	—	—
Резервы и остатки средств на конец периода	1 230 802	4 841 584	390 443	126 043	5 368 415	3 334 190	2 199 672	63 455		
Сводная ведомость активов, пассивов, резервов и остатков средств по состоянию на 31 декабря 2003 года										
Активы										
Наличность и срочные вклады	Таблица 3.1	1 295 750	2 264 385	451 497	141 673	6 399 783	3 327 857	2 370 469	63 455	
Межфондовая дебиторская задолженность	Примечание 6	—	—	—	—	—	3 135	—	—	—
Добровольные объявленные взносы к получению	Таблица 5.1	—	2 623 811	17 336	25	577 023	—	227 325	—	—
Прочая дебиторская задолженность		34 246	—	56 214	1 806	124 547	233 016	23 044	—	—
Отсроченные платежи		—	—	—	—	—	—	—	—	—
Общая сумма активов		1 329 996	4 888 196	525 047	143 504	7 101 353	3 564 008	2 620 838	63 455	

Примечание	Общий целевой фонд для Конференции министров африканских стран по проблеме окружающей среды		Общий целевой фонд для Соглашения о сохранении афро-европейских водоплавающих птиц		Общий целевой фонд для Соглашения об охране малых китов в регионе Балтийского и Северного морей (АСКОБАНС)		Целевой фонд для Базельской конвенции о контроле за трансграничной перевозкой опасных отходов и их удалением		Целевой фонд для оказания помощи и другим странам, которым необходима техническая помощь в осуществлении Базельской конвенции о контроле за трансграничной перевозкой опасных отходов и их удалением		Общий целевой фонд для дополнительных добровольных взносов в поддержку развивающихся стран в вопросах биологической безопасности	
	AEL	AML	AWL	BAL	BCL	BDL	BEL	BFL				
Пассивы												
Межфондовая кредиторская задолженность	99 194	46 612	41 005	7 580	684 369	—	21 064	—				
Прочая кредиторская задолженность	—	—	11 174	—	250 971	53 143	18 014	—				
Прочие пассивы	—	—	—	—	—	—	—	—				
Резерв для погашения обязательств	—	—	68 020	9 881	444 172	176 675	134 388	—				
Отсроченные поступления	—	—	14 405	—	353 426	—	247 700	—				
Общая сумма пассивов												
	99 194	46 612	134 604	17 461	1 732 938	229 818	421 166	—				
Резервы и остатки средств												
Совокупное положительное сальдо	1 230 802	4 841 584	390 443	126 043	5 368 415	3 334 190	2 199 672	63 455				
Общая сумма резервов и остатков средств												
	1 230 802	4 841 584	390 443	126 043	5 368 415	3 334 190	2 199 672	63 455				
Общая сумма пассивов, резервов и остатков средств												
	1 329 996	4 888 196	525 047	143 504	7 101 353	3 564 008	2 620 838	63 455				

Ведомость V (продолжение)

	Общий целевой фонд для очистки очагов повышения загрязненности среды в результате конфликта в Косово и для подготовки руководящих принципов по оценке и мерам для ликвидации последствий экологического ущерба в постконфликтный период	Общий целевой фонд в поддержку Целевой группы ЮНЕСКО/Хабитат по окружающей среде и населенным пунктам на Балканах	Общий целевой фонд для Сохранения охотничьих животных в Европе (ЕВРОБАТС)	Целевой фонд для учреждения секретариата Конвенции о биологическом разнообразии	Общий целевой фонд для Целевой группы Конвенции о биологическом разнообразии	Общий целевой фонд добровольных взносов для содействия участию сторон в процессе осуществления Конвенции о биологическом разнообразии	Целевой фонд для Конвенции о международной торговле видами дикой фауны и флоры, находящимися под угрозой исчезновения (СИТЕС)
	BKL	BKL	BTL	BVL	BVL	BZL	CTL
Примечание							
Сводная ведомость поступлений и расходов и изменений в резервах и остатках средств за двухгодичный период 2002–2003 годов, закончившийся 31 декабря 2003 года							
Поступления							
Добровольные взносы	2 332 298	–	388 211	–	16 521 753	1 517 264	8 714 291
Процентные поступления	314 441	17 008	11 604	25 034	583 958	38 666	245 336
Разные поступления	1 329	–	2 736	–	228 297	–	263 858
Общая сумма поступлений	2 648 068	17 008	402 551	25 034	17 334 008	1 555 930	9 223 485
Расходы							
Расходы по персоналу и другие связанные с ним расходы	2 363 045	–	249 083	–	12 501 693	–	6 143 635
Услуги по контрактам	4 707 411	(75 685)	2 650	–	234 052	–	761 262
Путевые расходы	383 804	(439)	27 463	–	764 663	–	563 798
Оперативные расходы	300 260	(63 337)	69 947	–	2 394 637	1 236 790	983 439
Закупки	257 782	(15 523)	7 173	–	1 376 240	–	221 789
Стипендии, субсидии и взносы	–	–	–	–	–	–	–
Вспомогательные расходы по программам	1 041 599	(20 148)	46 151	–	2 245 306	159 461	1 127 610
Общая сумма расходов	9 053 901	(175 132)	402 467	–	19 516 591	1 396 251	9 801 533
Превышение поступлений над расходами (отрицательное сальдо)							
Превышение поступлений над расходами (отрицательное сальдо)	(6 405 833)	192 140	84	25 034	(2 182 583)	159 679	(578 048)
Возмещение донорам	–	–	–	–	(15 850)	(13 289)	–

Примечание	Общий целевой фонд для очистки очагов повышения загрязнения среды в результате конфликта в Косово и для подготовки руководящих принципов по оценке и мерам для ликвидации последствий экологического ущерба в постконфликтный период	Общий целевой фонд в поддержку Целевой группы ЮНЕСКО/Хабитат по окружающей среде и населенным пунктам на Балканах	Общий целевой фонд для Сохранения лесных земель в Европе (ЕВРОБАТС)	Целевой фонд для учреждения секретариата Конвенции о биологическом разнообразии	Общий целевой фонд для Целевой группы Конвенции о биологическом разнообразии	Общий целевой фонд для содействия участию сторон в процессе осуществления Конвенции о биологическом разнообразии	Общий целевой фонд для добровольных взносов для содействия участию в Программе действий Планета в опасности	Целевой фонд для Конвенции о международной торговле видами дикой фауны и флоры, находящимися под угрозой исчезновения (СИТЕС)
Корректировки, относящиеся к предыдущим периодам	—	(97 088)	(4 777)	—	2 516	(90 482)	(39 389)	(1 119 014)
Чистое превышение поступлений над расходами (отрицательное сальдо)	(6 405 833)	95 052	(4 693)	25 034	(2 195 917)	55 908	(15 423)	(1 697 062)
Экономия по обязательствам, относящимся к предыдущим периодам, или их списание	—	—	—	—	161 600	3 773	36 827	(4 307)
Резервы и остатки средств на начало периода	7 263 955	264 281	75 608	331 686	9 696 502	528 314	3 112 129	3 942 896
Резервы и остатки средств на конец периода	858 122	359 333	70 915	356 720	7 662 185	587 995	3 133 533	2 241 527
Сводная ведомость активов, пассивов, резервов и остатков средств по состоянию на 31 декабря 2003 года								
Активы								
Наличность и срочные вклады	52 267	252 324	57 810	356 720	7 595 296	1 091 383	1 287 885	3 226 986
Межфондовая дебиторская задолженность	21 010	1 646	—	—	106 925	—	48 304	—
Добровольные объявленные взносы к получению	222 498	159 475	2 937	—	1 249 464	40 000	2 027 534	824 010
Прочая дебиторская задолженность	4 425 663	—	28 189	—	671 134	38 386	28 034	815 708
Отсроченные платежи	—	—	—	—	7 584	—	19 447	—
Общая сумма активов	4 721 438	413 445	88 936	356 720	9 630 403	1 169 769	3 411 204	4 866 704

	Общий целевой фонд для очистки очагов повышения уровня загрязнения окружающей среды в результате конфликта в Косово и для подготовки руководящих принципов по оценке и мерам для ликвидации последствий экологического ущерба в постконфликтный период	Общий целевой фонд в поддержку Целевой группы ЮНЕСКО/Хабитат по окружающей среде и населенным пунктам на Балканах	Общий целевой фонд для Сохранения лесных ресурсов в Европе (ЕВРОБАТС)	Целевой фонд для учреждения секретариата Конвенции о биологическом разнообразии	Общий целевой фонд для цессе осуществления Конвенции о биологическом разнообразии	Общий целевой фонд для добровольных взносов для содействия участию сторон в проекте	Целевой фонд для Конвенции о международной торговле видами дикой фауны и флоры, находящимися под угрозой исчезновения (СИТЕС)
Примечание	BKL	BKL	BTL	BVL	BVL	BVL	CTL
Пассивы							
Межфондовая кредиторская задолженность	—	—	17 966	—	—	493 299	1 654 202
Прочая кредиторская задолженность	25 414	54 112	—	—	185 586	—	234 710
Прочие пассивы	—	—	—	—	—	—	—
Резерв для погашения обязательств	3 837 902	—	—	—	1 175 019	88 475	486 790
Отсроченные поступления	—	—	55	—	607 613	—	249 475
Общая сумма пассивов	3 863 316	54 112	18 021	—	1 968 218	581 774	2 625 177
Резервы и остатки средств							
Совокупное положительное сальдо	858 122	359 333	70 915	356 720	7 662 185	587 995	2 241 527
Общая сумма резервов и остатков средств	858 122	359 333	70 915	356 720	7 662 185	587 995	2 241 527
Общая сумма пассивов, резервов и остатков средств	4 721 438	413 445	88 936	356 720	9 630 403	1 169 769	4 866 704

Ведомость V (продолжение)

Примечание	DUL	EAL	EBL	EEL	EGL	ESL	ETL	FIL
	Общий целевой фонд в поддержку деятельности Группы по плотинам и развитию для координации мер по выполнению рекомендаций Всемирной комиссии по плотинам	Региональный целевой фонд по морям для Восточной Африки	Общий целевой фонд для осуществления национальных стратегий и планов действий по защите биологического разнообразия	Общий целевой фонд для чрезвычайных экологических ситуаций	Общий целевой фонд для учреждения Группы по рациональному использованию в Международном экологическом центре в Женеве	Региональный целевой фонд для осуществления плана действий по охране и освоению морской среды и прибрежных районов восточных азиатских морей	Целевой фонд для сети подготовки кадров в области окружающей среды для Латинской Америки и Карибского бассейна	Общий целевой фонд в поддержку мероприятий в рамках Инициативы ЮНЕСКО по оказанию финансовой помощи в области охраны окружающей среды
Сводная ведомость поступлений и расходов и изменений в резервах и остатках средств за двухгодичный период 2002–2003 годов, закончившийся 31 декабря 2003 года								
Поступления								
Добровольные взносы	2 182 271	699 116	215 003	—	302 115	343 200	163 797	194 982
Процентные поступления	34 868	71 462	17 346	2 218	17 524	105 023	13 664	19 775
Разные поступления	322 497	—	—	—	—	—	—	—
Общая сумма поступлений	2 539 636	770 578	232 349	2 218	319 639	448 223	177 461	214 757
Расходы								
Расходы по персоналу и другие связанные с ним расходы	412 714	268 196	222 053	—	171 034	252 491	—	150 414
Услуги по контрактам	209 863	45 495	185 435	—	—	5 000	58 077	—
Путевые расходы	168 143	1 065	15 944	—	—	7 536	25 936	84 899
Оперативные расходы	463 053	34 038	26 203	—	5 200	10 637	114 415	—
Закупки	42 136	531	3 707	—	3 040	35 545	441	(2 221)
Стипендии, субсидии и взносы	—	—	—	—	—	—	—	—
Вспомогательные расходы по программам	168 468	45 399	58 934	—	23 306	40 457	25 839	30 302
Общая сумма расходов	1 464 377	394 724	512 276	—	202 580	351 666	224 708	263 394
Превышение поступлений над расходами (отрицательное сальдо)	1 075 259	375 854	(279 927)	2 218	117 059	96 557	(47 247)	(48 637)
Возмещение донорам	—	—	—	—	—	—	—	—

Примечание	Общий целевой фонд в поддержку деятельности Группы по плотинам и развитию для координации мер по выполнению рекомендаций Всемирной комиссии по плотинам	Региональный целевой фонд по морям для Восточной Африки	Общий целевой фонд для осуществления национальных стратегий и планов действий по защите биологического разнообразия	Общий целевой фонд для осуществления национальных стратегий и планов действий по защите биологического разнообразия	Общий целевой фонд для учреждения Группы по рациональному использованию в Междуречном экологическом центре в Женеве	Региональный целевой фонд для осуществления плана действий по охране и освоению морской среды и прибрежных районов восточных морей	Целевой фонд для сети подготовки кадров в области окружающей среды для Латинской Америки и Карибского бассейна	Общий целевой фонд в поддержку мероприятий в рамках Инициативы ЮНЕП по оказанию финансовой помощи в области услуг в окружающей среде
Корректировки, относящиеся к предыдущим периодам	(1 117 384)	—	—	—	—	(17 400)	—	—
Чистое превышение поступлений над расходами (отрицательное сальдо)	(42 125)	375 854	(279 927)	2 218	117 059	79 157	(47 247)	(48 637)
Экономия по обязательствам, относящимся к предыдущим периодам, или их списание	—	—	—	—	—	—	—	—
Резервы и остатки средств на начало периода	1 393 805	3 488 218	422 067	24 515	—	1 499 210	384 966	281 480
Резервы и остатки средств на конец периода	1 351 680	3 864 072	142 140	26 733	117 059	1 578 367	337 719	232 843
Сводная ведомость активов, пассивов, резервов и остатков средств по состоянию на 31 декабря 2003 года								
Активы								
Наличность и срочные вклады	896 344	992 593	161	26 733	319 639	1 498 544	183 229	247 921
Межфондовая дебиторская задолженность	—	690	39 062	—	—	—	—	—
Добровольные объявленные взносы к получению	552 434	2 912 568	129 636	—	—	203 371	232 053	—
Прочая дебиторская задолженность	38 920	26 261	—	—	—	—	—	—
Отсроченные платежи	5 570	—	—	—	—	—	—	—
Общая сумма активов	1 493 268	3 932 112	168 859	26 733	319 639	1 701 915	415 282	247 921

	Общий целевой фонд в поддержку деятельности Группы по плотинам и развитию для координации мер по выполнению рекомендаций Всемирной комиссии по плотинам	Региональный целевой фонд по морям для Восточной Африки	Общий целевой фонд для осуществления национальных стратегий и планов действий по защите биологического разнообразия	Общий целевой фонд для осуществления деятельности Группы по рациональному использованию в Междуречном экологическом центре в Женеве	Общий целевой фонд для осуществления плана действий по охране и освоению морской среды и прибрежных районов восточных азиатских морей	Целевой фонд для сети подготовки кадров в области охраны окружающей среды для Латинской Америки и Карибского бассейна	Общий целевой фонд в поддержку мероприятий в рамках Инициативы ЮНЕП по оказанию финансовой помощи в области охраны окружающей среды	
Примечание	DUL	EAL	EBL	EEL	EGL	ESL	ETL	FIL
Пассивы								
Межфондовая кредиторская задолженность	17 641	—	—	—	202 580	116 930	10 980	1 965
Прочая кредиторская задолженность	9 440	45 178	26 087	—	—	—	—	12 672
Прочие пассивы	—	—	—	—	—	—	—	—
Резерв для погашения обязательств	114 507	22 862	632	—	—	6 618	18 298	441
Отсроченные поступления	—	—	—	—	—	—	48 285	—
Общая сумма пассивов	141 588	68 040	26 719	—	202 580	123 548	77 563	15 078
Резервы и остатки средств								
Совокупное положительное сальдо	1 351 680	3 864 072	142 140	26 733	117 059	1 578 367	337 719	232 843
Общая сумма резервов и остатков средств	1 351 680	3 864 072	142 140	26 733	117 059	1 578 367	337 719	232 843
Общая сумма пассивов, резервов и остатков средств	1 493 268	3 932 112	168 859	26 733	319 639	1 701 915	415 282	247 921

Ведомость V (продолжение)

Примечание	Региональный целевой фонд для охраны и освоения морской среды и прибрежных районов Бахрейна, Ирана, Ирака, Катара, Кувейта, Объединенных Арабских Эмиратов, Омана и Саудовской Аравии										Целевой фонд для Монреальского протокола по веществам, разрушающим озоновый слой
	Общий целевой фонд в поддержку деятельности Группы министров высокого уровня министров и должностных лиц ЮНЕП	Общий целевой фонд в поддержку деятельности Группы министров высокого уровня министров и должностных лиц ЮНЕП	Общий целевой фонд в поддержку деятельности Группы министров высокого уровня министров и должностных лиц ЮНЕП	Общий целевой фонд в поддержку деятельности Группы министров высокого уровня министров и должностных лиц ЮНЕП	Общий целевой фонд в поддержку деятельности Группы министров высокого уровня министров и должностных лиц ЮНЕП	Общий целевой фонд в поддержку деятельности Группы министров высокого уровня министров и должностных лиц ЮНЕП	Общий целевой фонд в поддержку деятельности Группы министров высокого уровня министров и должностных лиц ЮНЕП	Общий целевой фонд в поддержку деятельности Группы министров высокого уровня министров и должностных лиц ЮНЕП	Общий целевой фонд в поддержку деятельности Группы министров высокого уровня министров и должностных лиц ЮНЕП	Общий целевой фонд в поддержку деятельности Группы министров высокого уровня министров и должностных лиц ЮНЕП	
Сводная ведомость поступлений и расходов и изменений в резервах и остатках средств за двухгодичный период 2002–2003 годов, закончившийся 31 декабря 2003 года											
Поступления											
Добровольные взносы	1 446 934	–	78 616	–	–	–	1 429 384	10 021 557	4 921 321		
Процентные поступления	99 720	–	19 486	–	117	621	24 420	367 008	700 241		
Разные поступления	10	–	14 549	–	–	–	–	975	1 091		
Общая сумма поступлений	1 546 664	–	112 651	–	117	621	1 453 804	10 389 540	5 622 653		
Расходы											
Расходы по персоналу и другие связанные с ним расходы	55 773	–	–	–	–	–	69 430	5 647 762	2 970 223		
Услуги по контрактам	407 053	–	–	–	–	–	56 722	2 248 805	161 521		
Путевые расходы	172 607	–	–	–	–	–	5 034	735 461	298 512		
Оперативные расходы	231 669	979	119 779	–	–	–	224 603	1 975 540	3 045 979		
Закупки	–	–	–	–	–	–	–	287 070	123 540		
Стипендии, субсидии и взносы	–	–	–	–	–	–	–	–	–		
Вспомогательные расходы по программам	112 553	127	15 571	–	–	–	46 253	1 405 183	856 082		
Общая сумма расходов	979 655	1 106	135 350	–	–	–	402 042	12 299 821	7 455 857		
Превышение поступлений над расходами (отрицательное сальдо)											
Возмещение донорам	567 009	(1 106)	(22 699)	117	621	1 051 762	(1 910 281)	(1 833 204)	–		
Корректировки, относящиеся к предыдущим периодам	(145 984)	31	(367)	(2 786)	–	–	–	(500)	(110 332)		

Примечание	Региональный целевой фонд для охраны и освоения морской среды и прибрежных районов Бахрейна, Ирака, Кувейта, Объединенных Арабских Эмиратов, Омана и Саудовской Аравии										Целевой фонд для Монреальского протокола по веществам, разрушающим озоновый слой
	Общий целевой фонд в поддержку деятельности Группы министров высокого уровня министров и должностных лиц ЮНЕП	Общий целевой фонд в поддержку деятельности Группы министров высокого уровня министров и должностных лиц ЮНЕП	Общий целевой фонд в поддержку деятельности Группы министров высокого уровня министров и должностных лиц ЮНЕП	Общий целевой фонд в поддержку деятельности Группы министров высокого уровня министров и должностных лиц ЮНЕП	Общий целевой фонд в поддержку деятельности Группы министров высокого уровня министров и должностных лиц ЮНЕП	Общий целевой фонд в поддержку деятельности Группы министров высокого уровня министров и должностных лиц ЮНЕП	Общий целевой фонд в поддержку деятельности Группы министров высокого уровня министров и должностных лиц ЮНЕП	Общий целевой фонд в поддержку деятельности Группы министров высокого уровня министров и должностных лиц ЮНЕП	Общий целевой фонд в поддержку деятельности Группы министров высокого уровня министров и должностных лиц ЮНЕП		
Чистое превышение поступлений над расходами (отрицательное сальдо)	421 025	(1 075)	(23 066)	(2 669)	621	1 051 762	(1 910 781)	(1 943 536)			
Экономия по обязательствам, относящимся к предыдущим периодам, или их списание	—	—	(1 405)	—	—	—	(17 665)	9 550			
Резервы и остатки средств на начало периода	1 452 593	1 075	44 243	2 669	8 227	2 320	6 336 177	12 417 911			
Резервы и остатки средств на конец периода	1 873 618	—	19 772	—	8 848	1 054 082	4 407 731	10 483 925			
Сводная ведомость активов, пассивов, резервов и остатков средств по состоянию на 31 декабря 2003 года											
Активы											
Наличность и срочные вклады	2 317 106	—	267 094	—	8 848	1 148 612	4 117 658	8 787 533			
Межфондовая дебиторская задолженность	—	—	—	—	—	—	—	—			
Добровольные объявленные взносы к получению	—	—	44 405	—	—	—	824 783	3 764 604			
Прочая дебиторская задолженность	352 775	—	10 250	—	—	22 049	744 002	64 115			
Отсроченные платежи	—	—	—	—	—	—	3 178	11 115			
Общая сумма активов	2 669 881	—	321 749	—	8 848	1 170 661	5 689 621	12 627 367			
Пассивы											
Межфондовая кредиторская задолженность	497 734	—	299 845	—	—	61 958	398 873	34 507			
Прочая кредиторская задолженность	58 679	—	1 800	—	—	28 005	100 264	64 977			
Прочие пассивы	—	—	—	—	—	—	—	—			

Примечание	Региональный целевой фонд для									
	Общий целевой фонд в поддержку осуществления Глобальной программы действий по защите морской среды от загрязнения в результате осуществления на суше деятельности и для соответствующей деятельности по обмену информацией и оказанию технической помощи	Общий целевой фонд в поддержку деятельности Группы министров высокого уровня министров и должностных лиц ЮНЕП	Общий целевой фонд в поддержку деятельности Группы министров открытого сотрудничества по международным аспектам природопользования	Общий целевой фонд в поддержку деятельности Комитета высокого уровня министров и должностных лиц ЮНЕП	Общий целевой фонд в поддержку деятельности Группы министров открытого сотрудничества по международным аспектам природопользования	Общий целевой фонд в поддержку деятельности Группы министров открытого сотрудничества по международным аспектам природопользования	Общий целевой фонд в поддержку деятельности Группы министров открытого сотрудничества по международным аспектам природопользования	Общий целевой фонд в поддержку деятельности Группы министров открытого сотрудничества по международным аспектам природопользования	Общий целевой фонд в поддержку деятельности Группы министров открытого сотрудничества по международным аспектам природопользования	Общий целевой фонд в поддержку деятельности Группы министров открытого сотрудничества по международным аспектам природопользования
Резерв для погашения обязательств	239 850	—	332	—	—	—	—	—	—	—
Отсроченные поступления	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Общая сумма пассивов	796 263	—	301 977	—	—	—	—	—	—	—
Резервы и остатки средств										
Совокупное положительное сальдо	1 873 618	—	19 772	—	—	—	—	—	—	—
Общая сумма резервов и остатков средств	1 873 618	—	19 772	—	—	—	—	—	—	—
Общая сумма пассивов, резервов и остатков средств	2 669 881	—	321 749	—	—	—	—	—	—	—

52

Целевой фонд для Конвенции об охране мигрирующих видов диких животных	Общий целевой фонд в поддержку работы Группы названных групп правительств экспертов по снижению риска загрязнения химическими веществами	Общий целевой фонд для охраны, рационального использования и освоения прибрежной и морской среды и ресурсов северозападной части Тихого океана	Общий целевой фонд в поддержку подготовки и обсуждения международного юридически обязательного документа по международным мерам в отношении стойких органических загрязнителей, а также в поддержку соответствующей деятельности по обмену информацией и оказанию технической помощи	Общий целевой фонд в поддержку подготовки и обсуждения международного юридического обязательства по процедуре предварительного обоснованного согласия в отношении некоторых опасных химических веществ в международной торговле	Общий целевой фонд в поддержку осуществления решений Совета управляющих в регионе Северной Америки	Общий целевой фонд для финансирования деятельности по проведению научных исследований и наблюдений в связи с Венской конвенцией	
Примечание	MSL	PFL	PNL	POL	PPL	RCL	SOL
Сводная ведомость поступлений и расходов и изменений в резервах и остатках средств за двухгодичный период 2002–2003 годов, закончившийся 31 декабря 2003 года							
Поступления							
Добровольные взносы	3 247 997	–	628 869	9 034 020	3 703 489	–	5 700
Процентные поступления	203 266	1 758	102 014	483 619	204 378	6 342	16
Разные поступления	–	–	1 131	–	–	–	–
Общая сумма поступлений	3 451 263	1 758	732 014	9 517 639	3 907 867	6 342	5 716
Расходы							
Расходы по персоналу и другие связанные с ним расходы	1 774 658	–	–	3 540 819	1 924 655	–	–
Услуги по контрактам	961 718	–	109 246	2 110 380	445 570	–	–
Путевые расходы	177 099	–	97 539	223 913	121 676	–	–
Оперативные расходы	651 689	–	283 394	1 908 383	1 464 359	–	–
Закупки	74 173	–	–	52 901	44 163	–	–
Стипендии, субсидии и взносы	–	–	–	–	–	–	–
Вспомогательные расходы по программам	464 056	–	63 723	1 018 627	517 896	–	–
Общая сумма расходов	4 103 393	–	553 902	8 855 023	4 518 319	–	–
Превышение поступлений над расходами (отрицательное сальдо)	(652 130)	1 758	178 112	662 616	(610 452)	6 342	5 716
Возмещение донорам	–	–	–	–	–	–	–

Примечание	MSL	Общий целевой фонд в под-держку работы Группы назва-тельных прави-тельствami экспертов по снижению рис-ка загрязнения химическими веществами	Общий целевой фонд для охра-ны, рациональ-ного использо-вания и освое-ния прибреж-ной и морской среды и ресур-сов северо-западной части Тихого океана	PFL	PNL	Общий целевой фонд в под-держку подготовки и обу-ждения международного юри-дически обязательного доку-мента по международным мерам в отношении стойких органических загрязнителей, а также в поддержку соответ-ствующей деятельности по обмену информацией и оказа-нию технической помощи	POL	Общий целевой фонд в поддержку подготовки и обсу-ждения международно-го юридически обяза-тельного документа по процедуре преваиртель-ного обоснования согла-сующих в отношении некото-рых опасных химических веществ в международной торговле	PPL	Общий целе-вой фонд в поддержку осуществления решений по проведению Совета научных иссле-дований и на-блюдений в регионе Северной Америки конвенцией	RCL	Общий целевой фонд для фи-нансирования деятельности	SOL
Корректировки, относящиеся к предыдущим периодам	(96 417)	(29 371)	—	—	—	(659 980)	—	—	—	—	—	—	—
Чистое превышение поступ-лений над расходами (отри-цательное сальдо)	(748 547)	(27 613)	178 112	2 636	(610 452)	6 342	5 716						
Экономия по обязательствам, от-носящимся к предыдущим пе-риодам, или их списание	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Резервы и остатки средств на на-чало периода	2 926 431	27 613	1 577 040	5 800 896	3 021 284	84 029	—						
Резервы и остатки средств на конец периода	2 177 884	—	1 755 152	5 803 532	2 410 832	90 371	5 716						
Сводная ведомость активов, пассивов, резервов и остатков средств по состоянию на 31 декабря 2003 года													
Активы													
Наличность и срочные вклады	2 535 009	—	1 502 335	7 013 382	2 547 641	90 371	5 716						
Межфондовая дебиторская за-долженность	—	—	—	—	—	—	—						
Добровольные объявленные взносы к получению	276 459	—	325 000	67 568	—	—	—						
Прочая дебиторская задол-женность	54 038	—	52 104	23 162	—	—	—						
Отсроченные платежи	—	—	685	—	—	—	—						
Общая сумма активов	2 865 506	—	1 880 124	7 104 112	2 867 724	90 371	5 716						

Примечание	MSL	PFL	PNL	POL	PPL	RCL	SOL
	Общий целевой фонд в поддержку работы Группы названных правительств экспертов по снижению риска загрязнения химическими веществами	Общий целевой фонд для охраны, рационального использования и освоения прибрежной и морской среды и ресурсов северозападной части Тихого океана	Общий целевой фонд в поддержку подготовки и обслуживания международного юридического обязательства по международным мерам в отношении стойких органических загрязнителей, а также в поддержку соответствующей деятельности по обмену информацией и оказанию технической помощи	Общий целевой фонд в поддержку подготовки и обсуждения международного юридического обязательства по процедуре преарбитражного обоснованного соглашения в отношении химических веществ в международной торговле	Общий целевой фонд в поддержку международного юридического документа по процедуре преарбитражного обоснованного соглашения в отношении химических веществ в международной торговле	Общий целевой фонд в поддержку осуществления решений по проведению Совета научных исследований и наблюдений в связи с Венской конвенцией	Общий целевой фонд для финансирования деятельности по проведению научных исследований и наблюдений в связи с Венской конвенцией
Пассивы							
Межфондовая кредиторская задолженность	106 265	—	30 093	532 937	90 969	—	—
Прочая кредиторская задолженность	35 469	—	44 653	522 730	123 190	—	—
Прочие пассивы	—	—	—	—	—	—	—
Резерв для погашения обязательств	502 828	—	50 226	236 927	242 733	—	—
Отсроченные поступления	43 060	—	—	7 986	—	—	—
Общая сумма пассивов	687 622	—	124 972	1 300 580	456 892	—	—
Резервы и остатки средств							
Совокупное положительное сальдо	2 177 884	—	1 755 152	5 803 532	2 410 832	90 371	5 716
Общая сумма резервов и остатков средств	2 177 884	—	1 755 152	5 803 532	2 410 832	90 371	5 716
Общая сумма пассивов, резервов и остатков средств	2 865 506	—	1 880 124	7 104 112	2 867 724	90 371	5 716

Ведомость V (окончание)

Примечание	Целевой фонд для Венской конвенции об охране озонового слоя	Целевой фонд для охраны окружающей среды и прибрежных районов Западной и Центральной Африки	Общий целевой фонд для поддержки Глобальной системы мониторинга окружающей среды/отделения Программы по водным ресурсам	Холдинговый фонд для операций с недвижимостью всех целевых фондов ЮНЕП	Итого, общие целевые фонды	
	VCL	WAL	WPL	ZZL	2003 год	2001 год
Сводная ведомость поступлений и расходов и изменений в резервах и остатках средств за двухгодичный период 2002–2003 годов, закончившийся 31 декабря 2003 года						
Поступления						
Добровольные взносы	1 428 050	15 000	711 926	–	87 024 210	93 949 968
Процентные поступления	205 698	7 678	7 931	–	5 282 771	6 550 109
Разные поступления	148	–	–	–	862 141	67 449
Общая сумма поступлений	1 633 896	22 678	719 857	–	93 169 122	100 567 526
Расходы						
Расходы по персоналу и другие связанные с ним расходы	597 204	–	61 226	–	47 440 589	34 156 596
Услуги по контрактам	–	–	10 000	–	14 999 505	10 529 667
Путевые расходы	53 180	–	34 620	–	4 903 970	3 385 111
Оперативные расходы	431 139	28 320	36 793	–	19 858 870	17 320 097
Закупки	78 801	–	8 726	–	2 877 630	1 995 893
Стипендии, субсидии и взносы	–	–	–	–	–	13 052
Вспомогательные расходы по программам	150 830	3 682	19 678	–	11 683 169	8 689 709
Общая сумма расходов	1 311 154	32 002	171 043	–	101 763 733	76 090 125
Превышение поступлений над расходами (отрицательное сальдо)	322 742	(9 324)	548 814	–	(8 594 611)	24 477 401
Возмещение донорам	–	–	–	–	(82 980)	(48 742)
Корректировки, относящиеся к предыдущим периодам	511	–	–	–	(3 896 167)	(209 677)

	Целевой фонд для Венской конвенции об охране озонового слоя	Целевой фонд для охраны и освоения морской среды и прибрежных районов региона Западной и Центральной Африки	Общий целевой фонд для поддержки Глобальной системы мониторинга окружающей среды/отделения Программы по водным ресурсам	Холдинговый фонд для операций с недвижимостью всех целевых фондов ЮНЕП	Итого, общие целевые фонды	
	VCL	WAL	WPL	ZZL	2003 год	2001 год
<i>Примечание</i>						
Чистое превышение поступлений над расходами (отрицательное сальдо)	323 253	(9 324)	548 814	—	(12 573 758)	24 218 982
Экономия по обязательствам, относящимся к предыдущим периодам, или их списание	116	6 834	—	—	294 451	1 468 451
Резервы и остатки средств на начало периода	2 893 372	97 580	—	—	86 706 962	61 019 529
Резервы и остатки средств на конец периода	3 216 741	95 090	548 814	—	74 427 655	86 706 962
Сводная ведомость активов, пассивов, резервов и остатков средств по состоянию на 31 декабря 2003 года						
Активы						
Наличность и срочные вклады	2 840 943	117 455	669 858	1 960 669	70 330 934	83 210 608
Межфондовая дебиторская задолженность	—	—	—	—	220 772	4 341 362
Добровольные объявленные взносы к по-лучению	734 796	—	—	—	18 039 115	21 147 796
Прочая дебиторская задолженность	31 100	—	—	—	8 218 846	5 353 538
Отсроченные платежи	—	—	—	—	47 579	41 877
Общая сумма активов	3 606 839	117 455	669 858	1 960 669	96 857 246	114 095 181
Пассивы						
Межфондовая кредиторская задолженность	80 606	—	19 824	1 851 818	7 420 816	14 566 611
Прочая кредиторская задолженность	6 383	—	101 220	—	2 071 341	2 976 620
Прочие пассивы	—	—	—	—	—	(5 189)
Резерв для погашения обязательств	279 184	22 365	—	—	11 141 788	8 275 841
Отсроченные поступления	23 925	—	—	108 851	1 795 646	1 574 336
Общая сумма пассивов	390 098	22 365	121 044	1 960 669	22 429 591	27 388 219

	Целевой фонд для Венской конвенции об охране озонового слоя	Целевой фонд для охраны окружающей среды и прибрежных районов Западной и Центральной Африки	Общий целевой фонд для поддержки Глобальной системы мониторинга окружающей среды/отделения Программы по водным ресурсам	Холдинговый фонд для операций с наличными средствами всех целевых фондов ЮНЕП	Итого, общие целевые фонды	
	VCL	WAL	WPL	ZZL	2003 год	2001 год
Примечание						
Резервы и остатки средств						
Совокупное положительное сальдо	3 216 741	95 090	548 814	—	74 427 655	86 706 962
Общая сумма резервов и остатков средств	3 216 741	95 090	548 814	—	74 427 655	86 706 962
Общая сумма пассивов, резервов и остатков средств	3 606 839	117 455	669 858	1 960 669	96 857 246	114 095 181

Таблица 5.1
Общие целевые фонды ЮНЕП

Сводные данные о положении со взносами по состоянию на 31 декабря
2003 года
(В долл. США)

Страны/ организации	Невыплаченные объявленные взно- сы по состоянию на 1 января 2002 года	Корректировка сумм, объявленных и полученных взносов за преды- дущие годы	Объявленные взносы за 2002– 2003 годы	Пересчет	Чистый объ- ем объявлен- ных взносов	Получен- ные взносы за будущие годы	Полученные в 2002–2003 годах взносы за 2002– 2003 годы и пре- дыдущие годы	Невыплаченные объявленные взносы за 2002– 2003 годы и пре- дыдущие годы
AEL	Общий целевой фонд для цели постконфликтной оценки состояния окружающей среды							
Канада	–	–	305 064	–	305 064	–	305 064	–
Европейский союз	–	–	836 055	–	836 055	–	836 055	–
Финляндия	–	–	327 693	–	327 693	–	327 693	–
Германия	–	–	148 770	–	148 770	–	148 770	–
Люксембург	–	–	207 177	–	207 177	–	207 177	–
Норвегия	–	–	199 476	–	199 476	–	199 476	–
Швейцария	–	–	391 454	–	391 454	–	391 454	–
Итого, AEL	–	–	2 415 690	–	2 415 690	–	2 415 690	–
AML	Общий целевой фонд для Конференции министров африканских стран по проблемам окружающей среды (АМСЕН)							
Алжир	200 000	–	–	–	–	–	–	200 000
Ангола	75	–	–	–	–	–	75	–
Бенин	50 000	–	–	–	–	–	–	50 000
Ботсвана	100 000	–	–	–	–	–	–	100 000
Буркина-Фасо	46 618	–	–	–	–	–	–	46 618
Бурунди	25 000	–	–	–	–	–	–	25 000
Камерун	100 000	–	–	–	–	–	–	100 000
Кабо-Верде	25 000	–	–	–	–	–	–	25 000
Центрально- африканская Республика	25 000	–	–	–	–	–	25 000	–
Чад	25 000	–	–	–	–	–	–	25 000
Коморские Острова	25 000	–	–	–	–	–	–	25 000
Конго	25 000	–	–	–	–	–	–	25 000
Демократиче- ская Респуб- лика Конго	25 000	–	–	–	–	–	–	25 000
Кот-д'Ивуар	100 000	–	–	–	–	–	–	100 000
Джибути	25 000	–	–	–	–	–	–	25 000
Египет	200 000	–	–	–	–	–	–	200 000

Страны/ организации	Невыплаченные объявленные взно- сы по состоянию на 1 января 2002 года	Корректировка сумм, объявленных и полученных взносов за преды- дущие годы	Объявленные взносы за 2002– 2003 годы	Пересчет	Чистый объ- ем объявлен- ных взносов	Получен- ные взносы за будущие годы	Полученные в 2002–2003 годах взносы за 2002– 2003 годы и пре- дыдущие годы	Невыплаченные объявленные взносы за 2002– 2003 годы и пре- дыдущие годы
Экваториаль- ная Гвинея	25 000	—	—	—	—	—	—	25 000
Эритрея	25 000	—	—	—	—	—	—	25 000
Эфиопия	25 000	—	—	—	—	—	—	25 000
Габон	100 000	—	—	—	—	—	—	100 000
Гана	100 000	—	—	—	—	—	40 000	60 000
Гвинея	25 000	—	—	—	—	—	25 000	—
Гвинея-Бисау	25 000	—	—	—	—	—	—	25 000
Кения	50 000	—	—	—	—	—	—	50 000
Лесото	8 878	—	—	—	—	—	8 878	—
Либерия	25 000	—	—	—	—	—	—	25 000
Ливийская Арабская Джамахирия	200 000	—	—	—	—	—	—	200 000
Мадагаскар	—	—	24 415	—	24 415	—	24 415	—
Малави	50 000	—	—	—	—	—	—	50 000
Мали	50 000	—	—	—	—	—	—	50 000
Мавритания	72 000	—	—	—	—	—	—	72 000
Маврикий	83 916	—	17 732	—	17 732	—	101 648	—
Марокко	200 000	—	—	—	—	—	—	200 000
Мозамбик	25 000	—	—	—	—	—	—	25 000
Намибия	100 000	—	—	—	—	—	—	100 000
Нигер	25 000	—	—	—	—	—	—	25 000
Нигерия	200 000	—	—	—	—	—	200 000	—
Руанда	50 000	—	—	—	—	—	—	50 000
Сан-Томе и Принсипи	25 000	—	—	—	—	—	—	25 000
Сенегал	100 000	—	—	—	—	—	94 734	5 266
Сейшельские Острова	100 000	—	—	—	—	—	—	100 000
Сьерра-Леоне	22 599	—	—	—	—	—	—	22 599
Судан	25 000	—	—	—	—	—	—	25 000
Танзания	50 000	—	—	—	—	—	—	50 000
Того	50 000	—	—	—	—	—	—	50 000
Тунис	100 000	—	—	—	—	—	29 661	70 339
Уганда	100 000	—	—	—	—	—	50 000	50 000
Замбия	50 000	—	—	—	—	—	—	50 000

Страны/ организации	Невыплаченные объявленные взно- сы по состоянию на 1 января 2002 года	Корректировка сумм, объявленных и полученных взносов за преды- дущие годы	Объявленные взносы за 2002– 2003 годы	Пересчет	Чистый объ- ем объявлен- ных взносов	Получен- ные взносы за будущие годы	Полученные в 2002–2003 годах взносы за 2002– 2003 годы и пре- дыдущие годы	Невыплаченные объявленные взносы за 2002– 2003 годы и пре- дыдущие годы
Зимбабве	100 000	–	–	–	–	–	3 011	96 989
Итого, AML	3 184 086	–	42 147	–	42 147	–	602 422	2 623 811
AWL Общий целевой фонд для Соглашения о сохранении афро-европейских водоплавающих птиц								
Албания		–	225	–	225	–	225	–
Бенин	66	–	183	–	183	–	80	169
Болгария	–	–	776	–	776	–	776	–
Конго	139	–	225	–	225	–	194	170
Хорватия	688	–	2 204	–	2 204	–	2 892	–
Дания	–	–	47 157	–	47 157	–	47 157	–
Египет	–	–	4 690	–	4 690	–	2 708	1 982
Экваториаль- ная Гвинея		–	100	–	100	–	–	100
Финляндия		–	35 395	–	35 395	–	35 395	–
Франция		–	7 231	–	7 231	–	–	7 231
Гамбия	23	–	142	–	142	–	–	165
Грузия	–	–	331	–	331	–	–	331
Германия	–	–	261 854	–	261 854	–	261 854	–
Гвинея	139	–	225	–	225	–	264	100
Венгрия	–	–	2 414	–	2 414	–	2 414	–
Ирландия	–	–	2 841	–	2 841	–	–	2 841
Израиль	–	–	12 921	–	12 921	13 000	12 921	–
Иордания	–	–	447	–	447	–	–	447
Кения	–	–	530	–	530	–	334	196
Ливан	–	–	334	–	334	–	–	334
Люксембург	–	–	152	–	152	–	–	152
Мали	88	–	183	–	183	–	–	271
Маврикий	–	–	644	–	644	796	644	–
Монако	–	–	267	–	267	297	267	–
Нидерланды	–	–	110 518	–	110 518	–	110 478	40
Нигер	92	–	183	–	183	–	–	275
Республика Молдова	–	–	183	–	183	–	183	–
Румыния	–	–	3 752	–	3 752	–	3 752	–
Сенегал	26	–	372	–	372	–	300	98
Словацкая Республика	–	–	2 846	–	2 846	–	2 846	–
Словения	–	–	466	–	466	–	466	–

Страны/ организации	Невыплаченные объявленные взно- сы по состоянию на 1 января 2002 года	Корректировка сумм, объявленных и полученных взносов за преды- дущие годы	Объявленные взносы за 2002– 2003 годы	Пересчет	Чистый объ- ем объявлен- ных взносов	Получен- ные взносы за будущие годы	Полученные в 2002–2003 годах взносы за 2002– 2003 годы и пре- дыдущие годы	Невыплаченные объявленные взносы за 2002– 2003 годы и пре- дыдущие годы
Южная Африка	8 027	–	25 231	–	25 231	–	33 258	–
Испания	–	–	169 577	–	169 577	–	169 577	–
Судан	277	–	397	–	397	–	527	147
Швеция	15	–	70 077	–	70 077	–	70 092	–
Швейцария	–	(24 556)	81 792	–	81 792	–	57 236	–
Сирийская Арабская Республика	–	–	773	–	773	–	–	773
Бывшая юго- славская Рес- публика Ма- кедония	–	–	314	–	314	1	314	–
Того	–	–	142	–	142	–	45	97
Уганда	92	–	267	–	267	–	239	120
Украина	–	–	1 297	–	1 297	–	–	1 297
Соединенное Королевство	–	–	261 854	–	261 854	–	261 854	–
Объединенная Республика Танзания	–	–	225	–	225	311	225	–
Итого, AWL	9 672	(24 556)	1 111 737	–	1 111 737	14 405	1 079 517	17 336
BAL	Общий целевой фонд для Соглашения об охране малых китов в регионе Балтийского и Северного морей (АСКОБАНС)							
Бельгия	17 219	–	35 953	–	35 953	–	53 172	–
Дания	1 502	–	23 828	–	23 828	–	25 330	–
Финляндия	180	–	16 606	–	16 606	–	16 786	–
Германия	–	–	64 421	–	64 421	–	64 421	–
Нидерланды	3 173	–	55 315	–	55 315	–	58 488	–
Польша	–	–	11 041	–	11 041	–	11 041	–
Швеция	225	–	32 679	–	32 679	–	32 879	25
Соединенное Королевство	–	–	64 421	–	64 421	–	64 421	–
Итого, BAL	22 299	–	304 264	–	304 264	–	326 538	25
BCL	Целевой фонд для Базельской конвенции о контроле за трансграничной перевозкой опасных отходов и их удалением							
Аргентина	4	–	82 794	–	82 794	–	–	82 798
Австралия	–	–	124 037	–	124 037	63 845	124 037	–

Страны/ организации	Невыплаченные объявленные взно- сы по состоянию на 1 января 2002 года	Корректировка сумм, объявленных и полученных взносов за преды- дущие годы	Объявленные взносы за 2002– 2003 годы	Пересчет	Чистый объ- ем объявлен- ных взносов	Получен- ные взносы за будущие годы	Полученные в 2002–2003 годах взносы за 2002– 2003 годы и пре- дыдущие годы	Невыплаченные объявленные взносы за 2002– 2003 годы и пре- дыдущие годы
Австрия	–	–	75 395	–	75 395	–	75 395	–
Бельгия	44 944	–	89 112	–	89 112	–	89 267	44 789
Бразилия	59 705	–	153 490	–	153 490	–	59 705	153 490
Канада	–	–	211 265	–	211 265	100 378	211 265	–
Чили	–	–	13 839	–	13 839	5 549	13 839	–
Китай	–	–	100 502	–	100 502	–	100 502	–
Колумбия	1 320	(1 320)	12 311	–	12 311	–	240	12 071
Чешская Рес- публика	–	–	12 309	–	12 309	28	12 309	–
Дания	–	–	57 478	–	57 478	29 391	57 478	–
Финляндия	–	–	42 523	–	42 523	71	42 523	–
Франция	–	–	519 381	–	519 381	886	519 381	–
Германия	–	–	783 422	–	783 422	–	783 422	–
Греция	–	–	35 397	–	35 397	81	35 397	–
Венгрия	–	–	9 580	–	9 580	16	9 580	–
Индия	7 184	–	25 517	–	25 517	–	19 320	13 381
Индонезия	15 284	–	15 479	–	15 479	28	30 763	–
Иран (Ислам- ская Респуб- лика)	88 804	–	17 208	–	17 208	–	45 000	61 012
Ирландия	–	–	20 629	–	20 629	11 617	20 629	–
Израиль	–	–	30 491	–	30 491	16 285	30 491	–
Италия	16 209	–	419 424	–	419 424	–	407 519	28 114
Япония	–	–	1 410 872	–	1 410 872	–	1 410 872	–
Корея	–	–	113 467	–	113 467	–	113 467	–
Кувейт	–	–	10 963	–	10 963	21	10 963	–
Латвия	155	–	–	–	–	–	155	–
Малайзия	–	–	16 650	–	16 650	9 286	16 650	–
Мексика	47 908	–	83 000	–	83 000	–	121 109	9 799
Нидерланды	–	–	134 440	–	134 440	219	134 440	–
Новая Зелан- дия	45	–	18 427	–	18 427	7 093	18 472	–
Норвегия	–	–	50 109	–	50 109	–	50 109	–
Перу	–	–	4 630	–	4 630	–	–	4 630
Филиппины	–	–	3 924	–	3 924	–	–	3 924
Польша	–	–	22 788	–	22 788	–	22 788	–
Португалия	–	–	35 623	–	35 623	18 257	35 623	–
Российская Федерация	–	–	90 803	–	90 803	–	90 803	–

Страны/ организации	Невыплаченные объявленные взно- сы по состоянию на 1 января 2002 года	Корректировка сумм, объявленных и полученных взносов за преды- дущие годы	Объявленные взносы за 2002– 2003 годы	Пересчет	Чистый объ- ем объявлен- ных взносов	Получен- ные взносы за будущие годы	Полученные в 2002–2003 годах взносы за 2002– 2003 годы и пре- дыдущие годы	Невыплаченные объявленные взносы за 2002– 2003 годы и пре- дыдущие годы
Саудовская Аравия	91 383	–	44 550	–	44 550	–	26 633	109 300
Сингапур	–	–	22 687	–	22 687	15 422	22 687	–
Южная Африка	–	–	30 865	–	30 865	16 010	30 865	–
Испания	–	–	204 002	–	204 002	345	204 002	–
Швеция	–	–	84 085	–	84 085	44 975	84 085	–
Швейцария	–	–	99 333	–	99 333	–	99 333	–
Таиланд	–	–	18 437	–	18 437	11 537	18 437	–
Турция	–	–	35 125	–	35 125	–	35 125	–
Украина	6 494	–	6 494	–	6 494	–	–	12 988
Объединен- ные Арабские Эмираты	5 946	–	15 152	–	15 152	–	15 162	5 936
Соединенное Королевство	–	–	423 913	–	423 913	759	423 913	–
Соединенные Штаты Аме- рики	–	–	250 000	–	250 000	–	250 000	–
Венесуэла	20 135	–	14 656	–	14 656	–	–	34 791
Европейский союз	–	–	150 092	–	150 092	1 327	150 092	–
Итого, BCL	405 520	(1 320)	6 246 670	–	6 246 670	353 426	6 073 847	577 023
BDL	Целевой фонд для оказания содействия развивающимся и другим странам, которым необходима техническая помощь в осуществлении Базельской конвенции о контроле за трансграничной перевозкой опасных отходов и их удалением							
Австралия	–	–	40 872	–	40 872	–	40 872	–
Бельгия	–	–	15 000	–	15 000	–	15 000	–
Канада	–	–	31 830	–	31 830	–	31 830	–
Китай	–	–	20 000	–	20 000	–	20 000	–
Дания	–	–	93 247	–	93 247	–	93 247	–
Сальвадор	–	–	10 350	–	10 350	–	10 350	–
Финляндия	–	–	372 692	–	372 692	–	372 692	–
Германия	–	–	36 900	–	36 900	–	36 900	–
Япония	–	–	100 000	–	100 000	–	100 000	–
Лихтенштейн	–	–	7 279	–	7 279	–	7 279	–
Люксембург	–	–	9 680	–	9 680	–	9 680	–
Мальдивские Острова	–	–	1 500	–	1 500	–	1 500	–

Страны/ организации	Невыплаченные взносы по состоянию на 1 января 2002 года	Корректировка сумм, объявленных и полученных взносов за предыдущие годы	Объявленные взносы за 2002–2003 годы	Пересчет	Чистый объем объявленных взносов	Полученные взносы за будущие годы	Полученные в 2002–2003 годах взносы за 2002–2003 годы и предыдущие годы	Невыплаченные объявленные взносы за 2002–2003 годы и предыдущие годы
Милье Лимитед	–	–	1 177	–	1 177	–	1 177	–
Нидерланды	–	–	71 523	1 449	72 972	–	72 972	–
Норвегия	–	–	81 805	4 588	86 393	–	86 393	–
Шилдз Энвайронментал Груп плк	–	–	28 458	–	28 458	–	28 458	–
Швеция	–	–	59 620	–	59 620	–	59 620	–
Швейцария	1 320	124 279	136 372	–	136 372	–	261 971	–
Соединенное Королевство	–	–	51 000	–	51 000	–	51 000	–
Итого, BDL	1 320	124 279	1 169 305	6 038	1 175 343	–	1 300 942	–
BEL	Общий целевой фонд для дополнительных добровольных взносов в поддержку утвержденных мероприятий в рамках Конвенции о биологическом разнообразии							
Австралия	–	–	28 386	–	28 386	–	28 386	–
Бельгия	–	–	718 946	–	718 946	–	718 946	–
Канада	177 640	–	20 384	12 211	32 595	–	161 485	48 750
Дания	3 415	–	–	–	–	–	1 114	2 301
Европейский союз	–	–	29 354	1 735	31 089	–	23 598	7 491
Финляндия	–	–	67 205	–	67 205	–	67 205	–
Франция	886	(886)	94 767	–	94 767	–	69 767	25 000
Германия	20 882	–	10 000	225	10 225	–	10 225	20 882
Италия	–	–	112 195	–	112 195	–	112 195	–
Япония	–	–	50 000	–	50 000	–	50 000	–
Малайзия	–	–	507 682	–	507 682	–	507 682	–
Нидерланды	444 000	(227 104)	1 021 385	–	1 021 385	247 700	1 238 281	–
Норвегия	–	–	100 000	–	100 000	–	89 572	10 428
Испания	25 000	–	–	4 239	4 239	–	4 239	25 000
Швеция	38 095	(16 196)	125 144	17 576	142 720	–	137 146	27 473
Швейцария	29 240	–	35 000	1 624	36 624	–	65 864	–
Соединенное Королевство	6 000	–	80 000	–	80 000	–	86 000	–
Соединенные Штаты Америки	10 000	–	74 000	–	74 000	–	24 000	60 000

Страны/ организации	Невыплаченные объявленные взно- сы по состоянию на 1 января 2002 года	Корректировка сумм, объявленных и полученных взносов за преды- дущие годы	Объявленные взносы за 2002– 2003 годы	Пересчет	Чистый объ- ем объявлен- ных взносов	Получен- ные взносы за будущие годы	Полученные в 2002–2003 годах взносы за 2002– 2003 годы и пре- дыдущие годы	Невыплаченные объявленные взносы за 2002– 2003 годы и пре- дыдущие годы
ФАО	10 000	(111 000)	247 935	–	247 935	–	146 935	–
Итого, BEL	765 158	(355 185)	3 322 384	37 610	3 359 994	247 700	3 542 642	227 325
BFL	Общий целевой фонд для поддержки развивающихся стран в вопросах биологической безопасности							
Соединенное Королевство	–	–	62 240	–	62 240	–	62 240	–
Итого, BFL	–	–	62 240	–	62 240	–	62 240	–
BKL	Общий целевой фонд для очистки очагов повышенного загрязнения окружающей среды в результате конфликта в Косово и для подготовки руководящих принципов по оценке и мерам для ликвидации последствий экологического ущерба в постконфликтный период							
Дания	–	–	929 855	–	929 855	–	929 855	–
Германия	–	–	44 153	579	44 733	–	44 733	–
Италия	133 797	–	–	1 756	1 756	–	135 553	–
Люксембург	44 062	–	–	–	–	–	–	44 062
Нидерланды	160 333	–	–	–	–	–	–	160 333
Норвегия	–	–	1 358 290	–	1 358 290	–	1 358 290	–
Швейцария	80 000	–	–	–	–	–	61 897	18 103
Итого, BKL	418 192	–	2 332 298	2 335	2 334 633	–	2 530 327	222 498
BLL	Общий целевой фонд в поддержку Целевой группы ЮНЕП/Хабитат по окружающей среде и населенным пунктам на Балканах							
Германия	10 500	–	–	–	–	–	–	10 500
Италия	1 367	(1 367)	–	–	–	–	–	–
Нидерланды	201 885	–	–	–	–	–	52 910	148 975
Швеция	82 281	(82 281)	–	–	–	–	–	–
Итого, BLL	296 033	(83 648)	–	–	–	–	52 910	159 475
BTL	Общий целевой фонд для Соглашения о сохранении летучих мышей в Европе (ЕВРОБАТС)							
Албания	13	–	63	–	63	–	76	–
Болгария	36	–	271	–	271	–	307	–
Бельгия	–	–	5 615	–	5 615	–	5 615	–
Хорватия	136	–	814	–	814	–	950	–
Чешская Республика	–	–	3 950	–	3 950	–	3 950	–
Дания	1 666	–	15 677	–	15 677	–	17 343	–
Финляндия	641	–	10 925	–	10 925	–	11 566	–

Страны/ организации	Невыплаченные объявленные взно- сы по состоянию на 1 января 2002 года	Корректировка сумм, объявленных и полученных взносов за преды- дущие годы	Объявленные взносы за 2002– 2003 годы	Пересчет	Чистый объ- ем объявлен- ных взносов	Получен- ные взносы за будущие годы	Полученные в 2002–2003 годах взносы за 2002– 2003 годы и пре- дыдущие годы	Невыплаченные объявленные взносы за 2002– 2003 годы и пре- дыдущие годы
Франция	–	–	81 285	–	81 285	–	81 285	–
Грузия	–	–	73	–	73	–	–	73
Германия	–	(4 741)	81 285	–	81 285	–	76 544	–
Гунас Петер- сонс	–	–	–	–	–	55	–	–
Венгрия	192	–	2 513	–	2 513	–	2 705	–
Ирландия	1 062	–	6 160	–	6 160	–	7 222	–
Латвия	–	–	39	–	39	–	–	39
Литва	–	–	356	–	356	–	356	–
Люксембург	224	–	1 668	–	1 668	–	1 892	–
Мальта	114	–	313	–	313	–	427	–
Монако	6	–	84	–	84	–	90	–
Нидерланды	3 648	–	36 371	–	36 371	–	40 015	4
Норвегия	–	–	13 529	–	13 529	–	13 401	128
Польша	–	–	7 343	–	7 343	–	7 343	–
Португалия	998	–	9 673	–	9 673	–	10 671	–
Республика Молдова	15	–	41	–	41	–	56	–
Румыния	116	–	1 219	–	1 219	–	1 335	–
Словацкая Республика	–	–	897	–	897	–	897	–
Швеция	1 161	–	21 492	–	21 492	–	22 628	25
Бывшая юго- славская Рес- публика Ма- кедония	27	–	125	–	125	–	152	–
Украина	1 563	–	1 105	–	1 105	–	–	2 668
Соединенное Королевство	–	–	85 325	–	85 325	–	85 325	–
Итого, BTL	11 618	–	388 211	–	388 211	55	392 151	2 937
BYL	Общий целевой фонд для Конвенции о биологическом разнообразии							
Афганистан	–	–	840	–	840	–	–	840
Албания	–	(110)	551	–	551	–	–	441
Алжир	7 552	–	14 314	–	14 314	6 895	21 866	–
Ангола	–	–	1 097	–	1 097	1 614	1 097	–
Антигуа и Барбуда	–	–	367	–	367	–	367	–
Аргентина	124 243	–	206 818	–	206 818	–	–	331 061
Армения	19 782	–	732	–	732	–	185	20 329

<i>Страны/ организации</i>	<i>Невыплаченные объявленные взно- сы по состоянию на 1 января 2002 года</i>	<i>Корректировка сумм, объявленных и полученных взносов за преды- дущие годы</i>	<i>Объявленные взносы за 2002– 2003 годы</i>	<i>Пересчет</i>	<i>Чистый объ- ем объявлен- ных взносов</i>	<i>Получен- ные взносы за будущие годы</i>	<i>Полученные в 2002–2003 годах взносы за 2002– 2003 годы и пре- дыдущие годы</i>	<i>Невыплаченные объявленные взносы за 2002– 2003 годы и пре- дыдущие годы</i>
Австралия	–	–	285 668	–	285 668	160 256	285 668	–
Австрия	–	–	173 460	–	173 460	–	173 460	–
Азербайджан	965	–	1 372	–	1 372	–	–	2 337
Багамские Острова	–	–	2 478	–	2 478	–	2 478	–
Бахрейн	–	–	3 215	–	3 215	–	3 195	20
Бангладеш	–	–	1 837	–	1 837	–	982	855
Барбадос	–	–	1 561	–	1 561	886	1 561	–
Беларусь	74 881	–	6 954	–	6 954	–	19 454	62 381
Бельгия	–	–	205 061	–	205 061	–	205 061	–
Белиз	–	–	183	–	183	98	183	–
Бенин	128	–	367	–	367	5	495	–
Бутан	–	–	183	–	183	–	183	–
Боливия	–	–	1 378	–	1 378	–	1 378	–
Босния и Герцеговина	–	–	416	–	416	–	416	–
Ботсвана	–	–	1 837	–	1 837	–	1 837	–
Бразилия	232 816	–	355 131	–	355 131	–	412 176	175 771
Болгария	966	–	2 205	–	2 205	984	3 171	–
Буркина-Фасо	464	–	367	–	367	–	500	331
Бурунди	307	–	183	–	183	–	–	490
Камбоджа	88	–	276	–	276	–	154	210
Камерун	1 054	–	2 017	–	2 017	3 862	3 071	–
Канада	400 000	–	2 085 639	–	2 085 639	–	2 485 639	–
Кабо-Верде	2 180	–	274	–	274	–	–	2 454
Центрально- африканская Республика	138	–	183	–	183	–	321	–
Чад	2 415	–	183	–	183	–	–	2 598
Чили	–	–	22 886	–	22 886	16 848	22 886	–
Китай	–	–	232 389	–	232 389	–	232 389	–
Колумбия	11 461	–	28 525	–	28 525	–	39 791	195
Коморские Острова	2 415	–	183	–	183	–	–	2 598
Конго	2 072	–	366	–	366	–	2 390	48
Демократиче- ская Респуб- лика Конго	3 874	–	1 008	–	1 008	–	–	4 882
Острова Кука	88	33	238	–	238	–	88	271
Коста-Рика	6 932	–	3 308	–	3 308	–	4 220	6 020

Страны/ организации	Невыплаченные объявленные взно- сы по состоянию на 1 января 2002 года	Корректировка сумм, объявленных и полученных взносов за преды- дущие годы	Объявленные взносы за 2002– 2003 годы	Пересчет	Чистый объ- ем объявлен- ных взносов	Получен- ные взносы за будущие годы	Полученные в 2002–2003 годах взносы за 2002– 2003 годы и пре- дыдущие годы	Невыплаченные объявленные взносы за 2002– 2003 годы и пре- дыдущие годы
Кот-д'Ивуар	810	–	1 653	–	1 653	–	832	1 631
Хорватия	–	–	6 341	–	6 341	–	6 341	–
Куба	12 705	–	4 962	–	4 962	–	–	17 667
Кипр	–	–	6 614	–	6 614	–	6 614	–
Чешская Республика	–	–	28 528	–	28 528	19 995	28 528	–
Корейская Народно- Демократиче- ская Респуб- лика	18 411	–	2 200	–	2 200	–	20 611	–
Дания	–	–	132 356	–	132 356	–	132 356	–
Джибути	88	–	183	–	183	–	271	–
Доминика	–	–	183	–	183	67	183	–
Доминикан- ская Респуб- лика	4 666	–	3 495	–	3 495	–	–	8 161
Эквадор	1 756	–	4 136	–	4 136	–	5 892	–
Египет	–	–	13 416	–	13 416	–	13 416	–
Сальвадор	–	–	2 759	–	2 759	–	2 759	–
Экваториаль- ная Гвинея	2 415	–	183	–	183	–	–	2 598
Эритрея	–	–	183	–	183	–	91	92
Эстония	–	–	2 019	–	2 019	985	2 019	–
Эфиопия	–	–	917	–	917	394	917	–
Фиджи	–	–	735	–	735	314	735	–
Финляндия	–	–	97 779	–	97 779	–	97 779	–
Франция	–	–	1 194 677	–	1 194 677	–	1 194 677	–
Габон	4 794	–	2 663	–	2 663	–	–	7 457
Гамбия	88	–	183	–	183	94	271	–
Грузия	40 553	–	1 100	–	1 100	–	–	41 653
Германия	–	–	1 802 091	–	1 802 091	–	1 802 091	–
Гана	2 853	–	1 100	–	1 100	–	3 491	462
Греция	–	–	81 846	–	81 846	7	81 846	–
Гренада	–	–	183	–	183	98	183	–
Гватемала	8 957	–	4 138	–	4 138	–	10 628	2 467
Гвинея	2 211	–	551	–	551	–	2 762	–
Гвинея-Бисау	1 936	–	183	–	183	–	–	2 119
Гайана	1 586	–	183	–	183	–	1 769	–
Гаити	1 490	–	367	–	367	–	–	1 857

<i>Страны/ организации</i>	<i>Невыплаченные объявленные взно- сы по состоянию на 1 января 2002 года</i>	<i>Корректировка сумм, объявленных и полученных взносов за преды- дущие годы</i>	<i>Объявленные взносы за 2002– 2003 годы</i>	<i>Пересчет</i>	<i>Чистый объ- ем объявлен- ных взносов</i>	<i>Получен- ные взносы за будущие годы</i>	<i>Полученные в 2002–2003 годах взносы за 2002– 2003 годы и пре- дыдущие годы</i>	<i>Невыплаченные объявленные взносы за 2002– 2003 годы и пре- дыдущие годы</i>
Гондурас	838	–	736	–	736	–	–	1 574
Венгрия	–	–	22 038	–	22 038	–	22 038	–
Исландия	–	–	5 970	–	5 970	3 250	5 970	–
Индия	50	–	58 795	–	58 795	–	58 744	101
Индонезия	49 839	–	35 636	–	35 636	–	66 980	18 495
Иран (Ислам- ская Респуб- лика)	27 438	–	39 832	–	39 832	–	42 117	25 153
Ирландия	–	–	47 610	–	47 610	–	47 610	–
Израиль	–	–	70 288	–	70 288	–	70 288	–
Италия	–	–	964 076	–	964 076	–	964 076	–
Ямайка	–	–	917	–	917	–	547	370
Япония	–	–	3 305 025	–	3 305 025	–	3 305 025	–
Иордания	527	–	1 287	–	1 287	–	1 814	–
Казахстан	55 573	–	6 965	–	6 965	–	34 979	27 559
Кения	615	–	1 378	–	1 378	–	1 973	20
Кирибати	–	–	183	–	183	83	183	–
Кувейт	–	–	15 510	–	15 510	–	15 510	–
Кыргызстан	5 638	–	639	–	639	–	6 277	–
Лаосская На- родно-Демо- кратическая Республика	–	–	183	–	183	–	183	–
Латвия	–	–	2 475	–	2 475	–	1 910	565
Ливан	–	–	2 569	–	2 569	–	1 459	1 110
Лесото	–	–	274	–	274	73	274	–
Либерия	161	–	274	–	274	–	–	435
Ливийская Арабская Джамахирия	2 469	–	17 470	–	17 470	–	–	19 939
Лихтенштейн	–	–	1 102	–	1 102	–	1 102	–
Литва	–	–	2 940	–	2 940	1 674	2 940	–
Люксембург	–	–	13 598	–	13 598	–	13 598	–
Македония	1 291	–	920	–	920	–	2 211	–
Мадагаскар	–	–	551	–	551	–	285	266
Малави	176	–	367	–	367	–	–	543
Малайзия	–	–	38 416	–	38 416	–	38 416	–
Мальдивские Острова	–	–	183	–	183	–	183	–
Мали	2 180	–	367	–	367	331	2 547	–

<i>Страны/ организации</i>	<i>Невыплаченные объявленные взно- сы по состоянию на 1 января 2002 года</i>	<i>Корректировка сумм, объявленных и полученных взносов за преды- дущие годы</i>	<i>Объявленные взносы за 2002– 2003 годы</i>	<i>Пересчет</i>	<i>Чистый объ- ем объявлен- ных взносов</i>	<i>Получен- ные взносы за будущие годы</i>	<i>Полученные в 2002–2003 годах взносы за 2002– 2003 годы и пре- дыдущие годы</i>	<i>Невыплаченные объявленные взносы за 2002– 2003 годы и пре- дыдущие годы</i>
Мальта	922	–	2 663	–	2 663	–	3 585	–
Маршалловы Острова	88	–	183	–	183	98	271	–
Мавритания	1 246	–	183	–	183	–	–	1 429
Маврикий	–	–	1 838	–	1 838	1 083	1 838	–
Мексика	33 480	–	191 145	–	191 145	–	197 873	26 752
Микронезия	–	–	183	–	183	–	183	–
Монако	–	–	735	–	735	–	735	–
Монголия	–	–	274	–	274	–	274	–
Марокко	3 600	–	7 807	–	7 807	–	3 600	7 807
Мозамбик	–	–	183	–	183	–	–	183
Мьянма	–	–	1 654	–	1 654	–	729	925
Намибия	615	–	1 285	–	1 285	–	1 900	–
Науру	2 535	–	183	–	183	–	–	2 718
Непал	–	–	735	–	735	1 297	735	–
Нидерланды	–	–	309 499	–	309 499	–	309 480	19
Новая Зелан- дия	–	–	42 436	–	42 436	23 738	42 436	–
Никарагуа	88	–	183	–	183	98	271	–
Нигер	2 180	–	274	–	274	–	–	2 454
Нигерия	8 380	–	9 206	–	9 206	–	5 570	12 016
Остров Ниуэ	–	–	183	–	183	1	182	1
Норвегия	–	–	115 355	–	115 355	207	115 355	–
Оман	–	–	10 291	–	10 291	–	10 291	–
Пакистан	9 899	–	11 020	–	11 020	–	20 657	262
Палау	88	–	183	–	183	508	271	–
Панама	–	–	2 850	–	2 850	–	1 185	1 665
Папуа — Но- вая Гвинея	–	–	1 193	–	1 193	–	1 193	–
Парагвай	4 746	–	2 756	–	2 756	–	–	7 502
Перу	16 610	–	19 938	–	19 938	–	–	36 548
Филиппины	7 113	–	16 632	–	16 632	–	19 972	3 773
Польша	–	–	52 825	–	52 825	–	52 825	–
Португалия	360	–	82 020	–	82 020	–	39 657	42 723
Провинция Квебек, Кана- да	–	–	399 999	–	399 999	–	399 999	–
Катар	–	–	6 153	–	6 153	3 349	6 153	–

<i>Страны/ организации</i>	<i>Невыплаченные объявленные взно- сы по состоянию на 1 января 2002 года</i>	<i>Корректировка сумм, объявленных и полученных взносов за преды- дущие годы</i>	<i>Объявленные взносы за 2002– 2003 годы</i>	<i>Пересчет</i>	<i>Чистый объ- ем объявлен- ных взносов</i>	<i>Получен- ные взносы за будущие годы</i>	<i>Полученные в 2002–2003 годах взносы за 2002– 2003 годы и пре- дыдущие годы</i>	<i>Невыплаченные объявленные взносы за 2002– 2003 годы и пре- дыдущие годы</i>
Республика Корея	–	–	262 891	–	262 891	–	183 722	79 169
Республика Молдова	21 840	–	1 097	–	1 097	–	5 366	17 571
Румыния	–	–	10 469	–	10 469	–	10 469	–
Российская Федерация	94 572	–	209 164	–	209 164	–	303 736	–
Руанда	913	–	183	–	183	–	1 096	–
Сент-Китс и Невис	–	–	183	–	183	98	183	–
Сент-Люсия	168	–	276	–	276	203	444	–
Сент-Винсент и Гренадины	1 586	–	183	–	183	–	–	1 769
Западное Самоа	–	–	183	–	183	98	183	–
Сан-Марино	–	–	367	–	367	–	367	–
Сан-Томе и Принсипи	88	–	183	–	183	–	–	271
Саудовская Аравия	–	–	101 808	–	101 808	–	–	101 808
Сенегал	35	–	1 009	–	1 009	5 010	1 044	–
Сейшельские Острова	–	–	367	–	367	1 100	367	–
Сьерра-Леоне	1 915	–	183	–	183	4	2 098	–
Сингапур	–	–	52 662	–	52 662	38 710	52 662	–
Словацкая Республика	–	–	7 167	–	7 167	4 235	7 167	–
Словения	–	–	13 052	–	13 052	7 978	13 052	–
Соломоновы Острова	1 936	–	183	–	183	–	–	2 119
Южная Африка	–	–	71 099	–	71 099	40 187	71 099	–
Испания	–	–	469 153	–	469 153	–	469 153	–
Шри-Ланка	1 054	–	2 574	–	2 574	–	2 188	1 440
Судан	3 395	–	1 193	–	1 193	–	–	4 588
Суринам	972	–	550	–	550	–	–	1 522
Свазиленд	–	–	367	–	367	–	–	367
Швеция	15	–	193 325	–	193 325	101 133	193 340	–
Швейцария	–	–	228 590	–	228 590	125 486	228 590	–
Сирийская Арабская Республика	–	–	13 233	–	13 233	3 750	13 233	–

Страны/ организации	Невыплаченные объявленные взно- сы по состоянию на 1 января 2002 года	Корректировка сумм, объявленных и полученных взносов за преды- дущие годы	Объявленные взносы за 2002– 2003 годы	Пересчет	Чистый объ- ем объявлен- ных взносов	Получен- ные взносы за будущие годы	Полученные в 2002–2003 годах взносы за 2002– 2003 годы и пре- дыдущие годы	Невыплаченные объявленные взносы за 2002– 2003 годы и пре- дыдущие годы
Таджикистан	1 558	–	457	–	457	–	1 923	92
Того	88	–	183	–	183	–	–	271
Тонга	88	–	183	–	183	–	271	–
Тринидад и Тобаго	–	–	2 939	–	2 939	5 708	2 939	–
Тунис	–	–	5 327	–	5 327	–	2 553	2 774
Турция	–	–	80 805	–	80 805	–	80 805	–
Туркменистан	6 980	–	824	–	824	–	–	7 804
Тувалу	–	–	92	–	92	–	–	92
Уганда	–	–	827	–	827	409	827	–
Украина	–	–	22 224	–	22 224	–	22 224	–
Объединен- ные Арабские Эмираты	–	–	34 909	–	34 909	–	34 909	–
Соединенное Королевство	–	–	976 017	–	976 017	–	976 017	–
Объединенная Республика Танзания	1 313	–	644	–	644	19 733	1 957	–
Соединенные Штаты Америки	–	–	350 000	–	350 000	–	350 000	–
Уругвай	8 053	–	11 774	–	11 774	–	–	19 827
Узбекистан	11 963	–	3 296	–	3 296	–	3 272	11 987
Вануату	88	–	183	–	183	2	271	–
Венесуэла	8 383	–	33 823	–	33 823	–	–	42 206
Вьетнам	–	–	2 118	–	2 118	1 376	2 118	–
Йемен	3 774	–	1 467	–	1 467	–	–	5 241
Югославия	–	–	3 230	–	3 230	–	1 381	1 849
Замбия	199	–	367	–	367	–	3	563
Зимбабве	1 510	–	1 561	–	1 561	–	140	2 931
Европейский союз	–	–	352 231	–	352 231	3 201	352 231	–
Квебек	200 000	–	–	–	–	–	200 000	–
Итого, BYL	1 611 371	(77)	16 521 753	–	16 521 753	607 613	16 883 583	1 249 464
BZL	Общий целевой фонд добровольных взносов для содействия участию сторон в процессе осуществления Конвенции о биологическом разнообразии							
Австралия	–	–	10 000	–	10 000	–	10 000	–
Австрия	–	–	17 120	–	17 120	–	17 120	–

Страны/ организации	Невыплаченные объявленные взно- сы по состоянию на 1 января 2002 года	Корректировка сумм, объявленных и полученных взносов за преды- дущие годы	Объявленные взносы за 2002– 2003 годы	Пересчет	Чистый объ- ем объявлен- ных взносов	Получен- ные взносы за будущие годы	Полученные в 2002–2003 годах взносы за 2002– 2003 годы и пре- дыдущие годы	Невыплаченные объявленные взносы за 2002– 2003 годы и пре- дыдущие годы
Центрально- африканская Республика	3 500	(3 500)	–	–	–	–	–	–
Дания	108 644	(30 196)	40 000	12 589	52 589	–	91 037	40 000
Франция	15 947	(15 947)	–	–	–	–	–	–
Германия	–	(480)	108 865	1 101	109 966	–	109 486	–
Ирландия	–	–	80 702	1 695	82 397	–	82 397	–
Италия	–	–	161 685	–	161 685	–	161 685	–
Япония	–	–	150 000	–	150 000	–	150 000	–
Нидерланды	–	–	92 500	–	92 500	–	92 500	–
Новая Зелан- дия	–	–	26 736	655	27 391	–	27 391	–
Норвегия	–	–	151 349	13 362	164 711	–	164 711	–
Испания	–	–	89 631	2 984	92 615	–	92 615	–
Швеция	–	16 196	238 616	1 664	240 280	–	256 475	–
Швейцария	15 000	(15 001)	98 137	–	98 137	–	98 137	–
Соединенное Королевство	–	–	225 895	–	225 895	–	225 895	–
Европейский союз	43 758	(43 758)	26 029	1 620	27 649	–	27 649	–
Итого, BZL	186 849	(92 686)	1 517 264	35 671	1 552 936	–	1 607 099	40 000
CRL	Региональный целевой фонд для выполнения Плана действий Карибской программы по окружающей среде							
Ангилья	9 322	–	10 068	–	10 068	–	–	19 390
Антигуа и Барбуда	122 278	–	19 390	–	19 390	–	–	141 668
Аруба	–	24 950	17 680	–	17 680	–	–	42 630
Багамские Острова	–	14 860	19 390	–	19 390	–	34 250	–
Барбадос	9 322	–	19 390	–	19 390	–	19 390	9 322
Белиз	19 000	–	17 680	–	17 680	–	8 500	28 180
Британские Виргинские острова	5 505	–	11 440	–	11 440	–	11 005	5 940
Каймановы Острова	–	–	10 764	–	10 764	–	5 175	5 589
Колумбия	–	–	35 068	–	35 068	–	18 223	16 845
Коста-Рика	91 193	(32 220)	21 097	–	21 097	–	55 603	24 467
Куба	66 723	(21 029)	36 471	–	36 471	–	–	82 165

Страны/ организации	Невыплаченные объявленные взно- сы по состоянию на 1 января 2002 года	Корректировка сумм, объявленных и полученных взносов за преды- дущие годы	Объявленные взносы за 2002– 2003 годы	Пересчет	Чистый объ- ем объявлен- ных взносов	Получен- ные взносы за будущие годы	Полученные в 2002–2003 годах взносы за 2002– 2003 годы и пре- дыдущие годы	Невыплаченные объявленные взносы за 2002– 2003 годы и пре- дыдущие годы
Доминика	36 163	–	19 390	–	19 390	–	26 841	28 712
Доминикан- ская Респуб- лика	165 495	–	22 805	–	22 805	–	–	188 300
Франция	–	–	443 027	–	443 027	–	443 027	–
Гренада	114 790	–	19 390	–	19 390	–	9 322	124 858
Гватемала	171 225	–	21 097	–	21 097	–	–	192 322
Гайана	65 800	–	19 390	–	19 390	–	–	85 190
Гаити	9 322	–	19 390	–	19 390	–	–	28 712
Гондурас	40 600	–	19 390	–	19 390	–	–	59 990
Ямайка	39 750	–	29 469	–	29 469	–	47 307	21 912
Мексика	29 648	–	83 200	–	83 200	–	67 942	44 906
Монтсеррат	–	–	5 200	–	5 200	–	5 200	–
Нидерланд- ские Антиль- ские острова	16 470	–	28 712	–	28 712	–	9 322	35 860
Никарагуа	91 110	–	19 390	–	19 390	–	–	110 500
Панама	10 143	–	21 097	–	21 097	–	23 603	7 637
Сент-Китс и Невис	–	–	5 200	–	5 200	–	2 500	2 700
Сент-Люсия	15 000	–	17 680	–	17 680	–	8 500	24 180
Сент-Винсент	74 000	(6 500)	17 680	–	17 680	–	32 000	53 180
Суринам	49 349	–	19 390	–	19 390	–	–	68 739
Тринидад и Тобаго	20 957	–	22 805	–	22 805	–	19 993	23 769
Тёркс и Кай- кос	4 500	–	9 360	–	9 360	–	13 860	–
Соединенные Штаты Америки	–	–	750 000	–	750 000	–	750 000	–
Венесуэла	278 762	–	271 109	–	271 109	–	–	549 871
Прочие	24 950	–	–	–	–	–	24 950	–
Итого, CRL	1 581 377	(19 939)	2 102 609		2 102 609		1 636 513	2 027 534
CTL	Целевой фонд для Конвенции о международной торговле видами дикой фауны и флоры, находящимися под угрозой исчезновения (СИТЕС)							
Афганистан	1 228	–	539	35	574	–	1 802	–
Алжир		–	6 630	771	7 401	3 281	7 401	–
Антигуа и Барбуда	1 185	–	172	29	200	–	–	1 385

<i>Страны/ организации</i>	<i>Невыплаченные объявленные взно- сы по состоянию на 1 января 2002 года</i>	<i>Корректировка сумм, объявленных и полученных взносов за преды- дущие годы</i>	<i>Объявленные взносы за 2002– 2003 годы</i>	<i>Пересчет</i>	<i>Чистый объ- ем объявлен- ных взносов</i>	<i>Получен- ные взносы за будущие годы</i>	<i>Полученные в 2002–2003 годах взносы за 2002– 2003 годы и пре- дыдущие годы</i>	<i>Невыплаченные объявленные взносы за 2002– 2003 годы и пре- дыдущие годы</i>
Аргентина	–	–	96 807	15 606	112 412	–	2 288	110 124
Австралия	2 380	–	134 009	323	134 332	76 257	136 712	–
Австрия	–	–	81 070	5 136	86 206	–	86 206	–
Азербайджан	4 733	–	616	99	714	–	5 447	–
Багамские Острова	–	–	1 146	135	1 281	1 350	1 281	–
Бангладеш	–	–	858	93	952	–	448	504
Барбадос	685	–	734	100	834	–	1 519	–
Беларусь	14 197	–	3 111	817	3 928	–	3 325	14 800
Бельгия	–	–	95 909	13 643	109 552	–	109 552	–
Белиз	–	–	86	14	101	–	–	101
Бенин	89	–	172	12	184	–	172	101
Бутан	–	–	47	–	47	–	–	47
Боливия	214	–	648	100	748	–	(1)	963
Ботсвана	–	–	858	55	913	469	913	–
Бразилия	135 770	–	169 304	21 081	190 385	–	85 330	240 825
Бруней- Даруссалам	–	–	2 326	179	2 505	–	2 505	–
Болгария	488	–	1 038	158	1 195	–	609	1 074
Буркина-Фасо	–	–	172	20	192	1 148	192	–
Бурунди	3 520	–	86	14	101	–	27	3 594
Камбоджа	–	–	133	9	142	–	142	–
Камерун	4 194	–	928	186	1 115	–	–	5 309
Канада	–	–	226 285	24 493	250 778	–	250 778	–
Центрально- африканская Республика	1 402	–	86	14	101	–	–	1 503
Чад	3 736	–	86	14	101	–	–	3 837
Чили	–	–	15 232	1 565	16 797	–	12 264	4 533
Китай	–	–	111 603	9 972	121 575	–	121 575	–
Колумбия	739	–	13 666	1 132	14 798	–	8 444	7 093
Коморские Острова	4 126	–	86	14	101	–	–	4 227
Конго	867	–	164	16	180	40	1 047	–
Корейская Народно- Демократиче- ская Респуб- лика	–	–	–	100	100	–	100	–

Страны/ организации	Невыплаченные объявленные взно- сы по состоянию на 1 января 2002 года	Корректировка сумм, объявленных и полученных взносов за преды- дущие годы	Объявленные взносы за 2002– 2003 годы	Пересчет	Чистый объ- ем объявлен- ных взносов	Получен- ные взносы за будущие годы	Полученные в 2002–2003 годах взносы за 2002– 2003 годы и пре- дыдущие годы	Невыплаченные объявленные взносы за 2002– 2003 годы и пре- дыдущие годы
Демократиче- ская Респуб- лика Конго	3 854	—	475	58	533	358	4 387	—
Коста-Рика	—	—	1 560	162	1 722	58 953	1 722	—
Кот-д’Ивуар	3 634	—	772	129	901	—	2 960	1 575
Хорватия	—	—	3 028	301	3 329	—	3 329	—
Куба	—	—	2 341	215	2 556	—	1 150	1 406
Кипр	1 509	—	3 105	185	3 290	—	4 799	—
Чешская Рес- публика	—	—	13 682	583	14 265	—	14 265	—
Дания	—	—	62 054	3 773	65 826	—	65 826	—
Джибути	3 149	—	86	14	101	—	47	3 203
Доминика	—	—	86	10	96	385	96	—
Доминикан- ская Респуб- лика	4 924	—	1 662	215	1 877	—	—	6 801
Эквадор	—	—	1 951	287	2 238	—	—	2 238
Египет	2 624	—	6 328	675	7 003	—	5 831	3 796
Сальвадор	4 179	—	1 311	172	1 483	—	—	5 662
Экваториаль- ная Гвинея	3 126	—	86	14	101	—	—	3 227
Эритрея	774	—	86	5	92	—	866	—
Эстония	—	—	936	128	1 064	3	1 064	—
Эфиопия	—	—	421	33	454	—	454	—
Фиджи	178	—	346	34	380	—	558	—
Финляндия	—	—	45 612	2 960	48 573	—	48 573	—
Франция	—	—	557 941	58 678	616 619	—	616 619	—
Габон	6 203	—	1 240	215	1 455	—	—	7 658
Гамбия	—	—	86	10	96	1 540	96	—
Грузия	17 402	—	513	94	607	—	—	18 009
Германия	—	—	841 730	53 740	895 471	—	895 471	—
Гана	309	—	507	63	569	—	878	—
Греция	—	—	39 303	3 518	42 821	—	42 821	—
Гренада	44	—	86	14	101	—	—	145
Гватемала	1 047	—	1 966	258	2 224	—	—	3 271
Гвинея	3 443	—	258	43	301	—	—	3 744
Гвинея-Бисау	3 198	—	86	14	101	—	1 236	2 063
Гайана	643	—	86	8	95	—	738	—
Гондурас	207	—	351	25	376	—	556	27

Страны/ организации	Невыплаченные объявленные взно- сы по состоянию на 1 января 2002 года	Корректировка сумм, объявленных и полученных взносов за преды- дущие годы	Объявленные взносы за 2002– 2003 годы	Пересчет	Чистый объ- ем объявлен- ных взносов	Получен- ные взносы за будущие годы	Полученные в 2002–2003 годах взносы за 2002– 2003 годы и пре- дыдущие годы	Невыплаченные объявленные взносы за 2002– 2003 годы и пре- дыдущие годы
Венгрия	–	–	10 297	654	10 951	–	10 951	–
Исландия	–	–	6 192	112	6 304	–	6 304	–
Индия	–	–	27 627	2 681	30 307	–	14 324	15 983
Индонезия	–	–	16 894	1 884	18 778	–	18 778	–
Иран (Ислам- ская Респуб- лика)	157 109	–	19 019	2 307	21 326	–	55 210	123 225
Ирландия	–	–	20 190	–	20 190	–	20 190	–
Израиль	14 094	–	33 081	4 140	37 221	–	51 315	–
Италия	11 845	–	454 862	54 490	509 352	–	521 197	–
Ямайка	266	–	421	33	454	–	720	–
Япония	–	–	1 715 871	184 443	1 900 313	–	1 900 313	–
Иордания	740	–	609	74	683	–	1 423	–
Казахстан	–	–	3 181	432	3 613	–	2 608	1 005
Кения	–	–	648	38	686	–	686	–
Кувейт	–	–	6 890	–	6 890	–	6 890	–
Латвия	–	–	1 131	172	1 303	2 245	1 303	–
Либерия	3 921	–	125	29	153	–	2 479	1 595
Лихтенштейн	–	–	515	33	548	–	548	–
Литва	–	–	991	–	991	–	991	–
Люксембург	–	–	6 398	371	6 769	–	6 769	–
Мадагаскар	–	–	258	30	288	2 304	288	–
Малави	1 547	–	172	29	200	–	–	1 747
Малайзия	–	–	18 140	1 900	20 041	–	20 041	–
Мали	2 505	–	172	29	200	–	–	2 705
Мальта	–	–	1 248	125	1 374	–	1 374	–
Мавритания	1 047	–	86	14	101	–	–	1 148
Маврикий	–	–	859	94	953	–	953	–
Мексика	27 160	–	89 649	9 534	99 183	3 099	126 343	–
Монако	–	–	343	22	364	–	364	–
Монголия	–	–	125	20	145	184	145	–
Марокко	3 507	–	3 658	588	4 246	–	–	7 753
Мозамбик	44	–	86	12	98	–	142	–
Мьянма	25	–	781	78	858	–	356	527
Намибия	–	–	601	38	639	–	639	–
Непал	–	–	343	57	400	–	–	400
Нидерланды	–	–	145 015	14 631	159 646	–	159 646	–
Новая Зелан- дия	–	–	19 902	1 205	21 107	–	21 107	–

Страны/ организации	Невыплаченные объявленные взно- сы по состоянию на 1 января 2002 года	Корректировка сумм, объявленных и полученных взносов за преды- дущие годы	Объявленные взносы за 2002– 2003 годы	Пересчет	Чистый объ- ем объявлен- ных взносов	Получен- ные взносы за будущие годы	Полученные в 2002–2003 годах взносы за 2002– 2003 годы и пре- дыдущие годы	Невыплаченные объявленные взносы за 2002– 2003 годы и пре- дыдущие годы
Никарагуа	624	–	86	12	98	44	722	–
Нигер	3 776	–	125	29	153	–	–	3 929
Нигерия	–	–	4 433	324	4 757	–	4 589	168
Норвегия	–	–	54 033	3 326	57 359	–	57 359	–
Пакистан	5 335	–	5 056	806	5 862	–	10 717	480
Панама	1 532	(1 532)	1 350	186	1 537	618	1 537	–
Папуа — Но- вая Гвинея	1 231	–	554	100	654	–	–	1 885
Парагвай	1 100	–	1 295	201	1 496	–	–	2 596
Перу	921	(2 389)	11 776	1 289	13 065	–	3 234	8 363
Филиппины	3 269	–	7 841	175	8 017	5 807	11 286	–
Польша	–	–	25 350	1 069	26 418	–	26 418	–
Португалия	–	–	38 438	2 350	40 788	–	40 788	–
Катар	–	–	2 048	88	2 136	–	2 136	–
Республика Корея	–	–	128 109	22 323	150 432	–	108 676	41 756
Республика Молдова	202	–	476	–	476	–	647	31
Румыния	2 486	–	4 899	502	5 401	–	7 887	–
Российская Федерация	43 473	–	98 186	9 656	107 841	–	151 314	–
Руанда	–	–	86	14	101	–	–	101
Сент-Китс и Невис	44	–	86	5	92	–	89	47
Сент-Люсия	–	–	133	14	148	–	–	148
Сент-Винсент и Гренадины	41	–	86	14	101	–	–	142
Сан-Томе и Принсипи	–	45	47	–	47	–	–	92
Саудовская Аравия	–	–	47 852	5 039	52 890	–	26 924	25 966
Сенегал	3 601	–	468	62	530	1 792	4 131	–
Сейшельские Острова	2 221	–	172	25	196	–	2 417	–
Сьерра-Леоне	–	–	86	9	95	–	48	47
Сингапур	–	–	25 391	976	26 367	–	26 367	–
Словацкая Республика	–	–	3 378	191	3 569	–	3 569	–
Словения	–	–	6 171	333	6 504	–	6 504	–
Сомали	3 736	–	86	14	101	–	–	3 837

Страны/ организации	Невыплаченные взносы по состоянию на 1 января 2002 года	Корректировка сумм, объявленных и полученных взносов за предыдущие годы	Объявленные взносы за 2002–2003 годы	Пересчет	Чистый объем объявленных взносов	Полученные взносы за будущие годы	Полученные в 2002–2003 годах взносы за 2002–2003 годы и предыдущие годы	Невыплаченные объявленные взносы за 2002–2003 годы и предыдущие годы
Южная Африка	–	–	33 376	1 995	35 372	19 123	35 372	–
Испания	–	–	218 954	14 126	233 080	–	233 080	–
Шри-Ланка	–	–	1 217	65	1 283	–	1 283	–
Судан	3 978	–	554	100	654	–	–	4 632
Суринам	2 693	–	250	57	307	–	–	3 000
Свазиленд	1 475	–	172	29	200	–	–	1 675
Швеция	–	–	90 142	9 674	99 816	–	99 816	–
Швейцария	–	–	106 739	1 133	107 873	–	107 873	–
Таиланд	–	–	20 400	1 524	21 925	–	21 925	–
Бывшая югославская Республика Македония	161	196	638	–	638	–	995	–
Того	3 227	–	86	14	101	–	–	3 328
Тринидад и Тобаго	710	–	1 373	143	1 516	–	2 226	–
Тунис	2 085	–	2 497	262	2 759	–	3 726	1 118
Турция	–	–	37 758	2 399	40 157	–	40 154	3
Уганда	–	–	390	36	425	1 609	425	–
Украина	12 464	–	9 883	2 723	12 606	–	–	25 070
Объединенные Арабские Эмираты	–	–	16 400	970	17 370	–	7 902	9 468
Соединенное Королевство	–	–	457 768	27 762	485 530	–	485 530	–
Объединенная Республика Танзания	129	–	304	30	334	–	463	–
Соединенные Штаты Америки	–	–	2 058 794	287 646	2 346 440	68 866	2 346 440	–
Уругвай	3 516	–	5 619	688	6 307	–	1 851	7 972
Узбекистан	9 503	–	1 490	358	1 848	–	–	11 351
Вануату	48	–	86	5	92	–	126	14
Венесуэла	26 856	–	15 980	2 293	18 273	–	–	45 129
Вьетнам	–	–	1 023	58	1 081	–	1 081	–
Йемен	1 540	–	670	143	814	–	–	2 354
Югославия	–	–	1 667	–	1 667	–	1 667	–
Замбия	1 636	–	172	17	188	–	1 824	–

Страны/ организации	Невыплаченные объявленные взно- сы по состоянию на 1 января 2002 года	Корректировка сумм, объявленных и полученных взносов за преды- дущие годы	Объявленные взносы за 2002– 2003 годы	Пересчет	Чистый объ- ем объявлен- ных взносов	Получен- ные взносы за будущие годы	Полученные в 2002–2003 годах взносы за 2002– 2003 годы и пре- дыдущие годы	Невыплаченные объявленные взносы за 2002– 2003 годы и пре- дыдущие годы
Зимбабве	1 496	–	725	49	774	–	1 895	375
Итого, CTL	608 919	(3 680)	8 714 291	906 302	9 620 593	249 475	9 401 830	824 010
DUL	Общий целевой фонд в поддержку деятельности Группы по плотинам и развитию для координации мер по выполнению рекомендаций Всемирной комиссии по плотинам							
Германия	485 683	(417 384)	527 194	155 984	683 178	–	751 477	–
GTZ-GMBH			21 088		21 088		21 088	
МБРР/Все- мирный банк			8 000		8 000		8 000	
Институт гражданских инженеров		–	1 553	–	1 553	–	1 553	–
Нидерланды	–	–	893 897	158 538	1 052 434	–	500 000	552 434
Швеция	–	–	436 777	4 936	441 712	–	441 712	–
Швейцария	–	–	293 764	–	293 764	–	293 764	–
Соединенное Королевство	700 000	(700 000)	–	–	–	–	–	–
Итого, DUL	1 185 683	(1 117 384)	2 182 271	319 458	2 501 729	–	2 017 593	552 434
EAL	Региональный целевой фонд по морям для Восточной Африки							
Коморские Острова	181 300	–	30 200	–	30 200	–	–	211 500
Франция	–	–	156 000	–	156 000	–	156 000	–
Кения	479 984	–	90 604	–	90 604	–	3 291	567 297
Мадагаскар	193 050	–	45 302	–	45 302	–	–	238 352
Маврикий	362 608	–	60 402	–	60 402	–	90 000	333 010
Мозамбик	543 916	–	90 604	–	90 604	–	–	634 520
Сейшельские Острова	56 349	–	30 200	–	30 200	–	14 980	71 569
Сомали	154 100	–	30 200	–	30 200	–	–	184 300
Южная Африка	–	–	75 000	–	75 000	–	37 500	37 500
Объединенная Республика Танзания	543 916	–	90 604	–	90 604	–	–	634 520
Итого, EAL	2 515 223	–	699 116	–	699 116	–	301 771	2 912 568

Страны/ организации	Невыплаченные объявленные взно- сы по состоянию на 1 января 2002 года	Корректировка сумм, объявленных и полученных взносов за преды- дущие годы	Объявленные взносы за 2002– 2003 годы	Пересчет	Чистый объ- ем объявлен- ных взносов	Получен- ные взносы за будущие годы	Полученные в 2002–2003 годах взносы за 2002– 2003 годы и пре- дыдущие годы	Невыплаченные объявленные взносы за 2002– 2003 годы и пре- дыдущие годы
EBL	Общий целевой фонд для осуществления национальных стратегий и планов действий по защите биологического разнообразия							
Дания			184 281		184 281		184 281	
Венгрия	3 000	–	17 000	–	17 000	–	20 000	–
Международ- ный союз по охране при- роды и при- родных ре- сурсов (МСОП)		–	13 722	–	13 722	–	13 722	–
Нидерланды	107 871	–	–	–	–	–	–	107 871
Европейский союз	21 765	–	–	–	–	–	–	21 765
Итого, EBL	132 636	–	215 003	–	215 003	–	218 003	129 636
EGL	Общий целевой фонд для учреждения секретариата Группы по рациональному природопользованию в Международном экологическом центре в Женеве							
Швейцария			302 115		302 115		302 115	–
Итого, EGL			302 115		302 115		302 115	
ESL	Региональный целевой фонд для осуществления плана действий по охране и освоению морской среды и прибрежных районов восточно-азиатских морей							
Австралия	–	–	40 000	–	40 000	–	20 000	20 000
Камбоджа	5 000	–	10 000	–	10 000	–	10 000	5 000
Китай	–	–	60 000	–	60 000	–	60 000	–
Индонезия	40 000	–	40 000	–	40 000	–	20 000	60 000
Малайзия	–	–	37 400	–	37 400	–	37 400	–
Филиппины	35 190	–	50 000	–	50 000	–	29 619	55 571
Республика Корея	–	–	30 000	–	30 000	–	30 000	–
Сингапур	–	–	20 000	–	20 000	–	20 000	–
Таиланд	42 308	–	41 800	–	41 800	–	42 308	41 800
Вьетнам	7 000	–	14 000	–	14 000	–	–	21 000
Итого, ESL	129 498	–	343 200	–	343 200	–	269 327	203 371
ETL	Целевой фонд для сети подготовки кадров в области окружающей среды для Латинской Америки и Карибского бассейна							
Барбадос	–	–	10 000	–	10 000	–	10 000	–

Страны/ организации	Невыплаченные объявленные взно- сы по состоянию на 1 января 2002 года	Корректировка сумм, объявленных и полученных взносов за преды- дущие годы	Объявленные взносы за 2002– 2003 годы	Пересчет	Чистый объ- ем объявлен- ных взносов	Получен- ные взносы за будущие годы	Полученные в 2002–2003 годах взносы за 2002– 2003 годы и пре- дыдущие годы	Невыплаченные объявленные взносы за 2002– 2003 годы и пре- дыдущие годы
Боливия	25 000	–	–	–	–	–	–	25 000
Бразилия	–	–	37 192	–	37 192	–	37 192	–
Колумбия	–	–	44 644	–	44 644	–	44 644	–
Коста-Рика	27 584	–	–	–	–	–	10 126	17 458
Куба	40 000	–	–	–	–	–	5 000	35 000
Доминикан- ская Респуб- лика	15 000	–	–	–	–	–	–	15 000
Эквадор	4 999	–	3 000	–	3 000	–	7 999	–
Сальвадор	30 000	–	–	–	–	–	–	30 000
Гватемала	–	–	5 000	–	5 000	–	5 000	–
Гондурас	30 000	–	–	–	–	–	–	30 000
Мексика	–	–	48 876	–	48 876	48 284	48 876	–
Никарагуа	30 000	–	4 866	–	4 866	–	4 866	30 000
Парагвай	2 029	–	–	–	–	–	–	2 029
Перу	47 566	–	–	–	–	–	–	47 566
Представи- тель-резидент ПРООН в Ко- лумбии	–	–	5 975	–	5 975	–	5 975	–
Националь- ный универ- ситет	–	–	4 245	–	4 245	–	4 245	–
Итого, ETL	252 178	–	163 797	–	163 797	48 284	183 922	232 053
FIL	Общий целевой фонд в поддержку мероприятий в рамках Инициативы ЮНЕП по оказанию финансовых услуг в области окружающей среды							
Инициатива финансовых учреждений	–	–	194 982	–	194 982	–	194 982	–
Итого, FIL	–	–	194 982	–	194 982	–	194 982	–
GPL	Общий целевой фонд в поддержку осуществления Глобальной программы действий по защите морской среды от загрязнения в результате осуществляемой на суше деятельности и для соответствующей деятельности по обмену информацией и оказанию технической помощи							
Австралия	–	–	59 580	–	59 580	–	59 580	–
Бельгия	–	–	1 132 354	–	1 132 354	–	1 132 354	–
Канада	183 050	(135 984)	–	–	–	–	47 066	–
Швеция	9 524	–	–	1 237	1 237	–	10 760	–

Страны/ организации	Невыплаченные объявленные взно- сы по состоянию на 1 января 2002 года	Корректировка сумм, объявленных и полученных взносов за преды- дущие годы	Объявленные взносы за 2002– 2003 годы	Пересчет	Чистый объ- ем объявлен- ных взносов	Получен- ные взносы за будущие годы	Полученные в 2002–2003 годах взносы за 2002– 2003 годы и пре- дыдущие годы	Невыплаченные объявленные взносы за 2002– 2003 годы и пре- дыдущие годы
Соединенные Штаты Америки		–	255 000	–	255 000	–	255 000	–
Итого, GPL	192 574	(135 984)	1 446 934	1 237	1 448 170	–	1 504 760	–
IGL	Общий целевой фонд в поддержку деятельности Группы министров открытого состава по международным аспектам природопользования							
Канада	100 000	–	78 616	4 165	82 781	–	182 781	–
Франция	67 455	–	–	–	–	–	67 455	–
Соединенное Королевство	35 714	–	–	8 691	8 691	–	–	44 405
Итого, IGL	203 169	–	78 616	12 856	91 472	–	250 236	44 405
MCL	Общий целевой фонд в поддержку подготовки Глобальной оценки ртути и ее соединений							
Канада	–	–	53 476	–	53 476	–	53 476	–
Дания	–	–	165 605	–	165 605	–	165 605	–
Финляндия	–	–	17 608	–	17 608	–	17 608	–
Франция	–	–	27 397	–	27 397	–	27 397	–
Мальта	1 000	–	–	–	–	–	1 000	–
Норвегия	–	–	279 029	–	279 029	–	279 029	–
Швеция	–	–	70 493	–	70 493	–	70 493	–
Соединенное Королевство	–	–	15 775	–	15 775	–	15 775	–
Соединенные Штаты Америки	–	–	800 000	–	800 000	–	800 000	–
Итого, MCL	1 000	–	1 429 384	–	1 429 384	–	1 430 384	–
MEL	Целевой фонд защиты для Средиземного моря от загрязнения							
Албания	25	–	7 015	–	7 015	–	3 490	3 550
Алжир	51 834	–	105 228	–	105 228	–	104 186	52 876
Босния и Гер- цеговина	53 955	–	30 066	–	30 066	–	84 021	–
Хорватия	47 883	–	97 208	–	97 208	–	145 091	–
Кипр	–	–	14 030	–	14 030	–	14 030	–
Египет	165	–	49 107	–	49 107	–	24 431	24 841
Франция	–	–	3 805 182	–	3 805 182	–	3 805 182	–
Греция	138 714	–	281 605	–	281 605	–	420 319	–

Страны/ организации	Невыплаченные объявленные взно- сы по состоянию на 1 января 2002 года	Корректировка сумм, объявленных и полученных взносов за преды- дущие годы	Объявленные взносы за 2002– 2003 годы	Пересчет	Чистый объ- ем объявлен- ных взносов	Получен- ные взносы за будущие годы	Полученные в 2002–2003 годах взносы за 2002– 2003 годы и пре- дыдущие годы	Невыплаченные объявленные взносы за 2002– 2003 годы и пре- дыдущие годы
Израиль	–	–	147 315	–	147 315	–	147 315	–
Италия	590 683	–	3 143 760	–	3 143 760	–	3 734 443	–
Ливан	25	–	7 015	–	7 015	–	3 490	3 550
Ливийская Арабская Джамахирия	–	–	197 426	–	197 426	–	–	197 426
Мальта	25	–	7 015	–	7 015	–	3 515	3 525
Монако	–	–	7 015	–	7 015	–	7 015	–
Марокко	27 375	–	28 062	–	28 062	–	–	55 437
Словения	–	–	67 144	–	67 144	–	67 144	–
Испания	–	–	1 502 230	–	1 502 230	–	1 502 230	–
Сирийская Арабская Республика	7 426	–	28 062	–	28 062	–	21 385	14 103
Тунис	–	–	21 045	–	21 045	–	21 045	–
Турция	–	–	225 486	–	225 486	–	225 486	–
Югославия	469 975	–	–	–	–	–	500	469 475
Европейский союз	–	–	250 541	–	250 541	2 226	250 541	–
Итого, MEL	1 388 085	–	10 021 557	–	10 021 557	2 226	10 584 859	824 783
MPL	Целевой фонд для Монреальского протокола по веществам, разрушающим озоновый слой							
Аргентина	54 754	–	54 025	–	54 025	–	54 754	54 025
Австралия	–	–	76 471	–	76 471	–	76 471	–
Австрия	–	–	44 497	–	44 497	–	44 472	25
Азербайджан	12 847	–	–	–	–	37 153	12 847	–
Беларусь	50 468	–	–	–	–	–	–	50 468
Бельгия	–	–	53 063	–	53 063	–	53 063	–
Бразилия	43 136	–	104 638	–	104 638	–	94 082	53 692
Канада	–	–	120 242	–	120 242	–	120 242	–
Чили	–	–	9 315	–	9 315	5 448	9 315	–
Китай	–	–	72 024	–	72 024	–	72 024	–
Колумбия	4 559	–	8 678	–	8 678	–	13 160	77
Чешская Рес- публика	–	–	8 747	–	8 747	–	8 747	–
Дания	–	–	35 204	–	35 204	–	35 204	–
Финляндия	–	–	24 530	–	24 530	–	24 530	–
Франция	–	–	303 868	–	303 868	–	303 868	–

<i>Страны/ организации</i>	<i>Невыплаченные объявленные взно- сы по состоянию на 1 января 2002 года</i>	<i>Корректировка сумм, объявленных и полученных взносов за преды- дущие годы</i>	<i>Объявленные взносы за 2002– 2003 годы</i>	<i>Пересчет</i>	<i>Чистый объ- ем объявлен- ных взносов</i>	<i>Получен- ные взносы за будущие годы</i>	<i>Полученные в 2002–2003 годах взносы за 2002– 2003 годы и пре- дыдущие годы</i>	<i>Невыплаченные объявленные взносы за 2002– 2003 годы и пре- дыдущие годы</i>
Грузия	13 594	–	–	–	–	–	–	13 594
Германия	–	–	459 103	–	459 103	–	459 103	–
Греция	–	–	25 326	–	25 326	7	25 326	–
Венгрия	–	–	5 641	–	5 641	–	5 641	–
Индия	75	–	16 034	–	16 034	–	16 109	–
Индонезия	9 017	–	9 386	–	9 386	–	9 017	9 386
Иран (Ислам- ская Респуб- лика)	105 447	–	11 855	–	11 855	–	73 721	43 581
Ирландия	–	–	13 834	–	13 834	1 744	13 834	–
Израиль	–	–	19 498	–	19 498	–	19 498	–
Италия	–	–	238 019	–	238 019	–	238 019	–
Япония	–	–	917 195	–	917 195	–	917 195	–
Кувейт	–	–	6 904	–	6 904	–	6 904	–
Ливийская Арабская Джамахирия	2 709	–	–	–	–	–	–	2 709
Малайзия	–	–	11 048	–	11 048	–	11 048	–
Мексика	36 516	–	51 051	–	51 051	–	55 652	31 915
Нидерланды	–	–	81 667	–	81 667	9 197	81 667	–
Новая Зелан- дия	–	–	11 329	–	11 329	–	11 329	–
Нигерия	4 094	–	–	–	–	–	4 094	–
Норвегия	–	–	30 383	–	30 383	–	30 383	–
Перу	–	–	5 548	–	5 548	–	–	5 548
Филиппины	–	–	2 458	–	2 458	–	2 416	42
Польша	–	–	16 257	–	16 257	–	16 257	–
Португалия	–	–	21 722	–	21 722	–	21 722	–
Республика Корея	–	–	87 004	–	87 004	–	87 004	–
Российская Федерация	–	–	56 168	–	56 168	–	56 168	–
Саудовская Аравия	–	–	26 053	–	26 053	6 467	26 053	–
Сингапур	–	–	18 468	–	18 468	–	18 453	15
Южная Африка	–	–	19 170	–	19 170	–	10 004	9 166
Испания	–	–	118 387	–	118 387	–	118 387	–
Швеция	30	(10)	48 259	–	48 259	–	48 254	25
Швейцария	–	–	54 077	–	54 077	–	54 077	–

Страны/ организации	Невыплаченные взносы по состоянию на 1 января 2002 года	Корректировка сумм, объявленных и полученных взносов за предыдущие годы	Объявленные взносы за 2002–2003 годы	Пересчет	Чистый объем объявленных взносов	Полученные взносы за будущие годы	Полученные в 2002–2003 годах взносы за 2002–2003 годы и предыдущие годы	Невыплаченные объявленные взносы за 2002–2003 годы и предыдущие годы
Таиланд	20	–	12 788	–	12 788	–	12 808	–
Турция	–	–	20 692	–	20 692	–	20 692	–
Украина	33 653	–	–	–	–	–	33 653	–
Объединенные Арабские Эмираты	46 813	(74)	9 504	–	9 504	–	35 874	20 370
Соединенное Королевство	–	–	409 489	–	409 489	–	409 489	–
Соединенные Штаты Америки	3 328 539	–	1 042 617	–	1 042 617	–	950 000	3 421 156
Узбекистан	4 654	–	–	–	–	–	–	4 654
Венесуэла	–	694	9 785	–	9 785	28 623	10 479	–
Югославия	43 724	–	–	–	–	–	–	43 724
Европейский союз	–	–	119 300	–	119 300	–	118 868	432
Итого, MPL	3 794 649	611	4 921 321	–	4 921 321	88 639	4 951 977	3 764 604
MSL	Целевой фонд для Конвенции об охране мигрирующих видов диких животных							
Албания	–	–	96	–	96	–	–	96
Аргентина	48 989	–	80 903	–	80 903	–	–	129 892
Австралия	–	–	111 406	–	111 406	–	111 406	–
Бельгия	44 274	–	80 303	–	80 303	–	95 261	29 316
Бенин	–	–	144	–	144	34	144	–
Боливия	–	–	256	–	256	–	–	256
Болгария	362	–	856	–	856	–	1 218	–
Буркина-Фасо	1 072	–	144	–	144	–	–	1 216
Камерун	1 795	–	808	–	808	–	–	2 603
Чад	976	–	72	–	72	–	–	1 048
Чили	4 470	–	12 227	–	12 227	–	16 697	–
Конго	362	–	150	–	150	–	118	394
Хорватия	1 181	–	2 439	–	2 439	–	3 620	–
Кипр	–	–	1 216	–	1 216	–	1 216	–
Чешская Республика	–	–	10 778	–	10 778	–	10 778	–
Демократическая Республика Конго	1 598	–	408	–	408	–	–	2 006
Дания	–	–	51 658	–	51 658	–	51 658	–

Страны/ организации	Невыплаченные объявленные взно- сы по состоянию на 1 января 2002 года	Корректировка сумм, объявленных и полученных взносов за преды- дущие годы	Объявленные взносы за 2002– 2003 годы	Пересчет	Чистый объ- ем объявлен- ных взносов	Получен- ные взносы за будущие годы	Полученные в 2002–2003 годах взносы за 2002– 2003 годы и пре- дыдущие годы	Невыплаченные объявленные взносы за 2002– 2003 годы и пре- дыдущие годы
Египет	–	–	5 193	–	5 193	–	2 600	2 593
Финляндия	–	–	38 431	–	38 431	–	38 431	–
Франция	–	–	468 801	–	468 801	–	468 801	–
Гамбия	13	–	71	–	71	–	–	84
Грузия	382	–	436	–	436	–	–	818
Германия	–	–	707 022	–	707 022	–	707 022	–
Гана	–	15	440	–	440	89	455	–
Греция	11 536	–	31 294	–	31 294	7	42 830	–
Гвинея	1 467	–	216	–	216	–	1 587	96
Гвинея-Бисау	1 401	–	72	–	72	–	–	1 473
Венгрия	–	–	8 641	–	8 641	–	8 641	–
Индия	10 796	–	22 876	–	22 876	–	22 639	11 033
Ирландия	–	–	18 372	–	18 372	10 513	18 372	–
Израиль	–	–	27 285	–	27 285	–	27 285	–
Италия	36 420	–	379 622	–	379 622	–	416 042	–
Иордания	–	–	256	–	256	–	–	256
Кения	–	–	536	–	536	143	536	–
Латвия	559	–	1 000	–	1 000	–	1 559	–
Ливийская Арабская Джамахирия	–	–	2 145	–	2 145	–	–	2 145
Лихтенштейн	–	–	432	–	432	–	432	–
Люксембург	–	–	5 281	–	5 281	–	5 281	–
Литва	–	–	1 077	–	1 077	1 297	1 077	–
Македония	454	–	352	–	352	167	806	–
Мали	1 433	–	144	–	144	–	–	1 577
Мальта	261	–	1 022	–	1 022	1 144	1 283	–
Мавритания	778	–	72	–	72	–	–	850
Монако	–	–	288	–	288	–	288	–
Монголия	–	–	112	–	112	–	112	–
Марокко	1 348	–	3 048	–	3 048	–	1 348	3 048
Нидерланды	–	–	120 919	–	120 919	–	120 903	16
Новая Зелан- дия	–	–	16 420	–	16 420	8 618	16 420	–
Нигер	1 434	–	112	–	112	–	–	1 546
Нигерия	7 784	–	3 457	–	3 457	–	6 731	4 510
Норвегия	–	–	45 080	–	45 080	–	45 080	–
Пакистан	5 611	–	4 313	–	4 313	–	9 924	–
Панама	–	–	1 096	–	1 096	1 398	1 096	–

Страны/ организации	Невыплаченные объявленные взно- сы по состоянию на 1 января 2002 года	Корректировка сумм, объявленных и полученных взносов за преды- дущие годы	Объявленные взносы за 2002– 2003 годы	Пересчет	Чистый объ- ем объявлен- ных взносов	Получен- ные взносы за будущие годы	Полученные в 2002–2003 годах взносы за 2002– 2003 годы и пре- дыдущие годы	Невыплаченные объявленные взносы за 2002– 2003 годы и пре- дыдущие годы
Парагвай	1 072	–	1 072	–	1 072	–	–	2 144
Перу	5 699	–	7 737	–	7 737	–	6 715	6 721
Филиппины	–	–	6 441	–	6 441	2 350	6 441	–
Польша	–	–	19 941	–	19 941	–	19 941	–
Португалия	–	–	32 030	–	32 030	–	32 030	–
Республика Молдова	239	–	451	–	451	–	690	–
Румыния	–	–	4 097	–	4 097	–	4 097	–
Сан-Томе и Принсипи	3	–	71	–	71	–	–	74
Саудовская Аравия	–	–	40 215	–	40 215	–	40 215	–
Сенегал	1 565	–	400	–	400	135	1 965	–
Словацкая Республика	–	–	2 776	–	2 776	1 538	2 776	–
Словения	–	–	5 033	–	5 033	–	5 033	–
Сомали	1 401	–	72	–	72	–	–	1 473
Южная Африка	12 029	–	27 701	–	27 701	14 590	39 730	–
Испания	85 160	–	184 274	–	184 274	–	269 434	–
Шри-Ланка	265	–	992	–	992	–	480	777
Швеция	15	–	76 030	–	76 030	–	43 154	32 891
Швейцария	–	–	89 185	–	89 185	–	89 185	–
Таджикистан	–	–	32	–	32	–	–	32
Того	1 310	–	72	–	72	–	–	1 382
Тунис	–	–	2 080	–	2 080	1 038	2 080	–
Уганда	240	–	318	–	318	–	378	180
Украина	12 997	–	9 298	–	9 298	–	–	22 295
Соединенное Королевство	–	–	380 906	–	380 906	–	380 906	–
Объединенная Республика Танзания	538	(419)	248	–	248	–	367	–
Уругвай	4 026	–	4 481	–	4 481	–	1 387	7 120
Узбекистан	2 801	–	1 352	–	1 352	–	–	4 153
Европейский союз	–	–	80 894	–	80 894	–	80 549	345
Итого, MSL	316 116	(404)	3 247 997	–	3 247 997	43 060	3 287 250	276 459

Страны/ организации	Невыплаченные объявленные взно- сы по состоянию на 1 января 2002 года	Корректировка сумм, объявленных и полученных взносов за преды- дущие годы	Объявленные взносы за 2002– 2003 годы	Пересчет	Чистый объ- ем объявлен- ных взносов	Получен- ные взносы за будущие годы	Полученные в 2002–2003 годах взносы за 2002– 2003 годы и пре- дыдущие годы	Невыплаченные объявленные взносы за 2002– 2003 годы и пре- дыдущие годы
PNL	Общий целевой фонд для охраны, рационального использования и освоения прибрежной и морской среды и ресурсов северо-западной части Тихого океана							
Китай	—	—	80 000	—	80 000	—	80 000	—
Япония	125 000	—	248 869	1 131	250 000	—	250 000	125 000
Республика Корея	—	—	200 000	—	200 000	—	200 000	—
Российская Федерация	100 000	—	100 000	—	100 000	—	—	200 000
Итого, PNL	225 000	—	628 869	1 131	630 000	—	530 000	325 000
POL	Общий целевой фонд в поддержку подготовки и обсуждения международного юридически обязательного документа по международным мерам в отношении стойких органических загрязнителей, а также в поддержку соответствующей деятельности по обмену информацией и оказанию технической помощи							
Австралия	—	—	49 811	—	49 811	—	49 811	—
Бельгия	—	—	347 799	—	347 799	—	347 799	—
Канада	—	—	3 151 095	—	3 151 095	—	3 151 095	—
Чешская Республика			3 000		3 000		3 000	—
Дания	350 000	(350 000)	14 838	—	14 838	—	14 838	—
Финляндия	—	—	19 610	—	19 610	—	19 610	—
Франция	—	—	51 125	—	51 125	—	51 125	—
Германия	—	—	396 517	—	396 517	—	328 949	67 568
Исландия		—	24 000	—	24 000	—	24 000	—
Италия		—	200 000	—	200 000	—	200 000	—
Япония			100 000		100 000		100 000	—
Люксембург	—	—	19 167	—	19 167	—	19 167	—
Новая Зелан- дия	—	—	58 223	—	58 223	—	58 223	—
Нидерланды			196 441		196 441		196 441	—
Норвегия	—	—	130 530	—	130 530	—	130 530	—
Швеция	—	—	219 692	—	219 692	—	219 692	—
Швейцария	—	—	496 809	—	496 809	—	496 809	—
Соединенное Королевство	—	—	378 435	—	378 435	—	378 435	—
Соединенные Штаты Америки	428 264	(224 197)	3 109 197	—	3 109 197	7 986	3 313 264	—
Европейский союз	21 065	—	66 999	—	66 999	—	88 064	—

Страны/ организации	Невыплаченные объявленные взно- сы по состоянию на 1 января 2002 года	Корректировка сумм, объявленных и полученных взносов за преды- дущие годы	Объявленные взносы за 2002– 2003 годы	Пересчет	Чистый объ- ем объявлен- ных взносов	Получен- ные взносы за будущие годы	Полученные в 2002–2003 годах взносы за 2002– 2003 годы и пре- дыдущие годы	Невыплаченные объявленные взносы за 2002– 2003 годы и пре- дыдущие годы
Циркумпо- лярная конфе- ренция инуи- тов	4 184	–	732	–	732	–	4 916	–
Итого, POL	803 513	(574 197)	9 034 020	–	9 034 020	7 986	9 195 768	67 568
RPL	Общий целевой фонд в поддержку подготовки и обсуждения международного юридически обязательного документа по процедуре предварительного обоснованного согласия в отношении некоторых опасных химических веществ в международной торговле							
Австралия	–	–	18 653	–	18 653	–	18 653	–
Австрия	–	–	32 390	–	32 390	–	32 390	–
Бельгия	–	–	231 863	–	231 863	–	231 863	–
Канада	–	–	51 451	–	51 451	–	51 451	–
Европейский союз	–	–	97 138	–	97 138	–	97 138	–
Финляндия	–	–	18 529	–	18 529	–	18 529	–
Франция	–	–	51 125	–	51 125	–	51 125	–
Германия	–	–	679 519	–	679 519	–	679 519	–
Италия	234 753	–	–	–	–	–	234 753	–
Япония	–	–	100 000	–	100 000	–	100 000	–
Мадагаскар	–	–	958	–	958	–	958	–
Нидерланды	24 999	–	230 295	–	230 295	–	255 294	–
Норвегия	–	–	67 269	–	67 269	–	67 269	–
Швеция	–	–	114 738	–	114 738	–	114 738	–
Швейцария	77 301	–	710 000	–	710 000	–	787 301	–
Соединенное Королевство	–	–	299 560	–	299 560	–	299 560	–
Соединенные Штаты Америки	–	–	1 000 000	–	1 000 000	–	1 000 000	–
Итого, RPL	337 053	–	3 703 489	–	3 703 489	–	4 040 542	–
SOL	Общий целевой фонд для финансирования деятельности по проведению научных исследований и наблюдений в связи с Венской конвенцией							
Финляндия	–	–	5 700	–	5 700	–	5 700	–
Итого, SOL	–	–	5 700	–	5 700	–	5 700	–

Страны/ организации	Невыплаченные объявленные взно- сы по состоянию на 1 января 2002 года	Корректировка сумм, объявленных и полученных взносов за преды- дущие годы	Объявленные взносы за 2002– 2003 годы	Пересчет	Чистый объ- ем объявлен- ных взносов	Получен- ные взносы за будущие годы	Полученные в 2002–2003 годах взносы за 2002– 2003 годы и пре- дыдущие годы	Невыплаченные объявленные взносы за 2002– 2003 годы и пре- дыдущие годы
VCL Целевой фонд для Венской конвенции об охране озонового слоя								
Аргентина	3 197	–	15 536	–	15 536	–	3 197	15 536
Австралия	–	–	21 127	–	21 127	–	21 127	–
Австрия	–	–	13 168	–	13 168	–	13 168	–
Азербайджан	2 429	–	–	–	–	–	–	2 429
Бельгия	–	–	15 489	–	15 489	–	15 489	–
Бразилия	39 853	–	23 211	–	23 211	–	56 119	6 945
Канада	–	–	37 643	–	37 643	–	37 643	–
Чили	–	–	2 120	–	2 120	–	2 120	–
Китай	–	–	15 454	–	15 454	–	15 454	–
Колумбия	–	–	1 789	–	1 789	–	1 480	309
Чешская Рес- публика	–	–	1 773	–	1 773	–	1 773	–
Дания	–	–	9 829	–	9 829	–	9 829	–
Финляндия	–	–	7 521	–	7 521	–	7 521	–
Франция	–	–	91 163	–	91 163	–	91 163	–
Грузия	2 649	–	–	–	–	–	–	2 649
Германия	–	–	137 384	–	137 384	–	137 384	–
Греция	–	–	5 447	–	5 447	7	5 447	–
Венгрия	–	–	1 676	–	1 676	–	1 676	–
Индия	50	–	4 297	–	4 297	–	4 347	–
Индонезия	542	–	2 660	–	2 660	–	–	3 202
Иран (Ислам- ская Респуб- лика)	16 188	–	2 570	–	2 570	–	11 465	7 293
Ирландия	–	–	3 331	–	3 331	–	3 331	–
Израиль	–	–	5 076	–	5 076	–	5 076	–
Италия	–	–	74 838	–	74 838	–	60 120	14 718
Япония	20 000	–	284 202	–	284 202	–	284 202	20 000
Кувейт	–	–	1 843	–	1 843	–	1 843	–
Ливийская Арабская Джамахирия	–	–	1 371	–	1 371	–	–	1 371
Малайзия	–	–	2 707	–	2 707	–	2 707	–
Мексика	–	–	14 158	–	14 158	5 539	14 158	–
Нидерланды	–	–	23 097	–	23 097	–	23 075	22
Новая Зелан- дия	–	–	3 144	–	3 144	–	3 144	–
Нигерия	735	–	–	–	–	–	735	–

Страны/ организации	Невыплаченные объявленные взно- сы по состоянию на 1 января 2002 года	Корректировка сумм, объявленных и полученных взносов за преды- дущие годы	Объявленные взносы за 2002– 2003 годы	Пересчет	Чистый объ- ем объявлен- ных взносов	Получен- ные взносы за будущие годы	Полученные в 2002–2003 годах взносы за 2002– 2003 годы и пре- дыдущие годы	Невыплаченные объявленные взносы за 2002– 2003 годы и пре- дыдущие годы
Норвегия	–	–	8 622	–	8 622	–	8 622	–
Перу	–	–	343	–	343	–	–	343
Польша	–	–	3 265	–	3 265	–	3 265	–
Португалия	–	–	6 109	–	6 109	–	6 109	–
Республика Корея	–	–	16 503	–	16 503	–	16 503	–
Российская Федерация	–	–	15 396	–	15 396	–	15 396	–
Саудовская Аравия	–	–	7 825	–	7 825	18 256	7 825	–
Сингапур	–	–	3 121	–	3 121	–	3 121	–
Южная Африка	–	–	5 233	–	5 233	–	4 047	1 186
Испания	–	–	35 970	–	35 970	–	35 970	–
Швеция	31	–	14 915	–	14 915	–	14 926	20
Швейцария	–	–	17 137	–	17 137	–	17 137	–
Таиланд	20	–	2 754	–	2 754	–	2 774	–
Турция	–	–	6 144	–	6 144	–	6 144	–
Украина	–	–	2 101	–	2 101	–	2 101	–
Объединен- ные Арабские Эмираты	514	1 331	2 007	–	2 007	–	57	3 795
Соединенное Королевство	–	–	72 393	–	72 393	–	72 393	–
Соединенные Штаты Америки	468 412	–	347 181	–	347 181	–	175 000	640 593
Узбекистан	1 083	–	–	–	–	–	–	1 083
Венесуэла	–	–	2 373	–	2 373	18	–	–
Югославия	13 302	–	–	–	–	–	–	13 302
Европейский союз	–	–	35 034	–	35 034	105	35 034	–
Итого, VCL	569 005	1 331	1 428 050	–	1 428 050	23 925	1 261 217	734 796
WAL	Целевой фонд для охраны и освоения морской среды и прибрежных районов региона Западной и Центральной Африки							
Сенегал	–	–	15 000	–	15 000	–	15 000	–
Итого, WAL	–	–	15 000	–	15 000	–	15 000	–

Страны/ организации	Невыплаченные объявленные взно- сы по состоянию на 1 января 2002 года	Корректировка сумм, объявленных и полученных взносов за преды- дущие годы	Объявленные взносы за 2002– 2003 годы	Пересчет	Чистый объ- ем объявлен- ных взносов	Получен- ные взносы за будущие годы	Полученные в 2002–2003 годах взносы за 2002– 2003 годы и пре- дыдущие годы	Невыплаченные объявленные взносы за 2002– 2003 годы и пре- дыдущие годы
WPL	Общий целевой фонд для поддержки Глобальной системы мониторинга окружающей среды/отделения Программы по водным ресурсам							
Канада	–	–	711 926	–	711 926	–	711 926	–
Итого, WPL	–	–	711 926	–	711 926	–	711 926	–
Всего по общим целевым фондам	21 147 796	(2 287 580)	87 024 210	1 322 637	87 205 728	1 686 794	88 024 464	18 039 115
Невыплаченные объявленные взносы за 2002–2003 годы и предыдущие годы								
Просроченные менее чем на один год								3 401 154
Просроченные на один год и более								14 637 961
Всего								18 039 115

Ведомость VI

Целевой фонд Многостороннего фонда для осуществления Монреальского протокола по веществам, разрушающим озоновый слой**Ведомость поступлений, расходов и изменений в резервах и остатках средств за двухгодичный период 2002–2003 годов, закончившийся****31 декабря 2003 года***(В долл. США)*

	<i>Примечание</i>	<i>2003 год</i>	<i>2001 год</i>
Поступления			
Добровольные взносы	Таблица 6.1	283 821 989	277 719 870
Процентные поступления		18 320 868	42 853 142
Разные поступления		12 425 764	639 279
Общая сумма поступлений		314 568 621	321 212 291
Расходы			
Расходы по персоналу и другие связанные с ним расходы		5 063 969	3 848 879
Услуги по контрактам		975 974	722 393
Путевые расходы		361 562	332 957
Оперативные расходы		671 508	1 554 419
Закупки		683 379	356 232
Вспомогательные расходы по программам	Ведомость X	485 338	376 170
Деятельность под управлением ЮНЕП		17 832 017	14 178 303
Деятельность под управлением ПРООН	См. примечание ниже	67 666 472	108 102 795
Деятельность под управлением ЮНИДО		68 879 982	66 140 986
Деятельность под управлением Всемирного банка		135 793 574	157 840 408
Общая сумма расходов		298 413 775	353 453 542
Превышение поступлений над расходами (отрицательное сальдо)		16 154 846	(32 241 251)
Корректировки, относящиеся к предыдущим периодам		196 945	(387 025)
Чистое превышение поступлений над расходами (отрицательное сальдо)		16 351 791	(32 628 276)
Резервы и остатки средств на начало периода		546 337 421	578 965 697
Резервы и остатки средств на конец периода		562 689 212	546 337 421

**Ведомость активов, пассивов, резервов и остатков средств
по состоянию на 31 декабря 2003 года**

	Примечание	2003 год	2001 год
Активы			
Наличность и срочные вклады	Таблица 3.1	73 537 204	96 205 222
Межфондовая дебиторская задолженность	Примечание 6	7 276 955	-
Добровольные объявленные взносы к получению	Таблица 6.1	163 566 703	139 764 005
Прочая дебиторская задолженность		168 938	478 392
Векселя		126 945 032	95 184 037
Авансированные средства, предоставленные учреждениям-исполнителям		193 001 241	217 073 573
Отсроченные платежи		18 621	4 618
Общая сумма активов		564 514 694	548 709 847
Пассивы			
Межфондовая кредиторская задолженность	Примечание 6	-	273 685,00
Прочая кредиторская задолженность		236 248,00	522 520,00
Резерв для погашения обязательств		354 375,00	169 564,00
Отсроченные поступления		1 234 859,00	1 406 657,00
Общая сумма пассивов		1 825 482,00	2 372 426,00
Резервы и остатки средств			
Совокупное положительное сальдо		562 689 212	546 337 421
Общая сумма резервов и остатков средств		562 689 212	546 337 421
Общая сумма пассивов, резервов и остатков средств		564 514 694	548 709 847

**Ведомость движения денежной наличности за двухгодичный
период 2002–2003 годов, закончившийся 31 декабря 2003 года**

	Примечание	2003 год	2001 год
Движение денежной наличности в связи с оперативной деятельностью			
Чистое превышение поступлений над расходами (отрицательное сальдо)		16 351 791	(32 628 276)
Увеличение объема добровольных объявленных взносов к получению		(23 802 698)	157 067 477
(Увеличение)/уменьшение объема дебиторской задолженности		309 454	(99 537)
Увеличение объема отсроченных платежей		(14 003)	3 114
Увеличение объема прочей кредиторской задолженности		(286 272)	367 938
Увеличение объема резерва для погашения обязательств		184 811	(1 899)
Минус: процентные поступления		(18 320 868)	(42 853 142)

	Примечание	2003 год	2001 год
Сальдо движения денежной наличности в связи с оперативной деятельностью		(25 577 785)	81 855 675
Движение денежной наличности в связи с инвестиционной деятельностью и финансированием			
Увеличение объема векселей		(31 760 995)	(13 411 116)
(Увеличение)/уменьшение чистой суммы средств, авансированных учреждениям-исполнителям/учреждениями-исполнителями		24 072 332	105 757 712
Увеличение/(уменьшение) объема межфондовой кредиторской задолженности		(7 550 640)	(295 326)
Увеличение/(уменьшение) объема отсроченных поступлений		(171 798)	(145 260 010)
Плюс: процентные поступления		18 320 868	42 853 142
Сальдо движения денежной наличности в связи с инвестиционной деятельностью и финансированием		2 909 767	(10 355 598)
Движение денежной наличности по другим позициям			
Чистое увеличение/(уменьшение) объема наличности и срочных вкладов		(22 668 018)	71 500 077
Наличность и срочные вклады на начало периода		96 205 222	24 705 145
Наличность и срочные вклады на конец периода		73 537 204	96 205 222

Изменения в расходах, относящихся к предыдущим годам, о которых сообщили основные учреждения-исполнители

Полученные о расходах данные включают изменения в расходах, относящихся к предыдущим периодам, о которых сообщили учреждения-исполнители и которые учтены как расходы за текущий год.

Для облегчения контроля за расходами, о которых сообщили основные учреждения-исполнители (ПРООН, ЮНЕП, ЮНИДО и Всемирный банк (МБРР)), Казначей принял практику учета любых изменений, о которых сообщают эти учреждения, в расходах, относящихся к предыдущему периоду (предыдущим периодам), в рамках операций за текущий период.

В этой связи общая сумма расходов, отраженная в текущей отчетности, включает сумму в размере 20 027 231 долл. США, которая относится к предыдущим периодам, но о которой сообщено в текущем периоде.

Таблица 6.1
Целевой фонд Многостороннего фонда для осуществления Монреальского протокола по веществам,
разрушающим озоновый слой

Положение со взносами по состоянию на 31 декабря 2003 года
(В долл. США)

Страны/организации	Невыплаченные обя- зательства по состоянию на 1 января 2002 года	Корректировка сумм обязательств и по- лученных взносов за пре- дыдущие годы	Объявленные взносы за 2002– 2003 годы	Пересчет	Чистый объем обязательств взносов	Полученные взносы за бу- дущие годы	Полученные взносы в 2002–2003 годах и 2002–2003 годы и предыдущие годы	Невыплаченные обя- зательства по состоянию на 1 января 2002 года
Австралия	127 857	(127 857)	4 975 390	220 445	5 195 835	5 115 156	80 678	
Австрия	–	–	3 543 751	174 658	3 718 409	3 718 409	–	
Азербайджан	784 586	–	44 534	–	44 534	100 000	729 120	
Беларусь	2 323 437	–	173 848	–	173 848	–	2 497 285	
Бельгия	–	–	3 680 853	213 080	3 893 933	3 893 933	–	
Болгария	31 824	–	56 800	–	56 800	88 624	–	
Канада	–	–	7 710 814	879 796	8 590 610	1 234 859	8 590 610	
Чешская Республика	–	–	460 592	38 275	498 867	498 867	–	
Дания	–	–	2 412 042	179 610	2 591 652	1 141 129	1 450 523	
Эстония	–	–	44 336	–	44 336	44 336	–	
Финляндия	103 927	–	1 984 076	254 078	2 238 154	2 238 154	103 927	
Франция	7 308 065	–	23 160 305	5 153 010	28 313 315	28 313 315	7 308 065	
Германия	–	–	23 264 798	2 467 613	25 732 411	25 560 925	171 486	
Греция	353 197	–	1 518 809	184 144	1 702 953	565 735	1 490 415	
Венгрия	–	–	386 967	–	386 967	386 967	–	
Исландия	20 004	–	126 629	10 425	137 054	157 058	–	
Ирландия	–	–	874 110	30 262	904 372	904 372	–	
Израиль	860 264	–	1 286 333	37 545	1 323 878	199 901	1 984 241	
Италия	1 833 602	–	15 224 929	1 506 564	16 731 493	16 603 910	1 961 185	
Япония	10 836 933	–	68 013 908	–	68 013 908	68 013 908	10 836 933	
Латвия	73 903	–	59 411	–	59 411	133 314	–	
Лихтенштейн	–	–	21 577	–	21 577	10 050	11 527	
Литва	338 144	(20 111)	69 510	–	69 510	–	387 543	
Люксембург	–	–	288 214	7 103	295 317	295 317	–	
Мальдивские Острова	–	–	1 500	–	1 500	1 500	–	

Страны/организации	Невыплаченные объявленные взносы по состоянию на 1 января 2002 года	Корректировка сумм объявленных и полученных взносов за предыдущие годы	Объявленные взносы за 2002–2003 годы	Пересчет	Чистый объем объявленных взносов	Полученные взносы за будущие годы	Полученные взносы в 2002–2003 годах за предыдущие годы	Невыплаченные объявленные взносы за 2002–2003 годы и предыдущие годы
Монако	–	–	14 385	–	14 385	–	14 385	–
Нидерланды	–	–	5 923 190	172 699	6 095 889	–	6 095 889	–
Новая Зеландия	–	–	754 078	50 439	804 517	–	804 517	–
Норвегия	–	–	2 140 152	264 474	2 404 626	–	2 404 626	–
Польша	233 712	–	959 582	–	959 582	–	224 930	968 364
Португалия	35 876	–	1 460 301	155 082	1 615 383	–	755 969	895 290
Российская Федерация	84 325 065	–	4 796 102	–	4 796 102	–	–	89 121 167
Словацкая Республика	–	–	131 413	–	131 413	–	131 413	–
Словения	–	–	155 619	–	155 619	–	155 619	–
Испания	–	–	8 710 309	504 095	9 214 404	–	8 238 807	975 597
Швеция	58 126	–	3 068 182	665 421	3 733 603	–	3 791 729	–
Швейцария	–	–	4 763 422	203 007	4 966 429	–	4 942 429	24 000
Таджикистан	77 163	–	10 296	–	10 296	–	–	87 459
Туркменистан	262 555	–	19 163	–	19 163	–	–	281 718
Украина	7 206 751	–	607 657	–	607 657	–	–	7 814 408
Соединенное Королевство	500 037	–	19 414 330	1 441 527	20 855 857	–	20 855 857	500 037
Соединенные Штаты Америки	21 718 276	–	71 426 666	–	71 426 666	–	59 631 041	33 513 901
Узбекистан	350 701	–	83 106	–	83 106	–	61 973	371 834
Всего	139 764 005	(147 968)	283 821 989	14 813 350	298 635 339	1 234 859	274 684 673	163 566 703

Невыплаченные объявленные взносы за 2002–2003 годы и предыдущие годы

Просроченные менее чем на один год	43 871 672
Просроченные на один год и более	119 695 031
Всего	163 566 703

Ведомость VII
Целевые фонды технического сотрудничества ЮНЕП
(В долл. США)

Примечание	АНЛ	АНЛ	АНЛ	АСЛ	БНЛ	BSL	CDL	CEL
Целевой фонд технического сотрудничества для содействия осуществлению Повестки дня на XXI век в Европе и укреплению общественной роли и укрепления обществ в области окружающей среды (финансируется правительством Нидерландов)	Целевой фонд технического сотрудничества для содействия развитию развивающихся стран в соответствии с Повесткой дня на XXI век (финансируется правительством Швеции)	Целевой фонд технического сотрудничества для финансирования деятельности старшего советника по вопросам технического сотрудничества ЮНЕП в Брюсселе	Целевой фонд технического сотрудничества для финансирования деятельности старшего советника по вопросам технического сотрудничества ЮНЕП в Брюсселе	Целевой фонд технического сотрудничества для финансирования деятельности старшего советника по вопросам технического сотрудничества ЮНЕП в Брюсселе	Целевой фонд технического сотрудничества для финансирования деятельности старшего советника по вопросам технического сотрудничества ЮНЕП в Брюсселе	Целевой фонд технического сотрудничества для финансирования деятельности старшего советника по вопросам технического сотрудничества ЮНЕП в Брюсселе	Целевой фонд технического сотрудничества для финансирования деятельности старшего советника по вопросам технического сотрудничества ЮНЕП в Брюсселе	Целевой фонд технического сотрудничества для финансирования деятельности старшего советника по вопросам технического сотрудничества ЮНЕП в Брюсселе
Добровольные взносы	—	—	—	—	187 754	—	—	158 464
Процентные поступления	27 311	—	9 618	—	3	9 155	379	22 056
Разные поступления	—	324	—	—	—	—	—	—
Общая сумма поступлений	27 311	324	9 618	187 757	9 155	379	180 520	
Расходы								
Расходы по персоналу и другие связанные с ним расходы	—	—	—	—	174 681	(7 701)	—	307 574
Услуги по контрактам	—	—	—	—	—	—	—	—
Путевые расходы	—	—	—	—	—	1 235	—	12 789
Оперативные расходы	—	—	—	—	—	13 362	1 573	242
Поставки	—	—	—	—	—	3 279	—	—
Вспомогательные расходы по программам	—	—	—	—	20 962	1 323	—	38 414
Общая сумма расходов	—	—	—	195 643	11 498	1 573	359 019	
Превышение поступлений над расходами (отрицательное сальдо)	27 311	324	9 618	(7 886)	(2 343)	(1 194)	(178 499)	—
Переводы в другие фонды	—	—	—	—	—	—	—	—

Примечание	АНЛ	АНЛ	АНЛ	АСЛ	БНЛ	BSL	CDL	CEL
Целевой фонд технического сотрудничества для содействия осуществлению Повестки дня на XXI век в Европе и укрепления общественной ответственности в области окружающей среды (финансируется правительством Нидерландов)	Целевой фонд технического сотрудничества для содействия деятельности развивающихся стран в соответствии с Повесткой дня на XXI век (финансируется правительством Швеции)	Целевой фонд технического сотрудничества для содействия деятельности развивающихся стран в соответствии с Повесткой дня на XXI век (финансируется правительством Швеции)	Целевой фонд технического сотрудничества для финансирования деятельности старшего советника по вопросам технического сотрудничества ЮНЕП в Брюсселе	Целевой фонд технического сотрудничества для финансирования создания региональных центров в рамках базельской конвенции (финансируется правительством Швейцарии)	Целевой фонд технического сотрудничества для предоставления консультационных услуг развивающимся странам (финансируется правительством Финляндии)	Целевой фонд технического сотрудничества для предоставления должностей сотрудников категории специалистов (финансируется правительством Финляндии)		
Возмещение донорам	—	—	—	—	—	—	—	—
Корректировки, относящиеся к предыдущим периодам	—	—	—	—	—	(174 486)	—	(88 773)
Чистое превышение поступлений над расходами (отрицательное сальдо)	27 311	324	9 618	(7 886)	(176 829)	(1 194)	(267 272)	
Предварительная экономия по обязательствам, относящимся к предыдущим периодам, или их списание	—	—	—	—	—	—	—	3 295
Резервы и остатки средств на начало периода	20 727	(418 668)	127 446	—	—	176 829	5 647	471 998
Резервы и остатки средств на конец периода	48 038	(418 344)	137 064	(7 886)	—	4 453	208 021	
Сводная ведомость активов, пассивов, резервов и остатков средств по состоянию на 31 декабря 2003 года								
Активы								
Наличность и срочные вклады	111 750	—	137 064	1 954	—	—	4 453	239 830
Межфондовая дебиторская задолженность	—	—	—	—	—	—	—	—
Добровольные объявленные взносы к получению	—	—	—	—	—	—	—	—
Прочая дебиторская задолженность	—	10 305	—	—	—	—	—	—
Отсроченные платежи	—	—	—	—	—	—	—	—
Общая сумма активов	111 750	10 305	137 064	1 954	—	4 453	239 830	
Пассивы								
Межфондовая кредиторская задолженность	63 712	428 649	—	—	—	—	—	593

Примечание	АНЛ	АНЛ	АНЛ	АНЛ	АСЛ	БНЛ	БСЛ	ЦДЛ	СЕЛ
	Целевой фонд технического сотрудничества для содействия осуществлению Повестки дня на XXI век в Европе и укрепления общественной ответственности в области окружающей среды (финансируется правительством Нидерландов)	Целевой фонд технического сотрудничества для содействия осуществлению Повестки дня на XXI век (финансируется правительством Норвегии)	Целевой фонд технического сотрудничества для содействия деятельности по развитию инициатив в соответствии с Повесткой дня на XXI век (финансируется правительством Швеции)	Целевой фонд технического сотрудничества для финансирования деятельности старшего советника по вопросам технического сотрудничества ЮНЕП в Брюсселе	Целевой фонд технического сотрудничества в поддержку создания региональных центров в рамках Базельской конвенции (финансируется правительством Швейцарии)	Целевой фонд технического сотрудничества для предоставления консультационных услуг развивающимся странам (финансируется правительством Финляндии)	Целевой фонд технического сотрудничества для предоставления консультационных услуг развивающимся странам (финансируется правительством Финляндии)	Целевой фонд технического сотрудничества для предоставления консультационных услуг развивающимся странам (финансируется правительством Финляндии)	
Прочая кредиторская задолженность	—	—	—	9 840	—	—	—	—	5 745
Резерв для погашения обязательств	—	—	—	—	—	—	—	—	25 471
Общая сумма пассивов	63 712	428 649	—	9 840	—	—	—	—	31 809
Резервы и остатки средств									
Совокупное положительное сальдо	48 038	(418 344)	137 064	(7 886)	—	—	—	4 453	208 021
Общая сумма резервов и остатков средств	48 038	(418 344)	137 064	(7 886)	—	—	—	4 453	208 021
Общая сумма пассивов, резервов и остатков средств	111 750	10 305	137 064	1 954	—	—	—	4 453	239 830

Ведомость VII (продолжение)

102

	Целевой фонд технического сотрудничества для оказания помощи международным центрам сельскохозяйственных исследований Консультативной группы по международным сельскохозяйственным исследованиям в области применения систем географической информации для управления сельскохозяйственными исследованиями	Целевой фонд технического сотрудничества для финансирования деятельности спаренного сотрудничества с категориями стипендиатов в ЮНЕП (финансируется правительством Канады)	Целевой фонд технического сотрудничества для финансирования высшего образования в области окружающей среды в Азиатско-Тихоокеанском регионе (финансируется правительством Дании)	Целевой фонд технического сотрудничества для укрепления организационного и нормативного правового потенциала развивающихся стран в Африке (финансируется правительством Нидерландов и ЮНЕП)	Целевой фонд технического сотрудничества для укрепления организационной деятельности в области окружающей среды в развивающихся странах и создания соответствующих механизмов (финансируется правительством Германии)	Целевой фонд технического сотрудничества для осуществления информационно-пропагандистской деятельности в области изменения климата	Целевой фонд технического сотрудничества для обеспечения применения систем финансирования на основе проектной деятельности в рамках Глобального экологического фонда
Примечание	CSGL	CSL	DNL	DPL	ELL	EMI	FBL
Сводная ведомость поступлений и расходов и изменений в резервах и остатках средств за двухгодичный период 2002–2003 годов, закончившийся 31 декабря 2003 года							
Поступления							
Добровольные взносы	–	–	–	4 263 660	2 901 475	–	11 554 438
Процентные поступления	275	974	4 329	76 299	37 524	13 711	812 494
Разные поступления	–	–	–	2 329	329	–	1 284
Общая сумма поступлений	275	974	4 329	4 342 288	2 939 328	13 711	12 368 216
Расходы							
Расходы по персоналу и другие связанные с ним расходы	–	–	–	103 766	290 619	–	3 528 481
Услуги по контрактам	–	–	–	2 052 298	611 793	8 555	354 152
Путевые расходы	–	–	–	21 477	65 750	5 852	381 859
Оперативные расходы	–	–	–	20 665	149 588	5 059	68 332
Поставки	–	–	–	–	100	–	81
Вспомогательные расходы по программам	–	–	–	173 856	145 248	2 531	–
Ведомость X							
Общая сумма расходов	–	–	–	2 372 062	1 263 098	21 997	4 332 905
Превышение поступлений над расходами (отрицательное сальдо)	275	974	4 329	1 970 226	1 676 230	(8 286)	8 035 311
Переводы в другие фонды	–	–	–	–	–	–	–
Возмещение донорам	–	–	–	–	–	–	–

Примечание	CGI	CSL	DNL	DPL	ELL	EMI	FBI
Целевой фонд технического сотрудничества для оказания помощи международным центрам сельскохозяйственных исследований Консультативной группы по международным сельскохозяйственным исследованиям в области применения систем географической информации для управления сельскохозяйственными исследованиями	Целевой фонд технического сотрудничества для финансирования деятельности спаршенного сотрудника категории специалистов в ЮНЕП (финансируется правительством Канады)	Целевой фонд технического сотрудничества для финансирования деятельности спаршенного сотрудника категории специалистов в ЮНЕП (финансируется правительством Дании)	Целевой фонд технического сотрудничества для оказания помощи в поддержке сети для получения высшего образования в области окружающей среды в Азиатско-Тихоокеанском регионе (финансируется правительством Канады)	Целевой фонд технического сотрудничества для оказания помощи в партнерстве между правительствами ЮНЕП и Нидерландов	Целевой фонд технического сотрудничества для укрепления организационного и нормативного потенциала развивающихся стран в Африке (финансируется правительством Нидерландов)	Целевой фонд технического сотрудничества для осуществления информационно-пропагандистской деятельности в области охраны окружающей среды в развивающихся странах и создания соответствующих механизмов (финансируется правительством Германии)	Целевой фонд технического сотрудничества для обеспечения применения системы финансирования на основе проектов в рамках Глобального экологического фонда
Корректировки, относящиеся к предыдущим периодам	—	—	—	—	25 427	—	340
Чистое превышение поступлений над расходами (отрицательное сальдо)	275	974	4 329	1 970 226	1 701 657	(8 286)	8 035 651
Предварительная экономия по обязательствам, относящимся к предыдущим периодам, или их списание	—	—	—	—	—	2 186	—
Резервы и остатки средств на начало периода	3 637	18 831	37 265	—	(193 293)	194 323	7 679 003
Резервы и остатки средств на конец периода	3 912	19 805	41 594	1 970 226	1 508 364	188 223	15 714 654
Сводная ведомость активов, пассивов, резервов и остатков средств по состоянию на 31 декабря 2003 года							
Активы							
Наличность и срочные вклады	3 912	19 812	61 691	2 657 623	1 888 127	189 582	15 991 462
Межфондовая дебиторская задолженность	—	—	—	—	—	—	—
Добровольные объявленные взносы к получению	—	—	—	—	—	—	—
Прочая дебиторская задолженность	—	—	—	7 642	57 248	—	105 393
Отсроченные платежи	—	—	—	9 375	—	—	3 732
Общая сумма активов	3 912	19 812	61 691	2 674 640	1 945 375	189 582	16 100 587
Пассивы							
Межфондовая кредиторская задолженность	—	—	20 097	27 330	54 488	156	72 932

	Целевой фонд технического сотрудничества для оказания помощи международным центрам сельскохозяйственных исследований Консультативной группы по международным сельскохозяйственным исследованиям в области применения систем географической информации для управления сельскохозяйственными исследованиями	Целевой фонд технического сотрудничества для финансирования старшего сотрудника категории специалистов в ЮНЕП (финансируется правительством Канады)	Целевой фонд технического сотрудничества для финансирования высшего образования сотрудников в области окружающей среды в Азиатско-Тихоокеанском регионе (финансируется правительством Дании)	Целевой фонд технического сотрудничества для Со-гласия о партнерстве между правительствами Нидерландов и ЮНЕП	Целевой фонд технического сотрудничества для укрепления организационно-управленческой деятельности в области охраны окружающей среды в развивающихся странах и создании соответствующих механизмов (финансируется правительством Германии)	Целевой фонд технического сотрудничества для обеспечения изменения системы финансирования на региональном уровне	Целевой фонд технического сотрудничества для обеспечения изменения системы финансирования на региональном уровне
Примечание	CGL	CSL	DNL	DPL	ELL	EML	FBL
Прочая кредиторская задолженность	-	7	-	25 153	45 247	-	144 631
Резерв для погашения обязательств	-	-	-	651 931	337 276	1 203	168 370
Общая сумма пассивов	-	7	20 097	704 414	437 011	1 359	385 933
Резервы и остатки средств							
Совокупное положительное сальдо	3 912	19 805	41 594	1 970 226	1 508 364	188 223	15 714 654
Общая сумма резервов и остатков средств	3 912	19 805	41 594	1 970 226	1 508 364	188 223	15 714 654
Общая сумма пассивов, резервов и остатков средств	3 912	19 812	61 691	2 674 640	1 945 375	189 582	16 100 587

Примечание	Целевой фонд технического сотрудничества для финансирования деятельности ЮНЕП		Целевой фонд технического сотрудничества для обеспечения деятельности ЮНЕП		Целевой фонд технического сотрудничества для подготовки информации о мерах безопасности при работе с углеводородами в домашних условиях и в малых коммерческих хозяйствах (финансируется правительством Германии)		Целевой фонд технического сотрудничества для оказания помощи в защите морской среды (программы действий по защите морской среды)		Целевой фонд технического сотрудничества в результате осуществления на и проведение экологических изысканий (финансируется правительством Германии)	
	FGL	FML	GFL	GIL	GML	GNL	GTL			
Корректировки, относящиеся к предыдущим периодам	—	—	(7 970 318)	—	—	—	—			
Чистое превышение поступлений над расходами (отрицательное сальдо)	(64 830)	680	30 838 817	51 114	(32 067)	467 843	(8 661)			
Предварительная экономия по обязательствам, относящимся к предыдущим периодам, или их списание	19	—	—	—	2 469	—	—			
Резервы и остатки средств на начало периода	142 271	9 011	45 774 070	21 375	32 852	(102 594)	8 661			
Резервы и остатки средств на конец периода	77 460	9 691	76 612 887	72 489	3 254	365 249	—			
Сводная ведомость активов, пассивов, резервов и остатков средств по состоянию на 31 декабря 2003 года										
Активы										
Наличность и срочные вклады	99 073	9 691	71 925 456	97 372	3 254	305 472	—			
Межфондовая дебиторская задолженность	—	—	—	—	—	—	—			
Добровольные объявленные взносы к получению	—	—	—	—	—	435 150	—			
Прочая дебиторская задолженность	—	—	32 112 750	—	—	4 937	2 600			
Отсроченные платежи	—	—	72 430	—	—	—	—			
Общая сумма активов	99 073	9 691	104 110 636	97 372	3 254	745 559	2 600			
Пассивы										
Межфондовая кредиторская задолженность	470	—	21 256 030	—	—	36 207	2 600			

Примечание	FGL	FML	GFL	GIL	GML	GNL	GTL
	Целевой фонд технического сотрудничества для финансирования деятельности в области охраны окружающей среды	Целевой фонд технического сотрудничества для организации практической работы в области охраны окружающей среды	Целевой фонд технического сотрудничества для обеспечения ЮНЕП мерой безопасности при работе с углеводородами в домашних условиях и в малых коммерческих хозяйственных предприятиях	Целевой фонд технического сотрудничества для обеспечения ЮНЕП/БВР (финансируется правительством Штатов Америки)	Целевой фонд технического сотрудничества для подготовки информации о мерах безопасности при работе с углеводородами в домашних условиях и в малых коммерческих хозяйственных предприятиях (финансируется правительством Германии)	Целевой фонд технического сотрудничества для поддержки Координационного бюро Глобальной программы действий по защите морской среды	Целевой фонд технического сотрудничества в поддержку ЮНЕП
Прочая кредиторская задолженность	9 699	—	3 238 861	—	—	26 669	—
Резерв для погашения обязательств	11 444	—	3 002 858	24 883	—	317 434	—
Общая сумма пассивов	21 613	—	27 497 749	24 883	—	380 310	2 600
Резервы и остатки средств							
Совокупное положительное сальдо	77 460	9 691	76 612 887	72 489	3 254	365 249	—
Общая сумма резервов и остатков средств	77 460	9 691	76 612 887	72 489	3 254	365 249	—
Общая сумма пассивов, резервов и остатков средств	99 073	9 691	104 110 636	97 372	3 254	745 559	2 600

Ведомость VII (продолжение)

Примечание	Целевой фонд технического сотрудничества							JCL
	Целевой фонд технического сотрудничества в поддержку проведения совещаний Комитета высокого уровня министров и должностных лиц ЮНЕП (финансируется правительством Финляндии)	Целевой фонд технического сотрудничества в интересах Африки	Целевой фонд технического сотрудничества для оказания Ирландией содействия Многостороннему экологическому фонду в интересах Африки	Целевой фонд технического сотрудничества для обеспечения осуществления ЮНЕП мероприятий, финансируемых многосторонними фондами	Целевой фонд технического сотрудничества для содействия осуществлению развивающихся стран Монреальского протокола по веществам, разрушающим озоновый слой (финансируется правительством Швеции)	Целевой фонд технического сотрудничества для содействия осуществлению развивающихся стран ИНФОТЕРРА (финансируется правительством Соединенных Штатов Америки)	Целевой фонд технического сотрудничества в целях создания международного центра экологической технологии в Японии	
Сводная ведомость поступлений и расходов и изменений в резервах и остатках средств за двухгодичный период 2002–2003 годов, закончившийся 31 декабря 2003 года								
Поступления								
Добровольные взносы	–	–	2 059 200	19 314 764	714 091	–	2 000 000	
Процентные поступления	35 094	8 861	41 950	1 043 035	9 518	–	137 098	
Разные поступления	–	–	–	–	–	–	1 253	
Общая сумма поступлений	35 094	8 861	2 101 150	20 357 799	723 609	–	2 138 351	
Расходы								
Расходы по персоналу и другие связанные с ним расходы	235 494	–	–	7 068 003	212 716	–	2 693 834	
Услуги по контрактам	160 298	–	529 540	4 553 603	–	–	761 423	
Путевые расходы	89 194	–	14 850	978 543	28 208	–	467 004	
Оперативные расходы	68 939	–	158 327	2 723 570	87 286	–	896 642	
Поставки	–	–	–	1 105 360	5 614	–	19 640	
Вспомогательные расходы по программам	72 010	–	91 353	1 548 339	43 397	–	621 677	
Общая сумма расходов	625 935	–	794 070	17 977 418	377 221	–	5 460 220	
Превышение поступлений над расходами (отрицательное сальдо)								
Переводы в другие фонды	(590 841)	8 861	1 307 080	2 380 381	346 388	–	(3 321 869)	
Возмещение донорам	–	–	–	–	–	–	–	
Корректировки, относящиеся к	–	–	–	–	(75 734)	–	–	
	–	–	–	3 793 117	–	–	–	

Примечание	GWL	NAL	IAL	IML	IRL	ITL	JSL
	Целевой фонд технического сотрудничества в поддержку Глобального проекта по международным водам (финансируется правительством Финляндии)	Целевой фонд технического сотрудничества в поддержку проведения совещаний Комитета высокого уровня министров и должностных лиц ЮНЕП (финансируется правительством Соединенных Штатов Америки)	Целевой фонд технического сотрудничества для оказания Ирландией содействия Многостороннему экологическому фонду в интересах Африки	Целевой фонд технического сотрудничества для обеспечения осуществления ЮНЕП мероприятий, финансируемых многосторонними фондами	Целевой фонд технического сотрудничества для осуществления развивающихся странах Морского протокола по вешествам, разрабатываемому с участием озонового слоя (финансируется правительством Швеции)	Целевой фонд технического сотрудничества в целях создания ИНФОТЕРРА (финансируется правительством Соединенных Штатов Америки)	Целевой фонд технического сотрудничества в целях создания центра экологической технологии в Японии
предыдущим периодам							
Чистое превышение поступлений над расходами (отрицательное сальдо)	(590 841)	8 861	1 307 080	6 173 498	270 654	—	(3 321 869)
Предварительная экономия по обязательствам, относящимся к предыдущим периодам, или их списание	—	—	—	(578)	2 574	—	32 886
Резервы и остатки средств на начало периода	659 693	117 406	—	4 375 698	(77 026)	(1 276)	3 828 316
Резервы и остатки средств на конец периода	68 852	126 267	1 307 080	10 548 618	196 202	(1 276)	539 333
Сводная ведомость активов, пассивов, резервов и остатков средств по состоянию на 31 декабря 2003 года							
Активы							
Наличность и срочные вклады	146 874	126 267	1 501 241	13 104 367	251 079	—	697 410
Межфондовая дебиторская задолженность	—	—	—	—	—	—	62 083
Добровольные объявленные взносы к получению	—	—	—	—	—	—	—
Прочая дебиторская задолженность	—	—	—	1 818 803	—	—	99 236
Отсроченные платежи	—	—	—	1 313	—	—	62 849
Общая сумма активов	146 874	126 267	1 501 241	14 924 483	251 079	—	921 578
Пассивы							
Межфондовая кредиторская задолженность	62 430	—	2 400	879 976	41 707	1 276	—
Прочая кредиторская задолженность	8 094	—	2 400	556 798	—	—	73 899

Примечание	Целевой фонд технического сотрудничества в поддержку Глобального проекта по народным водам (финансируется правительством Финляндии)	Целевой фонд технического сотрудничества в поддержку проведения совещаний Комитета высокого уровня министров и должностных лиц ЮНЕП (финансируется правительством Соединенных Штатов Америки)	Целевой фонд технического сотрудничества для оказания Ирландией содействия Многостороннему экологическому фонду в интересах Африки	Целевой фонд технического сотрудничества для обеспечения осуществления ЮНЕП мероприятий, финансируемых многосторонними фондами	Целевой фонд технического сотрудничества в развивающихся странах Мокрельского протокола по веществам, разряженным озонотоксичными веществами (финансируется правительством Швеции)	Целевой фонд технического сотрудничества в рамках ИИФОТЕРРА (финансируется правительством Соединенных Штатов Америки)	Целевой фонд технического сотрудничества в целях создания международного центра экологической технологии в Японии
	GWL	HAL	IAL	IML	IRL	ITL	JSL
Резерв для погашения обязательств	7 498	—	189 361	2 939 091	13 170	—	308 346
Общая сумма пассивов	78 022	—	194 161	4 375 865	54 877	1 276	382 245
Резервы и остатки средств							
Совокупное положительное сальдо	68 852	126 267	1 307 080	10 548 618	196 202	(1 276)	539 333
Общая сумма резервов и остатков средств	68 852	126 267	1 307 080	10 548 618	196 202	(1 276)	539 333
Общая сумма пассивов, резервов и остатков средств	146 874	126 267	1 501 241	14 924 483	251 079	—	921 578

Ведомость VII (продолжение)

Примечание	Целевой фонд технического сотрудничества для разработки и координации осуществления плана для обзора и оценки последствий экологического ущерба в результате конфликта между Кувейтом и Ираком и устранения его последствий (Япония)	Целевой фонд технического сотрудничества для поощрения инвестиций на цели более быстрого производства в развивающихся странах (финансируется правительством Норвегии)	Целевой фонд технического сотрудничества для обеспечения управления Программой действий ЮНЕП ГЭФ в области национальной адаптации для наименее развитых стран	Целевой фонд технического сотрудничества для оказания помощи в области управления промышленностью, природопользования и рационального использования сырьевых материалов (финансируется правительством Швеции)	Целевой фонд технического сотрудничества для хранения и рационального использования морских члеников и мест их обитания в Индийском океане и Юго-Восточной Азии	Целевой фонд технического сотрудничества для финансирования должностей сотрудников категории специалистов в Секретариате по новому слою (финансируется правительством Нидерландов)	
	JGL	KPL	KTL	LDL	MHL	MRL	RHL
Сводная ведомость поступлений и расходов и изменений в резервах и остатках средств за двухгодичный период 2002–2003 годов, закончившийся 31 декабря 2003 года							
Поступления							
Добровольные взносы	—	—	403 939	1 758 856	—	287 801	—
Процентные поступления	31 459	3 524	110 336	4 765	5 354	8 216	—
Разные поступления	—	—	55	—	—	—	—
Общая сумма поступлений							
	31 459	3 524	514 330	1 763 621	5 354	296 017	—
Расходы							
Расходы по персоналу и другие связанные с ним расходы	—	—	404 490	19 495	—	28 684	—
Услуги по контрактам	—	—	515 773	26 594	—	5 229	—
Путевые расходы	—	—	100 318	7 524	—	13 941	—
Оперативные расходы	—	—	149 607	27 046	(1 332)	82	—
Поставки	—	—	52 887	3 013	—	2 450	—
Вспомогательные расходы по программам	—	—	159 000	—	(173)	6 550	—
Ведомость X							
Общая сумма расходов	—	—	1 382 075	83 672	(1 505)	56 936	—

Примечание	JGL	KIL	KTL	LDL	MHL	MRL	RHL
	Целевой фонд технического сотрудничества для разработки и координации осуществления плана для обзора и оценки последствий экологического ущерба в результате конфликта между Кувейтом и Ираком и устранения его последствий (Япония)	Целевой фонд технического сотрудничества для поощрения инвестиций на цели более численного производства в развивающихся странах (финансируется правительством Норвегии)	Целевой фонд технического сотрудничества для обеспечения прямой деятельности ЮНЕСКО ГЭФ в области национальной адаптации для наименее развитых стран	Целевой фонд технического сотрудничества для содействия развитию промышленности, природопользования и рационального использования морских ресурсов и мест их обитания в Индийском океане и Юго-Восточной Азии	Целевой фонд технического сотрудничества для финансирования должностей сотрудников категории Секретариате по новому слою (финансируется правительством Нидерландов)		
Корректировки, относящиеся к предыдущим периодам	—	(83 250)	—	—	—	—	—
Чистое превышение поступлений над расходами (отрицательное сальдо)	31 459	(79 726)	(867 745)	1 679 949	6 859	239 081	—
Предварительная экономия по обязательствам, относящимся к предыдущим периодам, или их списание	—	—	—	—	—	—	—
Резервы и остатки средств на начало периода	403 487	79 726	1 572 195	—	69 602	—	(49 530)
Резервы и остатки средств на конец периода	434 946	—	704 450	1 679 949	76 461	239 081	(49 530)
Сводная ведомость активов, пассивов, резервов и остатков средств по состоянию на 31 декабря 2003 года							
Активы							
Наличность и срочные вклады	447 947	—	869 989	1 713 401	76 461	169 692	—
Межфондовая дебиторская задолженность	—	—	—	—	—	74 443	—
Добровольные объявленные взносы к получению	—	—	—	—	—	—	—
Прочая дебиторская задолженность	—	—	—	162 376	—	—	—
Отсроченные платежи	—	—	—	—	—	—	—
Общая сумма активов	447 947	—	869 989	1 875 777	76 461	244 135	—
Пассивы							
Межфондовая кредиторская задолженность	—	—	15 034	192 826	—	—	49 530

Примечание	Целевой фонд технического сотрудничества для разработки и координации осуществления плана для обзора и оценки последствий экологического ущерба в результате конфликта между Кувейтом и Ираком и устранения его последствий		Целевой фонд технического сотрудничества для поощрения инвестиций на цели более численного производства в развивающихся странах (финансируется правительством Норвегии)	KTL	LDL	MHL	MRL	PHL
	JGL	KPL	KTL	LDL	MHL	MRL	PHL	
Прочая кредиторская задолженность	—	—	19 481	—	—	—	—	—
Резерв для погашения обязательств	13 001	—	131 024	3 002	—	—	5 054	—
Общая сумма пассивов	13 001	—	165 539	195 828	—	—	5 054	49 530
Резервы и остатки средств								
Совокупное положительное сальдо	434 946	—	704 450	1 679 949	76 461	—	239 081	(49 530)
Общая сумма резервов и остатков средств	434 946	—	704 450	1 679 949	76 461	—	239 081	(49 530)
Общая сумма пассивов, резервов и остатков средств	447 947	—	869 989	1 875 777	76 461	—	244 135	—

Ведомость VII (продолжение)

Примечание	PUL	REL	RSL	RUL	SDL	SNL	SPL
Целевой фонд технического сотрудничества в поддержку осуществления Директором-исполнителем ЮНЕП кадровых реформ в секретариате ЮНЕП (финансируется правительством Соединенных Штатов Америки)	Целевой фонд технического сотрудничества для содействия использованию возобновляемых источников энергии в Средиземноморском регионе	Целевой фонд технического сотрудничества в поддержку проведения советских комитетов или рабочих групп по вопросам реформы в области программ и административной реформы ЮНЕП (финансируется правительством Соединенных Штатов Америки)	Целевой фонд технического сотрудничества в поддержку осуществления Роттердамской конвенции в развивающихся странах	Целевой фонд технического сотрудничества для командирования старшего сотрудника ЮНЕП в секретариат КУР Межамериканского сообщества в ЮНЕП/секретариате Базельской конвенции	Целевой фонд технического сотрудничества для финансирования деятельности сотрудников для стратегического партнерства ЮНЕП/ЭФ		
Сводная ведомость поступлений и расходов и изменений в резервах и остатках средств за двухгодичный период 2002–2003 годов, закончившийся 31 декабря 2003 года							
Поступления							
Добровольные взносы	–	998 500	330 000	–	510 640	300 030	–
Процентные поступления	12 826	29 121	7 958	50 771	11 159	9 812	11 228
Разные поступления	–	–	–	–	–	–	–
Общая сумма поступлений	12 826	1 027 621	337 958	50 771	521 799	309 842	11 228
Расходы							
Расходы по персоналу и другие связанные с ним расходы	258 962	67 847	–	176 964	520 601	219 450	65 761
Услуги по контрактам	–	81 670	–	5 000	–	–	99 349
Путевые расходы	–	3 196	–	–	–	–	42 108
Оперативные расходы	–	1 810	25 000	–	–	–	5 623
Поставки	–	–	–	–	–	–	5 712
Вспомогательные расходы по программам	33 665	20 088	3 250	23 655	62 472	26 334	–
Общая сумма расходов	292 627	174 611	28 250	205 619	583 073	245 784	218 553
Превышение поступлений над расходами (отрицательное сальдо)	(279 801)	853 010	309 708	(154 848)	(61 274)	64 058	(207 325)
Переводы в другие фонды	–	–	–	–	–	–	–
Возмещение донорам	–	–	–	–	–	–	–
Корректировки, относящиеся к	–	–	–	–	23 577	–	(58 155)

Примечание	PUL	REL	RSL	RUL	SDI	SNL	SPL
Целевой фонд технического сотрудничества в поддержку осуществления Директорско-исполнительным ЮНЕП кадровый реформы в секретариате ЮНЕП (финансируется правительством Соединенных Штатов Америки)	Целевой фонд технического сотрудничества для содействия использованию возобновляемых источников энергии в Средиземноморском регионе	Целевой фонд технического сотрудничества в поддержку проведения совещаний подкомитетов или рабочих групп по вопросам реформы в области программ и административной реформы ЮНЕП (финансируется правительством Соединенных Штатов Америки)	Целевой фонд технического сотрудничества для командирования старшего сотрудника ЮНЕП в секретариат КУР Межправительственной группы по лесам (финансируется правительством Нидерландов)	Специальный целевой фонд для финансирования должности сотрудника категории специалистов в ЮНЕП/секретариате Бразильской конвенции	Целевой фонд технического сотрудничества для		
предыдущим периодам							
Чистое превышение поступлений над расходами (отрицательное сальдо)	(279 801)	853 010	309 708	(154 848)	(37 697)	64 058	(265 480)
Предварительная экономия по обязательствам, относящимся к предыдущим периодам, или их списание	—	—	—	—	—	—	—
Резервы и остатки средств на начало периода	314 838	—	—	762 823	(146 430)	—	384 854
Резервы и остатки средств на конец периода	35 037	853 010	309 708	607 975	(184 127)	64 058	119 374
Сводная ведомость активов, пассивов, резервов и остатков средств по состоянию на 31 декабря 2003 года							
Активы							
Наличность и срочные вклады	42 523	780 112	309 708	608 260	—	75 380	131 558
Межфондовая дебиторская задолженность	—	—	—	—	—	—	—
Добровольные объявленные взносы к получению	—	—	—	—	—	—	—
Прочая дебиторская задолженность	—	132 070	—	—	—	—	—
Отсроченные платежи	—	—	—	—	—	—	—
Общая сумма активов	42 523	912 182	309 708	608 260	—	75 380	131 558
Пассивы							
Межфондовая кредиторская задолженность	—	18 243	—	285	166 683	—	1 286
Прочая кредиторская задолженность	7 486	—	—	—	17 444	—	3 926

Примечание	Целевой фонд технического сотрудничества в поддержку осуществления Директором-исполнителем ЮНЕП кадровой реформы в секретариате ЮНЕП (финансируется правительством Соединенных Штатов Америки)	Целевой фонд технического сотрудничества для содействия использованию возобновляемых источников энергии в Региональном регионе	Целевой фонд технического сотрудничества в поддержку осуществления Роттердамской конвенции в развивающихся странах	Целевой фонд технического сотрудничества в поддержку проведения совещаний подкомитетов или рабочих групп по вопросам реформы в области программ и административной реформы ЮНЕП (финансируется правительством Соединенных Штатов Америки)	Целевой фонд технического сотрудничества для командирования старшего сотрудника ЮНЕП в секретариат КУР Межправительственной группы по лесам (финансируется правительством Нидерландов)	Специальный целевой фонд для финансирования нацеливания должности сотрудников категории специалистов в ЮНЕП/секретариате Базельской конвенции	Целевой фонд технического сотрудничества для нацеливания сотрудников категории специалистов в ЮНЕП/секретариате ЮНЕП/ЭФ
	PUL	REL	RSL	RUL	SDL	SNL	SPL
Резерв для погашения обязательств	—	40 929	—	—	—	11 322	6 972
Общая сумма пассивов	7 486	59 172	—	285	184 127	11 322	12 184
Резервы и остатки средств							
Совокупное положительное сальдо	35 037	853 010	309 708	607 975	(184 127)	64 058	119 374
Общая сумма резервов и остатков средств	35 037	853 010	309 708	607 975	(184 127)	64 058	119 374
Общая сумма пассивов, резервов и остатков средств	42 523	912 182	309 708	608 260	—	75 380	131 558

Ведомость VII (окончание)

	Целевой фонд технического сотрудничества для укрепления сотрудничества между ЮНЕП и КОООН	Целевой фонд технического сотрудничества для финансирования деятельности группы ЮНЕП-ЮНКТАД по укреплению потенциала в области торговли, окружающей среды и развития	Целевой фонд технического сотрудничества для оказания помощи развивающимся странам в принятии мер по защите озонового слоя в соответствии с Венской конвенцией и Монреальским протоколом (финансируется правительством Финляндии)	Целевой фонд технического сотрудничества для финансирования деятельности экспертов в области горнодобывающей промышленности Южно-Африканской ассоциацией предприятий горнодобывающей промышленности)	Целевой фонд технического сотрудничества для финансирования деятельности экспертов в области горнодобывающей промышленности ЮНЕП по проектам	Итого, целевые фонды технического сотрудничества ЮНЕП	
	UCL	UKL	UTL	VML	ZAL	2003 год	2001 год
Примечание					ZBL		
Сводная ведомость поступлений и расходов и изменений в резервах и остатках средств за двухгодичный период 2002–2003 годов, закончившийся 31 декабря 2003 года							
Поступления							
Добровольные взносы	1 997 840	94 256	300 000	55 600	—	164 776 288	105 219 333
Процентные поступления	18 465	10 206	35 167	45 707	—	5 318 749	4 683 215
Разные поступления	—	—	—	—	—	42 986	23 005
Общая сумма поступлений	2 016 305	104 462	335 167	101 307	—	170 138 023	109 925 553
Расходы							
Расходы по персоналу и другие связанные с ним расходы	456 765	48 029	25 262	—	—	37 887 269	21 928 139
Услуги по контрактам	153 620	—	188 427	227 951	—	44 909 686	23 256 499
Путевые расходы	37 575	—	36 209	3 600	—	6 216 288	4 227 263
Оперативные расходы	20 181	—	68 529	4 119	—	19 831 893	13 095 553
Поставки	166 427	—	1 678	—	—	4 294 620	2 638 034
Вспомогательные расходы по программам	108 494	5 764	41 614	30 637	—	3 524 109	3 322 044
Общая сумма расходов	943 062	53 793	361 719	266 307	—	116 663 865	68 467 532
Превышение поступлений над расходами (отрицательное сальдо)	1 073 243	50 669	(26 552)	(165 000)	—	53 474 158	41 458 021
Переводы в другие фонды	—	—	—	—	—	—	(392 776)
Возмещение донорам	—	—	—	—	(20 799)	(142 072)	(59 945)

Примечание	Целевой фонд технического сотрудничества для укрепления сотрудничества между ЮНЕП и КОООН	Целевой фонд технического сотрудничества для финансирования деятельности исполнителей (финансируется правительством Соединенного Королевства)	Целевой фонд технического сотрудничества для обеспечения деятельности группы ЮНЕП-ЮНКТАД по укреплению потенциала в области торговли, окружающей среды и развития	Целевой фонд технического сотрудничества для оказания помощи развивающимся странам в принятии мер по защите озонового слоя в соответствии с Венской конвенцией и Монреальским протоколом (финансируется правительством Финляндии)	Целевой фонд технического сотрудничества для финансирования деятельности экспертов в области горнодобывающей промышленности Южно-Африканской ассоциации предприятий горнодобывающей промышленности	Итого, целевые фонды технического сотрудничества ЮНЕП по проектам			
						UCL	UKL	UTL	YML
Корректировки, относящиеся к предыдущим периодам	—	—	—	9 870	—	—	(4 522 651)	(695 191)	
Чистое превышение поступлений над расходами (отрицательное сальдо)	1 073 243	50 669	(26 552)	(155 130)	(20 799)	—	48 809 435	40 310 109	
Предварительная экономия по обязательствам, относящимся к предыдущим периодам, или их списание	—	—	—	40 000	—	—	82 851	(117 949)	
Резервы и остатки средств на начало периода	—	78 298	460 067	619 592	20 799	390	67 482 913	27 290 753	
Резервы и остатки средств на конец периода	1 073 243	128 967	433 515	504 462	—	390	116 375 199	67 482 913	
Сводная ведомость активов, пассивов, резервов и остатков средств по состоянию на 31 декабря 2003 года									
Активы									
Наличность и срочные вклады	1 034 732	132 599	555 010	599 733	—	—	117 121 921	72 257 818	
Межфондовая дебиторская задолженность	—	—	—	—	—	390	136 916	3 522 909	
Добровольные объявленные взносы к получению	—	—	—	55 600	—	—	490 750	—	
Прочая дебиторская задолженность	169 524	—	5 529	—	—	—	34 688 413	17 021 118	
Отсроченные платежи	—	—	—	—	—	—	149 699	28 975	
Общая сумма активов	1 204 256	132 599	560 539	655 333	—	390	152 587 699	92 830 820	
Пассивы									
Межфондовая кредиторская задолженность	27 499	267	59 265	28 281	—	—	23 510 252	13 220 554	

Примечание	УСЛ	УКЛ	УТЛ	УМЛ	ЗМЛ	ЗВЛ	Итого, целевые фонды техниче- ского сотрудничества ЮНЕП	
							2003 год	2001 год
Прочая кредиторская за- долженность	17 410	824	42 760	—	—	—	4 256 374	2 654 233
Резерв для погашения обя- зательств	86 104	2 541	24 999	122 590	—	—	8 445 874	9 473 120
Общая сумма пассивов	131 013	3 632	127 024	150 871	—	—	36 212 500	25 347 907
Резервы и остатки средств								
Совокупное положительное сальдо	1 073 243	128 967	433 515	504 462	—	390	116 375 199	67 482 913
Общая сумма резервов и остатков средств	1 073 243	128 967	433 515	504 462	—	390	116 375 199	67 482 913
Общая сумма пассивов, резервов и остатков средств	1 204 256	132 599	560 539	655 333	—	390	152 587 699	92 830 820

Ведомость VIII
Прочие целевые фонды ЮНЕП
Младшие сотрудники категории специалистов
(В долл. США)

	Примечание									
	Целевой фонд технического сотрудничества для финансирования должностей младших сотрудников категории специалистов (финансируется правительством Австрии)	Целевой фонд технического сотрудничества для финансирования должностей младших сотрудников категории специалистов (финансируется правительством Бельгии)	Целевой фонд технического сотрудничества для финансирования должностей младших сотрудников категории специалистов (финансируется правительством Германии)	Целевой фонд технического сотрудничества для финансирования должностей младших сотрудников категории специалистов (финансируется правительством Швеции)	Целевой фонд для обеспечения сотрудничества между правительством Дании и ЮНЕП о финансировании должностей младших сотрудников категории специалистов (финансируется правительством Канады)	Целевой фонд технического сотрудничества для финансирования должностей младших сотрудников категории специалистов (финансируется правительством Нидерландов)	Целевой фонд технического сотрудничества для финансирования должностей младших сотрудников категории специалистов (финансируется правительством Нидерландов)	Целевой фонд технического сотрудничества для финансирования должностей младших сотрудников категории специалистов (финансируется правительством Нидерландов)	Целевой фонд технического сотрудничества для финансирования должностей младших сотрудников категории специалистов (финансируется правительством Нидерландов)	Целевой фонд технического сотрудничества для финансирования должностей младших сотрудников категории специалистов (финансируется правительством Нидерландов)
Сводная ведомость поступлений и расходов и изменений в резервах и остатках средств за двухгодичный период 2002–2003 годов, закончившийся 31 декабря 2003 года										
Поступления										
Добровольные взносы	–	243 860	–	–	320 299	150 001	396 904	745 832		
Процентные поступления	209	16 515	4 591	–	39 655	635	25 306	1 478		
Разные поступления	–	–	–	–	–	–	–	–		
Общая сумма поступлений	209	260 375	4 591	–	359 954	150 636	422 210	747 310		
Расходы										
Расходы по персоналу и другие связанные с ним расходы	–	347 270	(8)	–	595 480	201 573	217 550	746 177		
Путевые расходы	–	4 908	–	–	21 418	–	7 238	45 124		
Оперативные расходы	–	–	–	–	–	–	–	–		
Поставки	–	–	–	–	–	–	–	–		
Вспомогательные расходы по программам	–	42 261	–	–	74 028	24 189	26 975	94 956		
Общая сумма расходов	–	394 439	(8)	–	690 926	225 762	251 763	886 257		
Превышение поступлений над расходами (отрицательное сальдо)	209	(134 064)	4 599	–	(330 972)	(75 126)	170 447	(138 947)		

Примечание	Специальный целевой фонд для технического сотрудничества						
	TAL	TBL	TCL	TDL	TEL	TGL	TNL
Возмещение донорам	(77 283)	—	—	(67 226)	—	(23 456)	—
Корректировки, относящиеся к предыдущим периодам	(74 338)	—	—	—	—	(35 725)	13
Чистое превышение поступлений над расходами (отрицательное saldo)	(151 412)	(134 064)	4 599	(398 198)	(75 126)	111 266	(138 934)
Предварительная экономия по обязательствам, относящимся к предыдущим периодам, или их списание	—	(4 160)	—	495	—	—	60
Переводы из других фондов							
Резервы и остатки средств на начало периода	77 160	290 418	60 689	744 185	(38 146)	340 805	72 164
Резервы и остатки средств на конец периода	(74 252)	152 194	65 288	346 482	(113 272)	452 071	(66 710)
Сводная ведомость активов, пассивов, резервов и остатков средств по состоянию на 31 декабря 2003 года							
Активы							
Наличность и срочные вклады	8	171 175	65 288	414 241	69	475 754	26 028
Межфондовая дебиторская задолженность	—	—	—	—	—	—	—
Прочая дебиторская задолженность	—	—	—	—	—	—	—

	Примечание	Специальный целевой фонд для обеспечения осуществления между правительством Дании и ЮНЕП о финансировании младших сотрудников (финансируется правительством Австрии)									
		Целевой фонд технического сотрудничества для финансирования младших сотрудников категории специалистов (финансируется правительством Австрии)	Целевой фонд технического сотрудничества для финансирования младших сотрудников категории специалистов (финансируется правительством Бельгии)	Целевой фонд технического сотрудничества для финансирования младших сотрудников категории специалистов (финансируется правительством Швейцарии)	Целевой фонд технического сотрудничества для финансирования младших сотрудников категории специалистов (финансируется правительством Швеции)	Целевой фонд технического сотрудничества для финансирования младших сотрудников категории специалистов (финансируется правительством Швейцарии)	Целевой фонд технического сотрудничества для финансирования младших сотрудников категории специалистов (финансируется правительством Швейцарии)	Целевой фонд технического сотрудничества для финансирования младших сотрудников категории специалистов (финансируется правительством Швейцарии)	Целевой фонд технического сотрудничества для финансирования младших сотрудников категории специалистов (финансируется правительством Швейцарии)	Целевой фонд технического сотрудничества для финансирования младших сотрудников категории специалистов (финансируется правительством Швейцарии)	Целевой фонд технического сотрудничества для финансирования младших сотрудников категории специалистов (финансируется правительством Швейцарии)
Отсроченные платежи		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Общая сумма активов		8	171 175	65 288	65 288	414 241	69	475 754	26 028		
Пассивы											
Межфондовая кредиторская задолженность	Примечание 6	74 260	2 868	—	—	9 035	108 113	1 104	48 035		
Прочая кредиторская задолженность		—	9 020	—	—	11 835	—	2 388	16 236		
Прочие пассивы		—	—	—	—	—	—	—	—		
Резерв для погашения обязательств		—	7 093	—	—	46 889	5 228	20 191	28 467		
Общая сумма пассивов		74 260	18 981	—	—	67 759	113 341	23 683	92 738		
Резервы и остатки средств											
Совокупное положительное сальдо		(74 252)	152 194	65 288	65 288	346 482	(113 272)	452 071	(66 710)		
Общая сумма резервов и остатков средств		(74 252)	152 194	65 288	65 288	346 482	(113 272)	452 071	(66 710)		
Общая сумма пассивов, резервов и остатков средств		8	171 175	65 288	65 288	414 241	69	475 754	26 028		

Примечание	Целевой фонд технического сотрудничества для финансирования должностей младших сотрудников категории специалистов		Целевой фонд технического сотрудничества для финансирования должностей младших сотрудников категории специалистов		Целевой фонд технического сотрудничества для финансирования должностей младших сотрудников категории специалистов		Целевой фонд технического сотрудничества для финансирования должностей младших сотрудников категории специалистов		Целевой фонд технического сотрудничества для финансирования должностей младших сотрудников категории специалистов		Целевой фонд технического сотрудничества для финансирования должностей младших сотрудников категории специалистов					
	TPL	TJL	TKL	TNL	TRL	TSL	2003 год	2001 год	TPL	TJL	TKL	TNL	TRL	TSL	2003 год	2001 год
Корректировки, относящиеся к предыдущим периодам	—	—	—	—	—	—	(110 050)	(9 787)								
Чистое превышение поступлений над расходами (отрицательное сальдо)	336 887	(340 226)	(36 875)	(10 826)	41 580	72 668	(718 661)	63 240								
Предварительная экономия по обязательствам, относящимся к предыдущим периодам, или их списание	—	(1 821)	—	2 553	—	—	(2 873)	304 048								
Переводы из других фондов																
Резервы и остатки средств на начало периода	(9 302)	1 341 560	185 182	113 849	112 351	213 970	3 504 885	3 137 597								
Резервы и остатки средств на конец периода	327 585	999 513	148 307	105 576	153 931	286 638	2 783 351	3 504 885								
Сводная ведомость активов, пассивов, резервов и остатков средств по состоянию на 31 декабря 2003 года																
Активы																
Наличность и срочные вклады	361 954	1 062 323	175 557	110 032	159 899	294 946	3 317 274	3 015 323								
Межфондовая дебиторская задолженность	—	—	—	2 110	1 342	—	3 452	1 010 635								
Прочая дебиторская задолженность	—	—	583	1 815	—	—	2 398	29 649								

	Примечание	Специальный целевой фонд для технического сотрудничества					Целевой фонд технического сотрудничества			Целевой фонд технического сотрудничества			Итого, прочие целевые фонды ЮНЕП: младшие сотрудники категории специалистов		
		TIL	TJL	TKL	TNL	TRL	TSL	2003 год	2001 год	TIL	TJL	TKL	TNL	TRL	TSL
Отсроченные платежи		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Общая сумма активов		361 954	1 062 323	176 140	113 957	161 241	294 946	3 323 124	4 058 614						
Пассивы															
Межфондовая кредиторская задолженность	Примечание 6	12 517	3 527	2 132	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Прочая кредиторская задолженность		9 196	14 611	8 348	6 756	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Прочие пассивы		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Резерв для погашения обязательств		12 656	44 672	17 353	1 625	7 310	5 575	197 059	195 849						
Общая сумма пассивов		34 369	62 810	27 833	8 381	7 310	8 308	539 773	553 729						
Резервы и остатки средств															
Совокупное положительное сальдо		327 585	999 513	148 307	105 576	153 931	286 638	2 783 351	3 504 885						
Общая сумма резервов и остатков средств		327 585	999 513	148 307	105 576	153 931	286 638	2 783 351	3 504 885						
Общая сумма пассивов, резервов и остатков средств															
		361 954	1 062 323	176 140	113 957	161 241	294 946	3 323 124	4 058 614						

Ведомость IX
Экологическая премия Сасакавы ЮНЕП

Ведомость поступлений и расходов и изменений в резервах и остатках средств за двухгодичный период 2002–2003 годов, закончившийся 31 декабря 2003 года
(В долл. США)

	Примечание	2003 год	2001 год
Поступления			
Добровольные взносы		602 700	542 700
Процентные поступления		127 135	199 110
Общая сумма поступлений		729 835	741 810
Расходы			
Расходы по персоналу и другие связанные с ним расходы			5 000
Услуги по контрактам		58 279	40 349
Путевые расходы		43 937	18 005
Оперативные расходы		158 138	154 410
Закупки		5 858	6 916
Вспомогательные расходы по программам	Ведомость X	34 580	29 204
Присуждение премии		400 000	400 000
Общая сумма расходов		700 792	653 884
Превышение поступлений над расходами (отрицательное сальдо)		29 043	87 926
Перевод средств в дотационный фонд за текущий период		(38 141)	(29 620)
Чистое превышение поступлений над расходами (отрицательное сальдо)		(9 098)	58 306
Резервы и остатки средств на начало периода		49 994	(8 312)
Резервы и остатки средств на конец периода		40 897	49 994
Дотационный фонд на начало периода		1 505 319	1 475 699
Дотационный фонд на конец периода		1 543 460	1 505 319

**Ведомость активов, пассивов, резервов и остатков средств
по состоянию на 31 декабря 2003 года**

	<i>Примечание</i>	<i>2003 год</i>	<i>2001 год</i>
Активы			
Наличность и срочные вклады	Таблица 3.1	1 656 446	1 772 594
Межфондовая дебиторская задолженность	Примечание 6	86	—
Прочая дебиторская задолженность		1 979	1 980
Общая сумма активов		1 658 511	1 774 574
Пассивы			
Межфондовая кредиторская задолженность	Примечание 6	—	80 478
Прочая кредиторская задолженность		523	2 638
Резерв для погашения обязательств		73 632	136 145
Общая сумма пассивов		74 155	219 261
Резервы и остатки средств			
Дотационный фонд		1 543 460	1 505 319
Совокупное положительное (отрицательное) сальдо		40 897	49 994
Общая сумма резервов и остатков средств		1 584 356	1 555 313
Общая сумма пассивов, резервов и остатков средств		1 658 511	1 774 574

Ведомость X
**Специальный счет для покрытия вспомогательных расходов
 по программам**

**Ведомость поступлений и расходов и изменений в резервах и остатках
 средств за двухгодичный период 2002–2003 годов, закончившийся
 31 декабря 2003 года**
(В долл. США)

	<i>Примечание</i>	<i>2003 год</i>	<i>2001 год</i>
Поступления			
Поступления на цели покрытия вспомога- тельных расходов по программам			
Общие целевые фонды ЮНЕП	Ведомость V	11 683 169	8 689 709
Многосторонний фонд	Ведомость VI	485 338	376 170
Целевые фонды технического сотрудни- чества ЮНЕП	Ведомость VII	3 524 109	3 322 044
Программа для младших сотрудников категории специалистов ЮНЕП	Ведомость VIII	566 383	544 008
Экологическая премия Сасакавы ЮНЕП	Ведомость IX	34 580	29 204
ФМПООН		590 787	503 300
Целевые взносы ЮНЕП	Ведомость XI	1 252 117	376 229
Процентные поступления		726 093	368 863
Разные поступления		382 388	52 154
Общая сумма поступлений		19 244 964	14 261 681
Расходы			
Расходы по персоналу и другие связанные с ним расходы		15 684 762	14 260 336
Услуги по контрактам		564 175	1 375 584
Путевые расходы		104 404	354 857
Оперативные расходы		301 921	376 798
Закупки		21 006	10 125
Общая сумма расходов		16 676 268	16 377 700
Превышение поступлений над расходами (отри- цательное сальдо)		2 568 696	(2 116 019)
Перевод средств в оперативный резерв/из опе- ративного резерва		—	500 000
Корректировки, относящиеся к предыдущим периодам		(771 376)	(69 424)
Чистое превышение поступлений над расхо- дами (отрицательное сальдо)		1 797 320	(1 685 443)
Предварительная экономия по обязательствам, относящимся к предыдущим периодам, или их списание		113 782	835 475

	Примечание	2003 год	2001 год
Перевод средств из Отделения Организации Объединенных Наций в Найроби и других фондов (в Отделении Организации Объединенных Наций в Найроби и другие фонды)		(19 118)	–
Резервы и остатки средств на начало периода		1 658 937	2 508 905
Резервы и остатки средств на конец периода		3 550 921	1 658 937
Оперативный резерв на начало периода		2 000 000	2 500 000
Оперативный резерв на конец периода		2 000 000	2 000 000

**Ведомость активов, пассивов, резервов и остатков средств
по состоянию на 31 декабря 2003 года**

	Примечание	2003 год	2001 год
Активы			
Наличность и срочные вклады	Таблица 3.1	6 881 496	1 702 234
Межфондовая дебиторская задолженность	Примечание 6	–	2 510 042
Прочая дебиторская задолженность		21 214	3 234
Отсроченные платежи		–	3 234
Общая сумма активов		6 902 710	4 218 744
Пассивы			
Межфондовая кредиторская задолженность	Примечание 6	106 717	–
Прочая кредиторская задолженность		261 694	107 934
Резерв для погашения обязательств		983 378	451 873
Общая сумма пассивов		1 351 789	559 807
Резервы и остатки средств			
Оперативный резерв		2 000 000	2 000 000
Совокупное положительное сальдо		3 550 921	1 658 937
Общая сумма резервов и остатков средств		5 550 921	3 658 937
Общая сумма пассивов, резервов и остатков средств		6 902 710	4 218 744

Ведомость XI
Целевые взносы ЮНЕП
(В долл. США)

	Параллельные									
	Поддержка Плана дей- ствий для восточноаф- риканского региона	Поддержка Плана действий для Карибской программы по окружающей среде	Поддержка Плана дей- ствий по восточно- азиатским морям	Поддержка секрета- риата ЕВРОБАТС	Поддержка Глобального экологиче- ского фонда (ГЭФ)	Поддержка Средизем- номорского плана дей- ствий	Поддержка Плана дейст- вий по северо- западной час- ти Тихого океана	Поддержка деятельно- сти Секре- тариата по озоновому слою	Поддерж- ка секре- тариата Базельской конвенции	
Примечание	CPL	QAW	QCL	QEL	QFL	QGL	QML	QNL	QOL	QRL
Сводная ведомость поступлений и расходов и изменений в резервах и остатках средств за двухгодичный период 2002–2003 годов, закончившийся 31 декабря 2003 года										
Поступления										
Добровольные взносы	41 499 142	133 333	1 351 074	389 432	172 635	1 908 090	1 282 293	1 332 299	394 491	220 775
Процентные поступления	–	23 764	34 139	13 958	27 856	102 656	11 182	52 591	19 176	8 129
Разные поступления	28 519	–	–	–	–	–	20 511	–	–	–
Общая сумма поступлений	41 527 661	157 097	1 385 213	403 390	200 491	2 010 746	1 313 986	1 384 890	413 667	228 904
Расходы										
Расходы по персоналу и другие связанные с ним расходы	7 389 097	–	10 821	–	–	30 389	157 829	–	183 683	22 590
Услуги по контрактам	11 935 930	–	246 980	89 840	149 179	580 851	898 790	–	131 455	587
Путевые расходы	1 632 718	–	16 147	6 444	–	61 428	39 636	–	8 593	2 370
Оперативные расходы	7 493 195	–	163 382	94 824	26 942	952 821	144 553	–	11 159	9 174
Закупки	480 230	–	2 015	1 147	–	–	6 698	–	26 407	–
Стипендии, субсидии и взносы	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Вспомогательные расходы по программам	518 169	–	57 115	19 196	22 896	7 134	87 639	–	46 806	4 514
Общая сумма расходов	29 449 339	–	496 460	211 451	199 017	1 632 623	1 335 145	–	408 103	39 235

Примечание	Параллельные взносы в поддержку деятельности Фонда окружающей среды	Поддержка Плана действий для Карибской программы по окружающей среде	Поддержка Плана действий по восточным азиатским морям	Поддержка секретариата ЕВРОБАТС	Поддержка Глобального экологического фонда (ГЭФ)	Поддержка Средиземноморского плана действий	Поддержка Плана действий по северозападной части Тихого океана	Поддержка деятельности Секретариата по озоновому слою	Поддержка конвенции
		QAW	QCL	QEL	QFL	QGL	QML	QOL	QRL
Превышение поступлений над расходами (отрицательное сальдо)	12 078 322	157 097	888 753	191 939	1 474	378 123	(21 159)	1 384 890	5 564 189 669
Возмещение донорам	(33 856)	—	—	—	—	—	(3 334)	—	(10 681) —
Корректировки, относящиеся к предыдущим периодам	(446 411)	—	—	(55 238)	31 200	—	—	(53 354)	(124 279)
Чистое превышение поступлений над расходами (отрицательное сальдо)	11 598 055	157 097	888 753	136 701	32 674	378 123	(24 493)	1 384 890	(58 471) 65 390
Предварительная экономия по обязательствам, относящимся к предыдущим периодам, или их списание	61 987	—	—	—	—	90	12 000	—	—
Резервы и остатки средств на начало периода	13 179 334	220 389	226 650	95 759	(4 318)	1 099 754	55 591	16 356	171 154 146 646
Резервы и остатки средств на конец периода	24 839 376	377 486	1 115 403	232 460	28 356	1 477 967	43 098	1 401 246	112 683 212 036
Сводная ведомость активов, пассивов, резервов и остатков средств по состоянию на 31 декабря 2003 года									
Активы									
Наличность и срочные вклады	23 196 771	377 486	1 055 072	315 765	32 488	1 724 329	208 584	1 401 246	157 328 251 270
Межфондовая дебиторская задолженность	1 856 316				211				
Добровольные объявленные взносы к получению	2 558 675	—	80 000	—	—	—	—	—	33 365 —
Прочая дебиторская задолженность	1 948 171	—	103 555	—	—	92 149	2 896	—	95 205 —
Отсроченные платежи	87 217	—	—	—	—	—	—	—	—
Общая сумма активов	29 647 150	377 486	1 238 627	315 765	32 699	1 816 478	211 480	1 401 246	285 898 251 270

Параллельные взносы в поддержку деятельности Фонда окружающей среды	Поддержка Плана действий для восточнокарибского региона	Поддержка Плана действий для Карибской программы по окружающей среде	Поддержка Плана действий по восточным азиатским морям	Поддержка секретариата ЕВРОБАТС	Поддержка Глобального экологического фонда (ГЭФ)	Поддержка Средиземноморского плана действий	Поддержка Плана действий по северозападной части Тихого океана	Поддержка деятельности Секретариата по озоновому слою	Поддержка секретариата Базельской конвенции	
	QAW	QCL	QEL	QFL	QGL	QML	QNL	QOL	QRL	
Примечание	CPL									
Пассивы										
Межфондовая кредиторская задолженность	—	—	6	38 120	—	171 476	11 182	—	8 650	39 234
Прочая кредиторская задолженность	1 033 960	—	—	—	—	54 065	5 800	—	—	—
Прочие пассивы	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Резерв для погашения обязательств	3 767 885	—	123 218	45 185	4 343	112 970	151 400	—	164 565	—
Отсроченные поступления	5 929									
Общая сумма пассивов	4 807 774	—	123 224	83 305	4 343	338 511	168 382	—	173 215	39 234
Резервы и остатки средств										
Совокупное положительное сальдо	24 839 376	377 486	1 115 403	232 460	28 356	1 477 967	43 098	1 401 246	112 683	212 036
Общая сумма резервов и остатков средств	24 839 376	377 486	1 115 403	232 460	28 356	1 477 967	43 098	1 401 246	112 683	212 036
Общая сумма пассивов, резервов и остатков средств	29 647 150	377 486	1 238 627	315 765	32 699	1 816 478	211 480	1 401 246	285 898	251 270

Ведомость XI (окончание)

Примечание	Поддержка Соглашения о сохранении афро-европейских водоплавающих птиц	Поддержка деятельности в связи с СИТЕС	Поддержка секретариата АСКОБАНС	Поддержка деятельности в связи с Конвенцией о сохранении мигрирующих видов диких животных	Итого, целевые взносы ЮНЕП	
	QSL	QTL	QVL	QWL	2003 год	2001 год
Сводная ведомость поступлений и расходов и изменений в резервах и остатках средств за двухгодичный период 2002–2003 годов, закончившийся 31 декабря 2003 года						
Поступления						
Добровольные взносы	342 272	2 851 360	153 606	1 006 052	53 036 854	24 751 745
Процентные поступления	11 684	47 399	2 359	11 145	366 038	331 001
Разные поступления	–	7 790	–	–	56 820	342 621
Общая сумма поступлений	353 956	2 906 549	155 965	1 017 197	53 459 712	25 425 367
Расходы						
Расходы по персоналу и другие связанные с ним расходы	18 467	1 005 196	–	–	8 818 072	4 447 657
Услуги по контрактам	292 386	823 724	144 563	342 651	15 636 936	8 251 004
Путевые расходы	1 267	460 670	–	–	2 229 273	487 904
Оперативные расходы	5 513	1 244 843	(382)	140 237	10 286 261	4 719 639
Закупки	773	470 007	195	–	987 472	333 985
Стипендии, субсидии и взносы	–	–	–	–	–	45 032
Вспомогательные расходы по программам	41 393	366 287	18 769	62 199	1 252 117	376 229
Общая сумма расходов	359 799	4 370 727	163 145	545 087	39 210 131	18 661 450

Примечание	Поддержка Соглашения о сохранении афро-европейских водоплавающих птиц		Поддержка деятельности в связи с СИТЕС		Поддержка секретариата АСКОБАНС		Поддержка деятельности в связи с Конвенцией о сохранении мигрирующих видов диких животных		Итого, целевые взносы ЮНЕП	
	QSL	QTL	Q/L	Q/L	Q/L	Q/L	Q/L	Q/L	2003 год	2001 год
Превышение поступлений над расходами (отрицательное сальдо)	(5 843)	(1 464 178)	(7 180)		472 110		14 249 581		6 763 917	
Возмещение донорам	—	—	—		—		(47 871)		(83 079)	
Корректировки, относящиеся к предыдущим периодам	66 100	1 080 917	—		—		498 935		(594 778)	
Чистое превышение поступлений над расходами (отрицательное сальдо)	60 257	(383 261)	(7 180)		472 110		14 700 645		6 086 060	
Предварительная экономия по обязательствам, относящимся к предыдущим периодам, или их списание	29 688	—	—		—		103 765		185 804	
Резервы и остатки средств на начало периода	30 678	589 046	(15 426)		7 602		15 819 215		9 547 351	
Резервы и остатки средств на конец периода	120 623	205 785	(22 606)		479 712		30 623 625		15 819 215	
Сводная ведомость активов, пассивов, резервов и остатков средств по состоянию на 31 декабря 2003 года										
Активы										
Наличность и срочные вклады	254 585	1 139 932	15 982		589 588		30 720 426		14 431 394	
Межфондовая дебиторская задолженность							1 856 527		1 622 515	
Добровольные объявленные взносы к получению	—	67 014	—		—		2 739 054		916 109	
Прочая дебиторская задолженность	—	69 981	—		—		2 311 957		3 052 724	
Отерченные платежи	—	530 982	—		—		618 199			
Общая сумма активов	254 585	1 807 909	15 982		589 588		38 246 163		20 022 742	

Примечание	Поддержка Соглашения о сохранении афро- европейских водопла- вающих птиц	Поддержка деятель- ности в связи с СИТЕС	Поддержка секрета- риата АСКОБАНС	Поддержка деятельности в связи с Конвенцией о сохра- нении мигрирующих видов диких животных	Итого, целевые взносы ЮНЕП	
	QSL	QTL	QVL	QWL	2003 год	2001 год
Пассивы						
Межфондовая кредиторская задолженность	82 243	46 170	5 785	60 467	463 333	194 776
Прочая кредиторская задол- женность	—	1 272 285	—	2 205	2 368 315	608 015
Прочие пассивы	—	—	—	—	—	(81 267)
Резерв для погашения обя- зательств	51 719	183 669	32 803	47 204	4 684 961	3 482 003
Отсроченные поступления		100 000			105 929	
Общая сумма пассивов	133 962	1 602 124	38 588	109 876	7 622 538	4 203 527
Резервы и остатки средств						
Совокупное положительное сальдо	120 623	205 785	(22 606)	479 712	30 623 625	15 819 215
Общая сумма резервов и остатков средств	120 623	205 785	(22 606)	479 712	30 623 625	15 819 215
Общая сумма пассивов, резервов и остатков средств	254 585	1 807 909	15 982	589 588	38 246 163	20 022 742

Ведомость XII
Поддержка Средиземноморского плана действий

**Ведомость поступлений и расходов и изменений в резервах и остатках
средств за двухгодичный период 2002–2003 годов, закончившийся
31 декабря 2003 года**
(В долл. США)

	Примечание	2003 год	2001 год
Поступления			
Добровольные взносы		800 000	800 000
Процентные поступления		7 776	3 089
Разные поступления		516	19 874
Общая сумма поступлений		808 292	822 963
Расходы			
Расходы по персоналу и другие связанные с ним расходы		342 000	132 148
Оперативные расходы		357 062	319 199
Закупки		464 954	241 842
Общая сумма расходов		1 164 018	693 189
Превышение поступлений над расходами (отрицательное сальдо)		(355 726)	129 774
Корректировки, относящиеся к предыдущим периодам		—	(7 371)
Чистое превышение поступлений над расходами (отрицательное сальдо)		(355 726)	122 403
Резервы и остатки средств на начало периода		529 885	407 482
Резервы и остатки средств на конец периода		174 159	529 885

**Ведомость активов, пассивов, резервов и остатков средств
по состоянию на 31 декабря 2003 года**

	<i>Примечание</i>	<i>2003 год</i>	<i>2001 год</i>
Активы			
Наличность и срочные вклады		—	146
Межфондовая дебиторская задолженность	Примечание 6	216 305	548 183
Прочая дебиторская задолженность		827	—
Общая сумма активов		217 132	548 329
Пассивы			
Прочая кредиторская задолженность		—	39
Резерв для погашения обязательств		42 973	18 405
Общая сумма пассивов		42 973	18 444
Резервы и остатки средств			
Совокупное положительное (отрицательное) сальдо		174 159	529 885
Общая сумма резервов и остатков средств		174 159	529 885
Общая сумма пассивов, резервов и остатков средств		217 132	548 329

Ведомость XIII

Поддержка Плана действий для Карибской программы по окружающей среде (ямайские доллары)**Ведомость поступлений и расходов и изменений в резервах и остатках средств за двухгодичный период 2002–2003 годов, закончившийся****31 декабря 2003 года***(В долл. США)*

	<i>Примечание</i>	<i>2003 год</i>	<i>2001 год</i>
Поступления			
Добровольные взносы		98 705	48 584
Процентные поступления		—	24
Разные поступления		175	—
Общая сумма поступлений		98 880	48 608
Расходы			
Оперативные расходы		642	12 934
Общая сумма расходов		642	12 934
Превышение поступлений над расходами (отрицательное сальдо)		98 238	35 674
Корректировки, относящиеся к предыдущим периодам		(178 791)	(796)
Чистое превышение поступлений над расходами (отрицательное сальдо)		(80 553)	34 878
Резервы и остатки средств на начало периода		80 553	45 675
Резервы и остатки средств на конец периода		—	80 553

**Ведомость активов, пассивов, резервов и остатков средств
по состоянию на 31 декабря 2003 года**

	<i>Примечание</i>	<i>2003 год</i>	<i>2001 год</i>
Активы			
Наличность и срочные вклады	Таблица 3.1	41 064	16 283
Межфондовая дебиторская задолженность	Примечание 6	—	73 624
Общая сумма активов		41 064	89 907
Пассивы			
Межфондовая кредиторская задолженность	Примечание 6	41 064	—
Прочая кредиторская задолженность		—	9 354
Общая сумма пассивов		41 064	9 354
Резервы и остатки средств			
Совокупное положительное сальдо		—	80 553
Общая сумма резервов и остатков средств		—	80 553
Общая сумма пассивов, резервов и остатков средств		41 064	89 907

Ведомость XIV

Деятельность, финансируемая из Оборотного фонда

Ведомость поступлений и расходов и изменений в резервах и остатках средств за двухгодичный период 2002–2003 годов, закончившийся

31 декабря 2003 года

(В долл. США)

	Примечание	2003 год	2001 год
Поступления			
Продажа публикаций		104 726	116 274
Роялти		51 050	3 446
Разные поступления		10 699	11 879
Общая сумма поступлений		166 475	131 599
Расходы			
Услуги по контрактам		148 128	90 020
Путевые расходы		11 949	19 871
Оперативные расходы		–	14 906
Закупки		–	2 575
Общая сумма расходов		160 077	127 372
Превышение поступлений над расходами (отрицательное сальдо)		6 398	4 227
Чистое превышение поступлений над расходами (отрицательное сальдо)		6 398	4 227
Перевод средств из других фондов (в другие фонды)		(6 447)	(4 227)
Предварительная экономия по обязательствам, относящимся к предыдущим периодам, или их списание		49	–
Резервы и остатки средств на начало периода		200 000	200 000
Резервы и остатки средств на конец периода		200 000	200 000

**Ведомость активов, пассивов, резервов и остатков средств
по состоянию на 31 декабря 2003 года**

	<i>Примечание</i>	<i>2003 год</i>	<i>2001 год</i>
Активы			
Межфондовая дебиторская задолженность	Примечание 6	216 977	171 699
Товарно-материальные запасы		—	17 009
Отсроченные платежи		—	17 804
Общая сумма активов		216 977	206 512
Пассивы			
Прочая кредиторская задолженность		10 272	6 463
Резерв для погашения обязательств		6 705	49
Общая сумма пассивов		16 977	6 512
Резервы и остатки средств			
Совокупное положительное сальдо		200 000	200 000
Общая сумма резервов и остатков средств		200 000	200 000
Общая сумма пассивов, резервов и остатков средств		216 977	206 512

Примечания к финансовым ведомостям

Примечание 1

Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде и ее цели

а) Генеральная Ассамблея учредила Программу Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП) своей резолюцией 2997 (XXVII) от 15 декабря 1972 года в составе Совета управляющих как ее директивного органа и секретариата для координации деятельности в области окружающей среды, осуществляемой в рамках системы Организации Объединенных Наций.

б) Мандат ЮНЕП подтверждался в различных решениях как Генеральной Ассамблеи, так и Совета управляющих ЮНЕП. ЮНЕП также выполняет функции секретариата для нескольких глобальных и региональных конвенций, которые заключены в областях, охватываемых программной деятельностью ЮНЕП.

с) Деятельность, за которую отвечает ЮНЕП, подпадает под программу 10 «Окружающая среда» пересмотренного среднесрочного плана на период 2002–2005 годов^а. Общая цель программы 10 заключается в обеспечении руководства и поощрении партнерских связей в области охраны окружающей среды посредством стимулирования, информирования и оказания поддержки странам и народам в целях повышения их качества жизни без ущерба для качества жизни будущих поколений. Главные элементы стратегии достижения общей цели включают: а) устранение информационного пробела и сбор недостающих данных по ключевым экологическим вопросам путем проведения более обстоятельных оценок; б) определение и дальнейшее и более широкое применение соответствующих комплексных директивных мер по устранению коренных причин основных экологических проблем; и с) активизацию усилий по обеспечению более эффективной координации международной деятельности в деле улучшения состояния окружающей среды, особенно в рамках региональных и многосторонних соглашений, а также общесистемных механизмов сотрудничества Организации Объединенных Наций.

Примечание 2

Краткое изложение основных принципов бухгалтерского учета

а) Счета ЮНЕП ведутся в соответствии с Финансовыми положениями Организации Объединенных Наций, принятыми Генеральной Ассамблеей, правилами, разрабатываемыми Генеральным секретарем, как это предусмотрено Положениями, административными инструкциями заместителя Генерального секретаря по вопросам управления или Контролера и решениями Совета управляющих ЮНЕП по конкретным вопросам. Кроме того, при ведении счетов в полной мере учитываются стандарты учета системы Организации Объединенных Наций, утвержденные Административным комитетом по координации (АКК), ныне именуемым Координационным советом руководителей системы Организации Объединенных Наций. В отношении представления информа-

^а Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят седьмая сессия, Дополнение № 6 (A/57/6/Rev.1).

ции о методах учета ЮНЕП придерживается Международного стандарта учета 1, который был принят (и изменялся) АКК и предусматривает следующее:

- i) основными посылками учета являются непрерывное функционирование, последовательность и учет количественно-суммовым методом. В тех случаях, когда финансовые ведомости составляются исходя из основных посылок учета, приводить информацию о таких посылках не требуется. Если какая-либо из основных посылок учета не используется, этот факт должен указываться с объяснением причин;
 - ii) при выборе и применении методов бухгалтерского учета следует руководствоваться принципами осмотрительности, преимущества содержания перед формой и значимости;
 - iii) финансовые ведомости должны содержать четкое и сжатое описание всех основных использовавшихся методов учета;
 - iv) описание основных использовавшихся методов учета должно являться неотъемлемой частью финансовых ведомостей. Эта информация, как правило, приводится в одном месте;
 - v) в финансовых ведомостях должны приводиться сопоставимые данные за соответствующий предшествующий финансовый период;
 - vi) в финансовые ведомости должна включаться информация о любых изменениях в методах учета, которые имеют существенные последствия в текущем периоде или могут иметь существенные последствия в последующие периоды, а также о причинах этих изменений. Если последствия таких изменений носят существенный характер, в ведомости должна включаться информация об этих последствиях и их количественная оценка.
- b) Счета ЮНЕП ведутся на основе «пофондового учета». Каждый фонд функционирует как отдельная финансовая и учетная единица со своим набором корреспондирующих счетов с двойной записью операций. Для каждого фонда или группы аналогичных по характеру фондов составляются отдельные финансовые ведомости.
- c) Финансовым периодом ЮНЕП для всех фондов является двухгодичный период, состоящий из двух следующих друг за другом календарных лет.
- d) Поступления, расходы, активы и пассивы обычно учитываются количественно-суммовым методом.
- e) Счета ЮНЕП представляются в долларах США. Счета, ведущиеся в других валютах, пересчитываются в доллары США на момент операции по обменным курсам, устанавливаемым заместителем Генерального секретаря по вопросам управления. Финансовые ведомости, которые готовятся с периодичностью, устанавливаемой Контролером на основании полномочий, делегированных ему заместителем Генерального секретаря по вопросам управления, должны содержать данные о денежной наличности, инвестициях, невыплаченных объявленных взносах и текущей дебиторской и кредиторской задолженности в валютах помимо доллара США с пересчетом соответствующих сумм в доллары США по обменным курсам Организации Объединенных Наций на дату составления ведомостей. Если результаты пересчета с использованием фак-

тических обменных курсов на дату составления ведомостей существенно отличаются от результатов пересчета, полученных при использовании обменных курсов Организации, установленных для последнего месяца финансового периода, величина этой разницы указывается в подстрочном примечании.

f) Финансовые ведомости ЮНЕП составляются исходя из первоначальной стоимости и не корректируются в целях учета изменений в ценах на товары и услуги.

g) Финансовые ведомости ЮНЕП представляются в формате, соответствующем действующим рекомендациям Рабочей группы по стандартам учета Координационного совета руководителей системы Организации Объединенных Наций.

h) Результаты операций ЮНЕП, отраженные в ведомостях I, II и III, группируются по основным видам деятельности и в виде сводных показателей приводятся по всем фондам, кроме тех, по которым отчетность представляется отдельно. Представление этих сводных показателей никоим образом не подразумевает возможности объединения средств различных самостоятельных фондов, поскольку перераспределение ресурсов между фондами, как правило, не допускается.

i) Часть расходов секретариата Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде, учрежденного в соответствии с резолюцией 2997 (XXVII) Генеральной Ассамблеи, покрывается за счет средств регулярного бюджета Организации Объединенных Наций. Подробная информация о таких расходах содержится в финансовом докладе и проверенных финансовых ведомостях Организации Объединенных Наций. В настоящем докладе эти расходы не рассматриваются.

j) Поступления:

i) Добровольные взносы государств-членов и других доноров учитываются как поступления на основе письменного обязательства внести денежные взносы в установленные сроки в текущем финансовом периоде. По истечении четырех лет объявленные, но не выплаченные взносы в Фонд окружающей среды списываются со счетов с санкции Совета управляющих. Объявленные взносы в целевые фонды, включающие взносы сторон в бюджеты соответствующих конвенций, списываются с санкции соответствующей конференции сторон. Наконец, что касается чисто добровольных фондов, то объявленные взносы в них списываются с санкции Директора-исполнителя ЮНЕП;

ii) поступления по линии межорганизационных договоренностей представляют собой средства, выделяемые учреждениями на цели покрытия расходов ЮНЕП по управлению от их имени проектами или программами;

iii) ассигнования из других фондов представляют собой денежные средства, выделенные или зарезервированные одним фондом для перевода в другой фонд с целью последующей выплаты из него;

iv) поступления в порядке оплаты предоставленных услуг включают возмещение расходов на выплату окладов сотрудникам и прочих расхо-

дов, связанных с оказанием технической и административной поддержки другим организациям;

v) процентные поступления включают все платежи по процентам на средства, депонированные на различных банковских счетах, и инвестиционный доход от высоколиквидных ценных бумаг и других оборотных инструментов, относимых к денежному пулу. Сумма инвестиционного дохода уменьшается на величину всех фактически понесенных убытков и чистую величину ожидаемых убытков по краткосрочным инвестициям. Инвестиционные поступления и расходы, связанные с использованием инвестиций в рамках денежного пула, распределяются между участвующими фондами;

vi) разные поступления включают суммы в счет возмещения расходов, отнесенных к предыдущим периодам, поступления в виде чистой прибыли от пересчета валют, денежные средства, предоставленные не на конкретные цели, чеки, не предъявленные к оплате по прошествии года с даты их выдачи, проценты на встречные взносы в Фонд окружающей среды и прочие различные поступления. Поступления, относящиеся к будущим финансовым периодам учитываются в текущем финансовом периоде в качестве отсроченных поступлений, как об этом говорится в пункте (m)(ii) ниже.

k) Расходы:

i) расходы производятся под утвержденные ассигнования. В представляемые данные по совокупным расходам включаются непогашенные обязательства и выплаты;

ii) расходы на имущество длительного пользования относятся к бюджету того периода, в который это имущество было приобретено, и не капитализируются. Учет такого имущества длительного пользования ведется по исторической стоимости;

iii) расходы будущих финансовых периодов не относятся к текущему финансовому периоду, а учитываются в качестве отсроченных платежей, как об этом говорится в пункте (l)(iv) ниже.

l) Активы:

i) наличность и срочные вклады включают средства, депонированные на онкольных счетах и процентных банковских счетах;

ii) инвестиции включают рыночные ценные бумаги и другие оборотные инструменты, относимые к денежному пулу. Себестоимость определяется как номинальная стоимость, скорректированная с учетом несписанных ажио и дисконтов. Краткосрочные инвестиции указаны в таблице 3 по себестоимости или рыночной стоимости, в зависимости от того, что ниже;

iii) денежный пул Центральных учреждений Организации Объединенных Наций складывается из приходящихся на участвующие фонды долей наличности и срочных вкладов, краткосрочных инвестиций и начисленного инвестиционного дохода, которые рассматриваются как общие средства. Инвестиции в пуле носят схожий характер и учитываются в порядке, указанном в пункте (l)(ii) выше. Доходы, получаемые от инвестирования

средств денежного пула, и расходы, связанные с такими инвестициями, распределяются между участвующими фондами. Доля каждого фонда, участвующего в денежном пуле, указывается отдельно в его ведомостях;

iv) к отсроченным платежам, как правило, относятся статьи расходов, которые не могут быть надлежащим образом отнесены на счета текущего финансового периода. Они будут учтены в качестве расходов одного из последующих периодов. К этим статьям расходов относятся обязательства, утвержденные в отношении будущих финансовых периодов в соответствии с правилом 106.7 Финансовых правил. Такие обязательства обычно ограничиваются административными потребностями постоянного характера и контрактами или юридическими обязательствами, для выполнения которых требуется длительный период времени;

v) исключительно для целей балансового отчета та часть авансируемых выплат в счет субсидий на образование, которая предположительно относится к учебным годам, закончившимся на дату составления финансовой ведомости, учитывается в качестве отсроченных платежей. Полные суммы авансов учитываются как дебиторская задолженность сотрудников до представления последними требуемых доказательств права на получение субсидий, после чего они проводятся по соответствующим бюджетным счетам, а авансированные суммы списываются;

vi) расходы на эксплуатацию и ремонт капитальных активов проводятся по соответствующим бюджетным счетам. В активы ЮНЕП не включаются мебель, оборудование и прочее имущество длительного пользования. Приобретенное имущество проводится по бюджетным счетам в год приобретения. Стоимость имущества длительного пользования отражается на пояснительных счетах, и подробные данные о ней приводятся в примечании 7 ниже.

m) Пассивы, резервы и остатки средств:

i) оперативные и другие виды резервов включаются в общую сумму резервов и остатков средств, фигурирующую в финансовых ведомостях;

ii) отсроченные поступления включают взносы, объявленные на будущие периоды, и другие поступления, полученные в виде аванса;

iii) обязательства ЮНЕП, относящиеся к предыдущим, текущему и будущим финансовым периодам, учитываются как непогашенные обязательства. Обязательства текущего периода, связанные с деятельностью, финансируемой по специальным счетам, остаются в силе в течение 12 месяцев после окончания двухгодичного периода, к которому они относятся. Обязательства в связи с большинством мероприятий в области технического сотрудничества остаются в силе в течение 12 месяцев после окончания каждого календарного года.

n) Финансовый резерв. Согласно правилу 209.2 Финансовых правил Фонда окружающей среды цель финансового резерва состоит в том, чтобы гарантировать платежеспособность и финансовую самостоятельность Фонда, компенсировать неравномерность поступлений денежной наличности и удовлетворять другие аналогичные потребности по решению Совета управляющих. Размер финансового резерва периодически устанавливается Советом управ-

ляющих, который в пункте 14 своего решения 20/31 уполномочил Директора-исполнителя дополнительно увеличить финансовый резерв до 20 млн. долл. США, как только будут накоплены переходящие ресурсы сверх тех, которые необходимы для осуществления утвержденной программы.

о) Оперативный резерв. Оперативный резерв необходим на случай непредвиденного возникновения по специальному счету для покрытия вспомогательных расходов по программам дефицита средств в процессе осуществления программ, вследствие инфляции и в связи с курсовыми корректировками, а также для выполнения юридических обязательств в случае внезапного прекращения деятельности, финансируемой из внебюджетных ресурсов.

р) Фонд оборотных средств. Фонд оборотных средств (информация) был учрежден решением 11/(II) Совета управляющих от 22 марта 1974 года для финансирования подготовки информационных материалов в поддержку национальных программ общественной информации и просвещения в области окружающей среды. Совет также постановил, что поступления от продажи или передачи во временное пользование информационных материалов, подготовка которых финансируется по линии Фонда оборотных средств (информация), подлежат зачислению в этот Фонд. Любое совокупное сальдо сверх 200 000 долл. США перечисляется в Фонд окружающей среды в конце финансового периода.

q) Расходы по проектам ЮНЕП, осуществляемым сотрудничающими учреждениями и организациями, проводятся по счетам ЮНЕП на основании данных о фактически израсходованных суммах, предоставляемых ими ЮНЕП. В эти расходы включаются непогашенные обязательства сотрудничающих учреждений. Неизрасходованные остатки средств у этих учреждений и организаций отражаются на счетах ЮНЕП в качестве авансов.

г) Непредвиденные расходы. Для целей покрытия условных обязательств по выплате в соответствии с добавлением D к Правилам о персонале Организации Объединенных Наций компенсации персоналу, финансируемому по линии целевых фондов и Фонда окружающей среды, был создан резерв за счет отчисления в него 1 процента от базовых окладов. Кроме того, для целей выплаты пособий в связи с окончанием службы в рамках Фонда окружающей среды и целевых фондов в июле 2002 года был создан резерв за счет отчисления в него 8 процентов от базовых окладов.

s) Целевые фонды. ЮНЕП придерживается общих положений бюллетеня Генерального секретаря по вопросу о создании целевых фондов и управлении ими (ST/SGB/188) и соответствующих вспомогательных административных инструкций (ST/AI/285 и ST/AI/286), хотя, как указано в пункте 3 документа ST/SGB/188, действие положений этого бюллетеня не распространяется на те фонды, включая Фонд Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде, которые находятся в административном подчинении у их административных руководителей.

t) На одиннадцатой сессии Исполнительного комитета Многостороннего фонда для осуществления Монреальского протокола было принято решение о том, что простые векселя представляют собой ресурсы, под которые можно брать обязательства, и что депонирование страной простого векселя будет считаться выплатой ее взноса в Многосторонний фонд. Поэтому простые векселя,

полученные от стран-членов, соответствующим образом проводятся по счетам Многостороннего фонда.

и) Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде является одной из организаций, участвующих в Объединенном пенсионном фонде персонала Организации Объединенных Наций, который был учрежден Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций в целях обеспечения выплаты пенсионных пособий, а также пособий в случае смерти, потери трудоспособности и т.д. Пенсионный фонд представляет собой финансируемый план с фиксированным уровнем пособий. Финансовые обязательства ЮНЕП перед Пенсионным фондом состоят в выплате обязательных взносов по ставкам, установленным Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций, а также ее доли в любых платежах, предназначенных для покрытия актуарного дефицита, которые могут быть начислены в соответствии со статьей 26 Положений Фонда. Такие платежи для покрытия дефицита производятся только в том случае, если и когда Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций ссылается на статью 26, после того, как в результате оценки актуарной достаточности средств Фонда на дату актуарной оценки была установлена необходимость перечисления средств для покрытия актуарного дефицита. На дату подготовки настоящих финансовых ведомостей Генеральная Ассамблея на эту статью не ссылалась.

Примечание 3

Финансовая отчетность сотрудничающих учреждений и организаций

Все учреждения и организации (за исключением 13), участвующие в осуществлении проектов, которые финансируются ЮНЕП и/или за счет связанных с ней целевых взносов, представили данные о своих расходах по состоянию на 31 декабря 2003 года.

Примечание 4

Сводные данные о движении денежной наличности

Ведомость III составлена на основе косвенного метода учета движения денежной наличности, о котором говорится в Международном стандарте учета 7.

Примечание 5

Фонд окружающей среды (ведомость IV)

а) Дебиторская задолженность. Ниже приводятся сводные данные для сопоставления сумм, проведенных в ведомости IV по статье прочей дебиторской задолженности, по состоянию на 31 декабря 2003 и 2001 годов (в долл. США):

	2003 год	2001 год
Правительства	310 415	258 555
Штатные сотрудники	1 094 224	3 417 288
Поставщики	196 631	645 408
Специализированные учреждения	10 035	19 325

	2003 год	2001 год
Другие учреждения системы Организации Объединенных Наций	7 718 515	3 037 416
Прочее	204 068	138 243
Итого	9 533 888	7 516 235

б) Кредиторская задолженность. Ниже приводятся сводные данные для сопоставления сумм, проведенных в ведомости IV по статье кредиторской задолженности, по состоянию на 31 декабря 2003 и 2001 годов (в долл. США):

	2003 год	2001 год
Правительства	84 335	368 207
Штатные сотрудники	1 046 300	447 578
Поставщики	255 191	1 332 057
Специализированные учреждения	—	41 267
Другие учреждения системы Организации Объединенных Наций	11 037 070	5 379 056
Прочее	33 273	101 386
Итого	12 492 169	7 669 551

с) Отсроченные платежи. Ниже приводятся сводные данные для сопоставления сумм, проведенных в ведомости IV по статье отсроченных платежей, по состоянию на 31 декабря 2003 и 2001 годов (в долл. США):

	2003 год	2001 год
Авансированные средства для выплаты пособий на образование	338 506	516 222
Обязательства в счет будущих лет	285 611	17 787
Прочее	63 235	24 179
Итого	687 352	558 188

Примечание 6

Остатки средств по межфондовым операциям

Остатки средств по межфондовым операциям отражают операции между Фондом окружающей среды, целевыми фондами, прочими специальными счетами, Общим фондом Организации Объединенных Наций и другими фондами Организации Объединенных Наций, по которым, как правило, периодически проводится взаимозачет. В нижеследующей таблице дается разбивка остатков средств по межфондовым операциям (в долл. США):

<i>Остатки средств по межфондовым операциям к получению</i>	2003 год	2001 год
Фонд окружающей среды (ведомость IV)	21 291 368	11 379 531
Общие целевые фонды (ведомость V)	220 772	4 341 362

<i>Остатки средств по межфондовым операциям к получению</i>	<i>2003 год</i>	<i>2001 год</i>
Целевые фонды технического сотрудничества (ведомость VII)	136 916	3 522 909
Программа младших сотрудников категории специалистов (ведомость VIII)	3 452	1 010 635
Экологическая премия «Сасакава» (ведомость IX)	86	—
Специальный счет для покрытия вспомогательных расходов по программам (ведомость X)	—	2 510 042
Целевые взносы (ведомость XI)	1 856 527	1 622 515
Параллельные взносы в неконвертируемых валютах — Средиземноморье (ведомость XII)	216 305	548 183
Параллельные взносы в неконвертируемых валютах — Карибский бассейн (ведомость XIII)	—	73 624
Фонд оборотных средств (информация) (ведомость XIV)	216 977	171 699
Итого	23 942 403	25 180 500

<i>Остатки средств по межфондовым операциям к выплате</i>	<i>2003 год</i>	<i>2001 год</i>
Общие целевые фонды (ведомость V)	7 420 816	14 566 611
Целевые фонды технического сотрудничества (ведомость VII)	23 510 252	13 220 554
Программа младших сотрудников категории специалистов (ведомость VIII)	264 324	341 216
Экологическая премия «Сасакава» (ведомость IX)	—	80 478
Специальный счет для покрытия вспомогательных расходов по программам (ведомость X)	106 717	—
Целевые взносы (ведомость XI)	463 333	194 776
Параллельные взносы в неконвертируемых валютах — Карибский бассейн (ведомость XIII)	41 064	—
Чистый остаток средств по межфондовым операциям к выплате	31 806 506	28 403 635
	(7 864 103)	(3 223 135)

Чистый остаток средств по межфондовым операциям к выплате: организациям/организациями

Многосторонний фонд (ведомость VI)	(7 276 955)	273 685
Отделение Организации Объединенных Наций в Найроби	(743 508)	(1 276 427)
ООН-Хабитат	2 856 198	(2 060 449)
Общий фонд Организации Объединенных Наций	(2 699 837)	(159 944)
	(7 864 103)	(3 223 135)

Примечание 7**Имущество длительного пользования**

В соответствии с принципами бухгалтерского учета Организации Объединенных Наций имущество длительного пользования не включается в капитальные активы ЮНЕП, а проводится, когда это требуется, по статье текущих ассигнований. В нижеследующей таблице приводятся данные о стоимости имущества длительного пользования (в долл. США):

	Штаб-квартира ЮНЕП	Проекты ЮНЕП	Региональные и находящиеся за пределами штаб-квартиры отделения ЮНЕП	Всего 2003 год	Всего 2001 год
Остаток на начало периода	9 178 747	1 370 237	3 529 026	14 078 010	11 245 993
Приобретение	1 032 767	422 187	433 871	1 888 825	2 940 348
Выбытие	—	(196 966)	(194)	(197 160)	(108 331)
Корректировки	—	86 607	—	86 607	—
Остаток на конец периода	10 211 514	1 682 065	3 962 703	15 856 282	14 078 010

Примечание 8**Резервы и остатки средств**

а) Совокупное положительное сальдо Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде отражает экономию на погашении обязательств за предыдущие периоды, взносы, поступившие от государств-членов, и прочие указанные поступления.

б) Дефицит по статье превышения поступлений над расходами/(отрицательного сальдо) в Целевом фонде для осуществления Монреальского протокола по веществам, разрушающим озоновый слой, в размере 1 833 204 долл. США покрыт за счет остатка средств, предназначенных для финансирования части расходов по утвержденному бюджету по программам, в соответствии с пунктами 5 и 6 решения XI/21, пунктом 5 решения XIII/30 и пунктами 6 и 7 решения XIV/41 совещаний Сторон Монреальского протокола.

Примечание 9**Корректировки, относящиеся к предыдущим периодам**

Ниже приводятся сводные данные для сопоставления сумм, проведенных в ведомости IV по статье корректировок, относящихся к предыдущим периодам, по состоянию на 31 декабря 2003 и 2001 годов:

	2003 год	2001 год
Корректировка взносов, объявленных в предыдущие периоды	(94 565)	(429 269)
Списание	1 709	1 658
Расходы, относящиеся к предыдущим периодам	378 202	406 013
Прочее	157 454	21 989
	442 799	390

04-44200 (R) 150904 200904

